

SONY

HANDYCAM

PT

SONY®

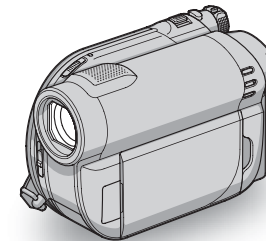
4-125-249-51(1)

Câmera de vídeo digital

HANDYCAM®

Manual de instruções

DCR-DVD650/DVD850

Desfrutando da
câmera de vídeo 10

Introdução 18

Gravação/
reprodução 31

Edição 46

Utilização de mídia 65

Personalização da
câmera de vídeo 77Execução com seu
computador 93

Resolução de problemas 100

Informações adicionais 113

Referência rápida 128

Informações adicionais sobre este produto e respostas para as perguntas freqüentes podem ser encontradas no nosso site do Centro de Suporte ao Usuário na Web.

<http://www.sony.net/>

A impressão foi feita em papel reciclado a 70% ou mais.

Printed in China



4 125 249 510



© 2009 Sony Corporation

Leia antes de operar a sua câmera de vídeo

Antes de operar a unidade, leia todo este manual e guarde-o para referência futura.

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho à chuva ou umidade.

Não exponha as pilhas a fontes de calor excessivo, como o sol, fogo ou outras.

ATENÇÃO

Bateria

A bateria poderá explodir, causar incêndios ou até mesmo queimaduras químicas, se utilizada de modo incorreto. Observe os seguintes cuidados:

- Não desmonte o aparelho.
- Não bata e nem exponha a bateria a choques ou força, por exemplo, martelar, derrubar ou pisar na bateria.
- Não provoque curto-circuito e nem deixe que objetos metálicos entrem em contato com os terminais da bateria.
- Não exponha a bateria a altas temperaturas, acima de 60°C, por exemplo, sob a incidência direta da luz solar ou no interior de um carro estacionado ao sol.
- Não queime nem jogue a bateria no fogo.
- Não manuseie baterias de íon-lítio danificadas ou que estejam com vazamento.
- Carregue a bateria usando um carregador de bateria original da Sony ou um dispositivo próprio carregar a bateria.
- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças pequenas.
- Não molhe a bateria.
- Substitua somente por um tipo igual ou equivalente recomendado pela Sony.

- Descarte as baterias usadas imediatamente, conforme descrito nas instruções.

Substitua somente a bateria por uma do tipo indicado. De contrário, pode causar um incêndio ou choque elétrico.

Adaptador CA

Não use o adaptador de CA em espaços limitados, por exemplo entre a parede e algum móvel.

Use uma tomada de parede próxima quando utilizar o adaptador de CA. Desconecte o adaptador de CA da tomada imediatamente em caso de mau funcionamento durante a utilização da videocâmera.

Ainda que a câmera esteja desligada, a alimentação de CA (corrente doméstica) continua sendo fornecida enquanto o adaptador de CA estiver conectado na tomada de parede alimentação de CA (corrente doméstica).

Notas sobre utilização

A câmera de vídeo é fornecida com dois tipos de guias de operações.

- “Manual de instruções (Este manual)
- “Guia do PMB ” para utilizar sua câmera de vídeo com um computador conectado (armazenado no CD-ROM fornecido) (pág. 97)

Tipos de disco que podem ser usados na câmera de vídeo

Somente os discos a seguir podem ser utilizados.

- 8 cm DVD-RW
- 8 cm DVD+RW
- 8 cm DVD-R
- 8 cm DVD+R DL

Utilize os discos com as marcações relacionadas abaixo. Consulte a página 11 para obter detalhes.



Para a confiabilidade e durabilidade da gravação/reprodução, recomendamos o uso de discos Sony.

Nota

- Usar um disco sem certificação pode fazer com que a gravação/reprodução fique insatisfatória em alguns casos.

Tipos de “Memory Stick” que podem ser usados na câmera de vídeo

- Para gravação de filmes, recomenda-se usar um “Memory Stick PRO Duo” de 512 MB ou maiores marcados com:
 - MEMORY STICK PRO DUO (“Memory Stick PRO Duo”)*
 - MEMORY STICK PRO-HG DUO (“Memory Stick PRO-HG Duo”)
- * Você pode utilizar um “Memory Stick PRO Duo” marcado com “Mark2” ou sem essa marcação.
- Consulte a página 30 para saber sobre o tempo de gravação de um “Memory Stick PRO Duo”.

“Memory Stick PRO Duo”/“Memory Stick PRO-HG Duo”
(Esse tamanho pode ser usado com a câmera de vídeo.)



“Memory Stick”
(Não pode ser usado na câmera de vídeo.)

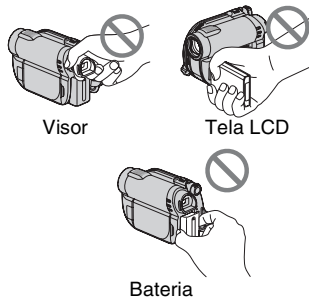


- “Memory Stick PRO Duo” e “Memory Stick PRO-HG Duo” são referidos como “Memory Stick PRO Duo” neste manual.

- Nenhum tipo de cartão de memória diferente dos mencionados acima pode ser usado.
- O “Memory Stick PRO Duo” só pode ser usado com equipamentos compatíveis com o “Memory Stick PRO”.
- Não coloque uma etiqueta ou algo semelhante em um “Memory Stick PRO Duo” ou adaptador de “Memory Stick Duo”.
- Ao usar um “Memory Stick PRO Duo” com um equipamento compatível com “Memory Stick”, certifique-se de inserir o “Memory Stick PRO Duo” em um adaptador de “Memory Stick Duo”.

Usando a câmera de vídeo

- Não segure a câmera de vídeo pelas seguintes peças.



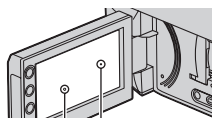
- A câmera de vídeo não é à prova de poeira, à prova de pingos nem à prova d'água. Consulte “Sobre o manuseio da câmera de vídeo” (pág. 120).
- Para evitar que a mídia seja quebrada e que as imagens gravadas sejam perdidas, não realize as ações a seguir quando as luzes (Filme)/(Estática) (pág. 22) ou ACCESS/luzes de acesso (pág. 27, 29) estiverem acesas:
 - remover a bateria ou o adaptador CA da câmera de vídeo
 - permitir que ocorra choque ou vibração em sua câmera de vídeo

Leia antes de operar a sua câmera de vídeo (Continuação)

- Quando conectar a câmera de vídeo a outro dispositivo com um cabo, verifique se inseriu o plugue do conector no modo correto. Pressionar o plugue com força no terminal danificará o terminal e poderá resultar em mau funcionamento de sua câmera de vídeo.

Sobre os itens de menu, painel LCD, visor e objetiva

- Um item de menu em cinza está indisponível para as condições de reprodução ou gravação atuais.
- A tela LCD e o visor são fabricados com tecnologia de alta precisão, para que mais de 99,99% dos pixels sejam efetivos. Entretanto, poderão surgir com frequência pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (de cor branca, vermelha, azul ou verde) na tela LCD e no visor. Esses pontos são resultados normais do processo de fabricação e não afetam de forma alguma a gravação.



Ponto preto

Ponto branco,
vermelho, azul ou
verde

- Expor a tela LCD, o visor ou a objetiva à luz direta do sol por longos períodos de tempo pode causar mau funcionamento.
- Não aponte a câmera de vídeo diretamente para o sol. Isso pode causar o mau funcionamento da câmera de vídeo. Faça imagens do sol apenas em condições de pouca luminosidade, como ao entardecer.

Notas sobre a gravação

- Antes de iniciar a gravação, faça um teste da função de gravação para ter certeza de que a imagem e o som são gravados sem problemas.

– DCR-DVD650

Utilize um DVD-RW/DVD+RW para teste de gravação.

– DCR-DVD850

Faça teste de gravação na memória interna.

- O conteúdo da gravação não poderá ser compensado, mesmo se a gravação ou a reprodução não for efetuada devido a um mau funcionamento da câmera de vídeo, da mídia de gravação, etc.
- Os sistemas de TV diferem entre países/regiões. Para visualizar suas gravações em uma TV, é preciso ter uma TV compatível com o sistema NTSC.
- Programas de televisão, filmes, fitas de vídeo e outros materiais podem estar protegidos por direitos autorais. A gravação não autorizada desses materiais poderá infringir as leis de direitos autorais.
- Se você repetir a gravação/exclusão de imagens por um tempo longo, ocorrerá a fragmentação de dados na memória interna (DCR-DVD850) ou no “Memory Stick PRO Duo”. As imagens não podem ser salvas nem gravadas. Em tal situação, salve primeiro as imagens em outro tipo de mídia (pág. 51, 62), depois, formate a mídia (pág. 71).

Sobre o ajuste de idioma

As exibições na tela em cada idioma local são utilizadas para ilustrar os procedimentos de operação. Se necessário, altere o idioma na tela antes de utilizar sua câmera de vídeo (pág. 23).

Sobre o descarte/transferência (DCR-DVD850)

Mesmo que você execute [FORMATO MÍDIA] (pág. 71) ou exclua todas as imagens gravadas na memória interna, os dados podem não ser totalmente excluídos da memória interna. Se a sua câmera de vídeo for dada ou vendida a alguém, recomenda-se executar a função [ESVAZIAR] (pág. 76) para evitar a

recuperação de seus dados. Além do exposto acima, quando descartar sua câmera de vídeo, recomenda-se destruir o corpo real da câmera de vídeo.

Sobre a objetiva Carl Zeiss

A câmera de vídeo vem equipada com uma objetiva Carl Zeiss, que foi desenvolvida por uma parceria da Carl Zeiss, na Alemanha, e da Sony Corporation e produz imagens de qualidade superior. Ela utiliza o sistema de medida MTF para câmeras de vídeo e oferece uma qualidade típica da objetiva Carl Zeiss.

MTF = Modulation Transfer Function. O valor numérico indica a quantidade de luz de um motivo que penetra na objetiva.

Sobre este manual

- As telas LCD e as imagens e indicadores do visor eletrônico mostrados neste manual foram obtidos com uma câmera digital estática e podem ser diferentes do que você realmente vê.
- Os discos neste manual se referem aos discos de 8 cm DVD.
- Neste manual, a memória interna (DCR-DVD850), um disco e um "Memory Stick PRO Duo" são chamados de mídia.
- Salvo indicação em contrário, as ilustrações deste manual se baseiam no DCR-DVD850.
- Projeto e especificações de mídias e outros acessórios estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Sobre as marcações usadas neste manual

- As operações disponíveis dependem da mídia utilizada. As marcações a seguir são utilizadas para indicar o tipo de mídia que pode ser utilizado para uma operação em particular.

Memória interna



Disco



"Memory Stick PRO Duo"



Índice

Leia antes de operar a sua câmera de vídeo	2
Índice	6
Exemplos e soluções de motivos ...	9

Desfrutando da câmera de vídeo

Desfrute usando várias “mídias” de acordo com as suas necessidades	10
Mídia para a sua câmera de vídeo	11
Uso da sua câmera de vídeo	13
“  HOME” e “  =OPTION” - Aproveitando os dois tipos de menus	15

Introdução

Passo 1: Verificação dos itens fornecidos	18
Passo 2: Carregando a bateria	19
Passo 3: Ligando a alimentação e ajustando a data e a hora	22
Alterando o ajuste de idioma	23
Passo 4: Fazendo ajustes antes da gravação	23
Passo 5: Seleção de mídia	25
Passo 6: Inserção de um disco ou um “Memory Stick PRO Duo”	27

Gravação/reprodução

Gravando e reproduzindo com facilidade (operação Easy Handycam)	31
Gravação	35
Aplicando zoom	37

Gravando som com mais presença (som ambiente de 5,1 canais) (DCR-DVD850)	37
Ajustando a exposição de motivos com luz de fundo	38
Gravando no modo de espelho	38

Reprodução	39
Procura de cenas com precisão exata (Índice de Rolo de Filme)	41
Procura de cenas desejadas por face (Índice de Face)	41
Procurando imagens desejadas por data (Índice de datas)	42
Usando o zoom PB	43
Reproduzindo várias imagens estáticas (Apresentação de slides)	43
Reproduzindo as imagens em uma TV	44

Edição

Categoria  (OUTROS)	46
Excluindo imagens	47
Captura de uma imagem estática de um filme	49
Cópia de imagens para a mídia dentro da câmera de vídeo	51
Protegendo imagens	55
Divisão de filmes	58
Criação da lista de reprodução	59
Copiando filmes para VCR ou gravadores de DVD/HDD	62
Verificando as informações de bateria	64

Utilização de mídia

Categoria  (GERENCIAR MÍDIA)	65
Tornando o disco compatível com a reprodução em outros dispositivos (Finalização)	66
Reprodução de um disco em outros aparelhos	69
Verificando as informações de mídia	70
Formatação de mídia	71
Gravação de filmes adicionais após a finalização	73
Encontrando o disco correto (GUIA SEL.DISCO)	74
Reparando o arquivo de banco de dados de imagem	75
Prevenindo que dados da memória interna sejam recuperados (DCR-DVD850)	76

Personalização da câmera de vídeo

O que é possível fazer com a categoria  (AJUSTES) do	
 HOME MENU	77
Utilizando o HOME MENU	77
Lista dos itens da categoria  (AJUSTES)	78
AJUSTES DE FILME	79
(Itens para gravação de filmes)	
AJUSTES DE FOTO	81
(Itens para gravação de imagens estáticas)	
AJ.VISUALIZ.IMAG	82
(Itens para personalizar o display)	
AJ.SOM/DISPLAY	83
(Itens para ajustar o som e a tela)	
AJUSTES DE SAÍDA	84
(Itens para conexão com outros dispositivos)	

AJ.REL/  IDIOMA	84
(Itens para definir relógio e idioma)	
AJUSTES GERAIS	85
(Outros itens de configuração)	
Ativação de funções utilizando  OPTION MENU	86
Utilizando o OPTION MENU	86
Gravação de itens no OPTION MENU	87
Visualização de itens no OPTION MENU	87
Funções ajustadas no  OPTION MENU	88

Execução com seu computador

O que se pode fazer com um computador com Windows	93
---	----

Resolução de problemas

Resolução de problemas	100
Mensagens e indicadores de aviso	109

Informações adicionais

Utilizando sua câmera de vídeo no Exterior	113
Estrutura de arquivo/pasta na memória interna (DCR-DVD850) e em um "Memory Stick PRO Duo"	115
Manutenção e precauções	116
Sobre o disco	116
Sobre o "Memory Stick"	117
Sobre a bateria "InfoLITHIUM"	118
Sobre o manuseio da câmera de vídeo	120
Especificações	124

Referência rápida

Identificando peças e controles	128
Indicadores exibidos durante a gravação/reprodução	131
Glossário	134
Índice	135

Exemplos e soluções de motivos

Filmagem

Flores em close



- RETRATO 90
- FOCO 89
- TELE MACRO 89

Verificando a tacada de golfe



- ESPORTE 90

Focalizando o cão no lado esquerdo da tela



- MED./FOCO PNT 88
- FOCO 89
- FOCO PONTO 88

Uma criança no palco sob um foco de iluminação



- FOCO ILUM. 90

Obtendo uma boa cena de uma pista de esqui ou praia



- Luz de fundo 38
- PRAIA 90
- NEVE 90

Fogos de artifício em todo o seu esplendor

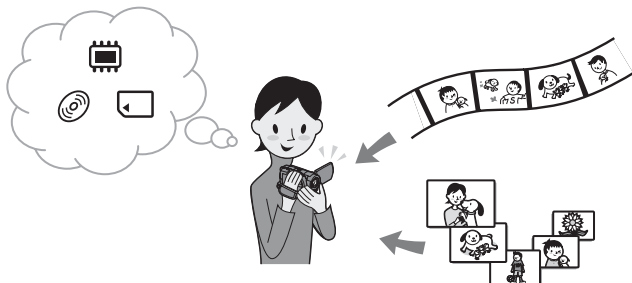


- FOGO DE ARTIFÍCIO 90
- FOCO 89

Desfrute usando várias “mídias” de acordo com as suas necessidades

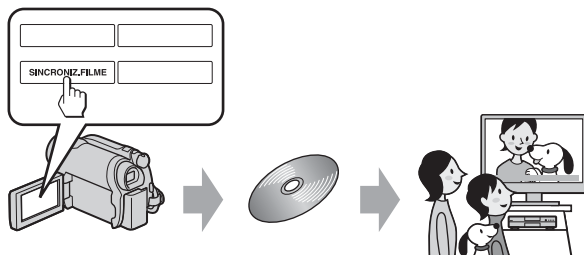
Seleção de mídia

Você pode selecionar a mídia desejada para gravação/reprodução/edição da memória interna (DCR-DVD850), um disco ou um “Memory Stick PRO Duo” (pág. 25). Para ajustar a mídia para filmes ou imagens estáticas, você pode selecionar [AJUSTE MÍD.FILME] ou [AJUSTE MÍD.FOTO] (DCR-DVD850) de acordo com as suas necessidades.



Cópia de um tipo de mídia para outro

Usando a função [SINCRONIZ.FILME] na câmera de vídeo, você pode copiar filmes gravados na memória interna (DCR-DVD850) ou em um “Memory Stick PRO Duo” para um disco sem conectar outro dispositivo (pág. 51).



⚡ Notas

- Você pode não conseguir copiar conteúdo de filmes dependendo do tipo de sua câmera de vídeo. Para detalhes sobre compatibilidade de tipos, veja página 51.

Mídia para a sua câmera de vídeo

Com sua câmera de vídeo, você pode gravar imagens na memória interna (DCR-DVD850), em um disco DVD-RW, DVD+RW, DVD-R ou DVD+R DL de 8cm ou em um “Memory Stick PRO Duo”. Veja a página 3 para conhecer os tipos de “Memory Stick” que podem ser usados na câmera de vídeo.

Formato de gravação para DVD-RW

Quando utilizar um DVD-RW, você pode escolher o formato de gravação entre o modo VIDEO ou modo VR.

Neste manual, o modo VIDEO é indicado como  e o modo VR como .

	Um formato de gravação compatível com a maioria dos aparelhos de DVD, especialmente após a finalização. No modo VIDEO, somente o filme mais recente pode ser excluído.
	Um formato de gravação que habilita a edição com sua câmera de vídeo (excluindo e reorganizando a ordem das imagens). Um disco finalizado pode ser reproduzido em aparelhos de DVD que aceitam o modo VR. Consulte o manual de instruções de seu aparelho de DVD para verificar se ele aceita o modo VR do DVD-RW.

Modo VIDEO e modo VR  Glossário (pág. 134)

Atributos do disco

Os números em parênteses () indicam páginas de referência.

Tipos de símbolos de disco	DVD-RW	DVD+RW	DVD-R	DVD+R DL
				
Símbolos usados neste manual				
Ambos os filmes 16:9 (amplo) e 4:3 podem ser gravados no mesmo disco (27)	●	●	—	●
Exclusão do filme mais recente (48)	●	●	●	—
Exclusão ou edição de filme em sua câmera de vídeo (47)	—	●	—	—
Uso de um disco repetidamente por formatação, mesmo se o disco ficar cheio* (71)	●	●	●	—
Finalização necessária para reproduzir em outros dispositivos (66)	●	●	—**	●
Gravações mais longas em um lado do disco	—	—	—	●

Mídia para a sua câmera de vídeo (Continuação)

- * A formatação exclui todas as imagens e retorna a mídia de gravação para seu estado vazio original (pág. 71). Mesmo quando utilizar um novo disco, formate-o com sua câmera de vídeo (pág. 27).
- ** A finalização é necessária para reproduzir o disco em uma unidade de DVD de um computador. Um DVD+RW que não seja finalizado pode causar o mau funcionamento do computador.

Tempo de gravação dos filmes

Os números na tabela indicam o tempo de gravação aproximado em minutos usando a memória interna (DCR-DVD850) e em um lado do disco.

O tempo de gravação na mídia aceitável varia dependendo do tipo de mídia e o ajuste [MODO GRV] (pág. 79).

Números entre () indicam o tempo de gravação mínimo.

Tipo de mídia		 *	  	
9M (HQ) (alta qualidade)		230 (205)	20 (18)	35 (32)
6M (SP) (qualidade padrão)		340 (205)	30 (18)	55 (32)
3M (LP) (longa duração)	5,1ch*	655 (435)	60 (44)	110 (80)
	2ch	715 (460)	65 (46)	125 (90)

* DCR-DVD850

Dicas

- Os números tais como 9M e 6M na tabela mostram a taxa de bits média. M significa Mbps.
- Para DCR-DVD850: Você pode selecionar o formato de gravação de áudio dos filmes com [MODO ÁUDIO] (pág. 79).
Para DCR-DVD650: O som é gravado em 2ch estéreo.
- Você pode verificar o tempo de gravação com [INFOS.MÍDIA] (pág. 70).
- Quando usar um disco de dois lados, você pode gravar imagens em ambos os lados (pág. 116).
- Consulte a página 30 para saber sobre o tempo de gravação de um "Memory Stick PRO Duo".

A câmera de vídeo usa o formato VBR (Variable Bit Rate) para ajustar automaticamente a qualidade de imagem de forma a se adaptar à cena de gravação. Esta tecnologia causa flutuações no tempo de gravação da mídia. Os filmes que contêm imagens complexas e em rápido movimento são gravados a uma taxa mais alta de bits, e isso reduz o tempo geral de gravação.

Uso da sua câmera de vídeo

① Seleção de mídia (pág. 25)

Você pode selecionar mídia separadamente para filmes e imagens estáticas. No caso da gravação em um disco, selecione o disco que melhor se adequa às suas necessidades.



Você deseja excluir ou editar imagens em sua câmera de vídeo?

Sim

Não

Você deseja excluir imagens e reutilizar o disco?

Sim

Não

Para gravação longa



* Selecione o formato de gravação e o formato do disco em sua câmera de vídeo (pág. 27).

💡 Dicas

- O disco pode ser selecionado a partir de [GUIA SEL.DISCO] (pág. 74).

② Gravação de imagens (pág. 35)

③ Edição/Salvando imagens

As funções disponíveis dependem da mídia selecionada.

- Cópia de imagens para outro tipo de mídia dentro de sua câmera de vídeo (pág. 51)
- Cópia para outros dispositivos (pág. 62)
- Edição em um computador (pág. 93)

Usando o software do aplicativo fornecido, “PMB” (Picture Motion Browser) você pode importar imagens para um computador e salvá-las em um disco.

④ Visualização em outros dispositivos

■ Visualização de imagens em uma TV (pág. 44)

Você pode visualizar as imagens gravadas e editadas em sua câmera de vídeo na TV conectada.

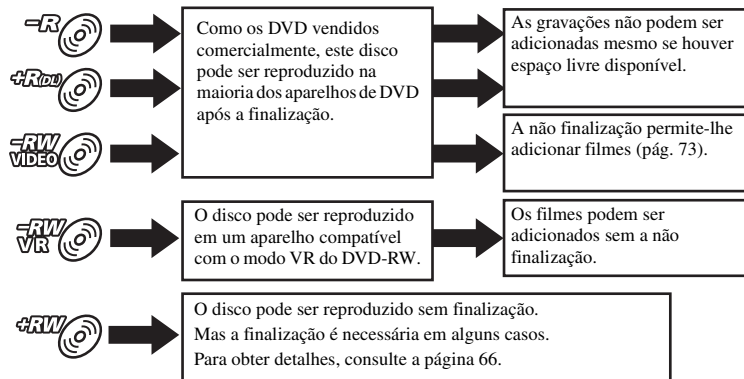
■ Reprodução do disco em outros dispositivos (pág. 69)

Para reproduzir um disco gravado em sua câmera de vídeo em outros dispositivos, é preciso primeiro finalizar o disco.

🔊 Notas

- Quanto menor o volume de gravação do disco, maior o tempo para finalizar o disco.

Os atributos de um disco finalizado dependem do tipo de disco.



Compatibilidade de reprodução

A compatibilidade de reprodução com todos os aparelhos de DVD não é garantida. Consulte o manual de instruções fornecido com seu aparelho de DVD ou consulte o seu distribuidor.

“HOME” e “OPTION”

- Aproveitando os dois tipos de menus

“HOME MENU” - o ponto de partida de todas as operações da câmera de vídeo

[?] (HELP)

Exibe uma descrição do item (pág. 16).



► Categorias e itens do HOME MENU

Categoria (CAPTURANDO)

Itens	Página
FILME* ¹	36
FOTO* ¹	36

Categoria (VISUALIZAR IMAGENS)

Itens	Página
VISUAL INDEX* ¹	39
ROLO DE FILME* ¹	41
FACE* ¹	41
PLAYLIST	59

Categoria (OUTROS)

Itens	Página
APAGAR* ²	47
CAPTURA DE FOTO* ³	49
SINCRONIZ.FILME* ³	51
COPIAR FOTO* ³	53
EDIT	55
EDITAR PLAYLIST	59
CONEXÃO USB	93
INFO.BATERIA	64

Categoria (GERENCIAR MÍDIA)

Itens	Página
AJUSTE MÍD.FILME* ¹	25
AJUSTE MÍD.FOTO* ¹ * ³	25
FINALIZAR* ¹	66
INFOS.MÍDIA	70
FORMATO MÍDIA* ¹	71
ANUL FINALZ	73
GUIA SEL.DISCO	74
REPAR.A.BD IMG.	75

Categoria (AJUSTES)*¹

Para personalizar a câmera de vídeo (pág. 77).

*¹ Também é possível ajustar esses itens durante a operação Easy Handycam (pág. 31). Para itens disponíveis na categoria (AJUSTES), consulte a página 78.

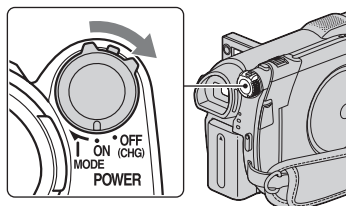
*² O item está disponível durante a operação Easy Handycam (pág. 31) quando selecionar [MEMÓRIA INTERNA] (DCR-DVD850) ou [MEMORY STICK] no [AJUSTE MÍD.FILME] (pág. 25).

“ HOME” e “ OPTION” - Aproveitando os dois tipos de menus (Continuação)

- *3 Você pode não conseguir usar este item dependendo do modelo de sua câmera de vídeo.

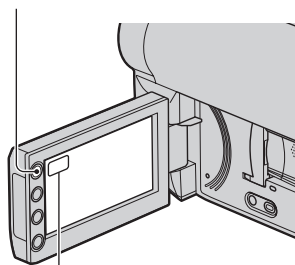
Utilizando o HOME MENU

- 1 Enquanto pressiona o botão verde, deslize o interruptor POWER na direção indicada pela seta para ligar a sua câmera de vídeo.



- 2 Pressione  (HOME) [A] (ou [B]).

 (HOME) [A]



 (HOME) [B]

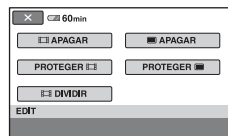
- 3 Toque na categoria desejada.

Exemplo: Categoria  (OUTROS)



- 4 Toque no item desejado.

Exemplo: [EDIT]



- 5 Siga o guia na tela para operação adicional.

Para ocultar a tela HOME MENU

Toque em .

Quando desejar saber algo sobre a função de cada item no HOME MENU - HELP

- 1 Pressionar .

O HOME MENU é exibido.



2 Toque em (HELP).

A parte inferior do botão  (HELP) fica laranja.



3 Toque no item desejado para saber seu conteúdo.



Quando você toca em um item, a explicação referente a ele é exibida na tela.

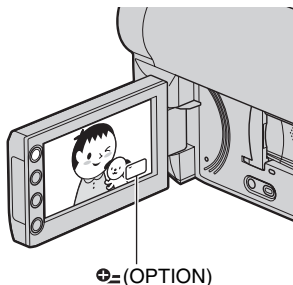
Para aplicar a opção, toque em [SIM], caso contrário, toque em [NÃO].

Para desativar a HELP

Toque novamente em  (HELP) na etapa 2.

Utilizando o OPTION MENU

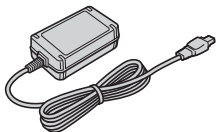
Com apenas um toque na tela durante a filmagem ou a reprodução, são exibidas as funções disponíveis no momento. Você achará fácil a execução de diversos ajustes. Consulte a página 86 para obter mais detalhes.



Passo 1: Verificação dos itens fornecidos

Certifique-se de que os seguintes itens foram fornecidos com a câmera de vídeo. O número entre parênteses indica a quantidade fornecida.

Adaptador CA (1) (pág. 19)



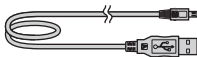
Cabo de alimentação (1) (pág. 19)



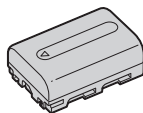
Cabo de conexão A/V (1) (pág. 44, 62)



Cabo USB (1) (pág. 63)



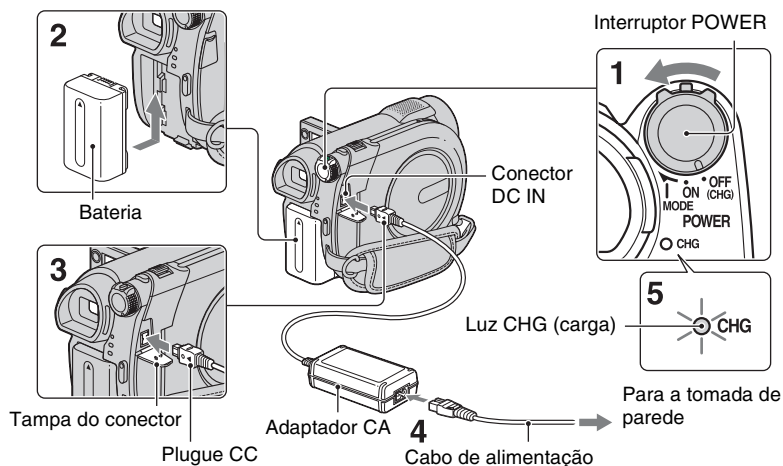
Bateria recarregável NP-FH30 (1)
(pág. 19)



CD-ROM "Handycam Application
Software" (1) (pág. 93)
– (software) PMB incluindo "Guia do PMB"

Manual de instruções (Este manual) (1)

Passo 2: Carregando a bateria



É possível carregar a bateria InfoLITHIUM (série H) (pág. 118) depois de encaixá-la na câmara de vídeo.

⚙️ Notas

- A câmara de vídeo funciona apenas com baterias "InfoLITHIUM" (série H).

1 Deslize o interruptor POWER em direção à seta para OFF (CHG) (o ajuste padrão).

2 Encaixe a bateria deslizando-a na direção indicada pela seta até ouvir um clique.

3 Conecte o adaptador CA ao conector DC IN da sua câmara de vídeo.

Abra a tampa do conector e conecte o plugue DC do adaptador CA.

Corresponda a marcação ▲ no plugue DC com a marcação ▲ da sua câmara de vídeo.

4 Conecte o cabo de alimentação ao adaptador CA e à tomada de parede.

A luz CHG (carga) acende e a carga tem início.

5 A luz CHG (carga) apagará quando a bateria estiver totalmente carregada. Desconecte o adaptador CA do jaque DC IN.

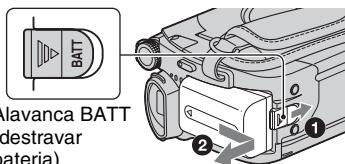
⚙️ Notas

- Desconecte o adaptador CA do jaque DC IN segurando a câmara de vídeo e o plugue CC.

Passo 2: Carregando a bateria (Continuação)

Para remover a bateria

- ① Deslize o interruptor POWER para OFF (CHG).
- ② Deslize a alavanca BATT (bateria) para destravar (①) e remova a bateria (②).



Alavanca BATT
(destravar
bateria)

Notas

- Quando você remover a bateria ou o adaptador CA, certifique-se de que a luz (Filme)/luz (Foto) (pág. 22)/luz ACCESS (pág. 27)/luz de acesso (pág. 29) estejam desligadas.
- Quando você armazenar a bateria, descarregue completamente a bateria antes de guardá-la por um longo período (pág. 118).

Para usar a fonte de alimentação de uma tomada de parede

Faça as mesmas conexões de quando a bateria é carregada. Nesse caso, a bateria não perderá sua carga.

Tempo de carga

Tempo aproximado (em min.) necessário para carregar por completo uma bateria totalmente descarregada.

Bateria	Tempo de carregamento
NP-FH30 (fornecida)	115
NP-FH50	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

Tempo de gravação

Tempo aproximado (em min.) disponível, quando uma bateria totalmente carregada é usada.

Quando gravar na memória interna (DCR-DVD850) ou em um “Memory Stick PRO Duo”

Bateria	Tempo de gravação contínua	Tempo de gravação normal*
NP-FH30 (fornecida)	95 105	45 50
NP-FH50	155 170	75 85
NP-FH70	330 370	165 185
NP-FH100	745 830	370 415

Quando gravar em um disco

Bateria	Tempo de gravação contínua	Tempo de gravação normal*
NP-FH30 (fornecida)	80 90	40 45
NP-FH50	135 145	65 70
NP-FH70	290 315	145 155
NP-FH100	650 710	325 355

* O tempo de gravação normal mostra o tempo que você repetidamente inicia/pára gravação, liga e desliga a unidade e usa o zoom.

Notas

- Veja a página 25 para selecionar a mídia.
- Os tempos são medidos com o modo de gravação [SP] nas seguintes condições:
Topo: Ao gravar com o painel LCD.
Inferior: Quando gravar com o visor enquanto o painel LCD estiver fechado.

Tempo de reprodução

Tempo aproximado (em min.) disponível, quando uma bateria totalmente carregada é usada.

Quando reproduzir a memória interna (DCR-DVD850) ou em um "Memory Stick PRO Duo"

Bateria	Painel LCD aberto	Painel LCD fechado
NP-FH30 (fornecida)	125	145
NP-FH50	205	235
NP-FH70	435	505
NP-FH100	980	1120

Quando reproduzir um disco

Bateria	Painel LCD aberto	Painel LCD fechado
NP-FH30 (fornecida)	105	120
NP-FH50	170	195
NP-FH70	370	415
NP-FH100	830	925

Notas

- Veja a página 25 para selecionar a mídia.

Notas sobre a bateria

- Antes de trocar a bateria, deslize o interruptor POWER para OFF (CHG) e desligue a luz  (Filme)/luz  (Foto) (pág. 22)/ luz ACCESS (pág. 27)/ luz de acesso (pág. 29).
- A luz CHG (carga) pisca durante o carregamento ou (INFO.BATERIA) (pág. 64) não serão exibidas corretamente nas seguintes condições:
 - A bateria não está encaixada corretamente.
 - A bateria está danificada.
 - A bateria está gasta (somente para informação da bateria).

Notas sobre o tempo de carga/gravação/reprodução

- Horas medidas com a câmera de vídeo a 25 °C. É recomendável entre 10 °C e 30 °C.
- O tempo de gravação e reprodução disponível será menor quando a câmera de vídeo for usada em ambientes de baixa temperatura.
- O tempo de gravação e de reprodução disponível será menor, dependendo das condições em que se encontra a sua câmera de vídeo.

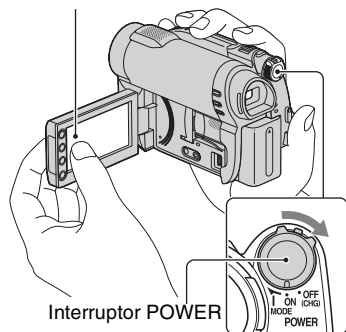
Notas sobre o adaptador CA

- Não provoque curtos-circuitos tocando no plugue CC do adaptador CA ou no terminal da bateria com objetos metálicos. Isso pode causar um mau funcionamento.

Passo 3: Ligando a alimentação e ajustando a data e a hora

Ajuste a data e a hora quando usar a câmera de vídeo pela primeira vez. Se você não ajustar a data e a hora, a tela [AJUST.RELÓG] será exibida sempre que a câmera de vídeo for ligada ou a posição do interruptor POWER for alterada.

Toque o botão na tela LCD.



Interruptor POWER

- 1 Enquanto pressiona o botão verde, gire o interruptor POWER repetidamente, na direção da seta, até que a luz correspondente acenda.

(Filme): Para gravar filmes

(Foto): Para gravar imagens estáticas

Vá para a etapa 3 quando você ligar a câmera de vídeo pela primeira vez.

- 2 Toque em (HOME) → (AJUSTES) → [AJ.REL/ID IDIOMA] → [AJUST.RELÓG].

A tela [AJUST.RELÓG] é exibida.



- 3 Selecione a área geográfica desejada com /, depois toque em [PRÓXIMO].

- 4 Ajuste [HR.VERÃO] e toque em [PRÓXIMO].

- 5 Ajuste [A] (ano) com /.



- 6 Selecione [M] com / e depois selecione o mês com /.

- 7 Ajuste [D] (dia), a hora e os minutos da mesma forma e toque em [PRÓXIMO].

- 8 Verifique se o relógio está ajustado corretamente e toque em [OK].

O relógio começa a funcionar.

É possível ajustar para qualquer ano até 2037.

Para meia-noite, ajuste para 12:00 AM.
Para meio-dia, ajuste para 12:00 PM.

Para desligar a alimentação

Deslize o interruptor POWER para OFF (CHG).

A lâmpada  (Filme) pisca por alguns segundos, e a energia é desligada.

Notas

- Se a câmera de vídeo não for usada por **aproximadamente 3 meses**, a bateria embutida recarregável descarregará e os ajustes de data e hora poderão ser apagados da memória. Nesse caso, carregue a bateria recarregável e, em seguida, ajuste a data e a hora novamente (pág. 123).
- A câmera de vídeo leva alguns segundos para ficar pronta para filmar depois que é ligada. Não é possível operá-la durante este período.
- No ajuste padrão, a alimentação será desligada automaticamente se você deixar a câmera de vídeo fora de uso por aproximadamente 5 minutos, para economizar a carga da bateria ([DESLIG AUTO], pág. 85).

Dicas

- A data e a hora não são exibidas durante a gravação, mas são gravadas automaticamente na mídia, e podem ser visualizadas durante a reprodução ([CÓD.DADOS], pág. 82).
- Consulte a página 114 para obter informações sobre a “diferença de fuso horário mundial”.
- Se os botões do painel digital não funcionarem corretamente, ajuste o painel digital (CALIBRAÇÃO, pág. 121).

Alterando o ajuste de idioma

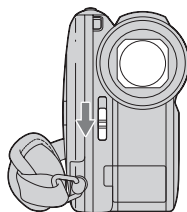
Você pode alterar as exibições na tela para apresentar mensagens em um idioma específico.

Toque em  (HOME) →  (AJUSTES) → [AJ.REL/  IDIOMA] → [ AJUSTE IDIOMA], em seguida selecione o idioma desejado.

Passo 4: Fazendo ajustes antes da gravação

Abertura da tampa da objetiva

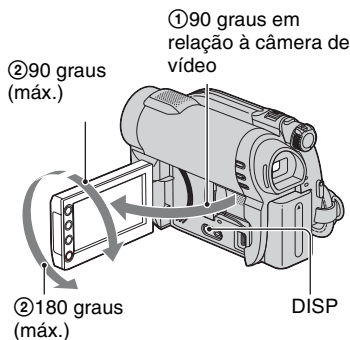
Deslize o interruptor LENS COVER para OPEN.



Depois da gravação, ajuste a chave da LENS COVER para CLOSE para fechar a tampa da objetiva.

Ajuste do painel LCD

Abra o painel LCD a 90 graus da câmera de vídeo (①), em seguida gire-o até obter o melhor ângulo para gravar ou reproduzir (②).



Notas

- Evite pressionar os botões no quadro LCD acidentalmente ao abrir ou ajustar o painel LCD.

Passo 4: Fazendo ajustes antes da gravação (Continuação)

Dicas

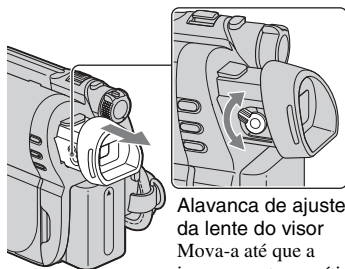
- Se você abrir o painel LCD em 90 graus em relação à câmera de vídeo e, em seguida, girar 180 graus na direção da objetiva, poderá fechar o painel LCD com a tela LCD voltada para fora. Esse procedimento é conveniente durante as operações de reprodução.
- Toque em  (HOME) →  (AJUSTES) → [AJ.SOM/DISPLAY] → [BRILHO LCD] (pág. 83) e ajuste o brilho da tela LCD.
- As informações são exibidas ou ocultadas (exibidas ↔ não exibidas) sempre que pressionar DISP.

Ajuste do visor

Você pode visualizar imagens usando o visor para evitar o desgaste da bateria ou quando a imagem vista na tela LCD for ruim.

Puxe o visor para fora e olhe por ele. Ajuste o visor para a sua vista.

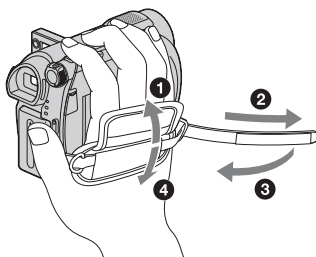
Visor



Alavanca de ajuste da lente do visor
Mova-a até que a imagem se torne nítida.

Ajustando a alça

Ajuste e aperte a alça conforme a ilustração e segure a câmera de vídeo corretamente.



Passo 5: Seleção de mídia

Você pode selecionar a mídia a ser usada para filmes e fotografias separadamente.

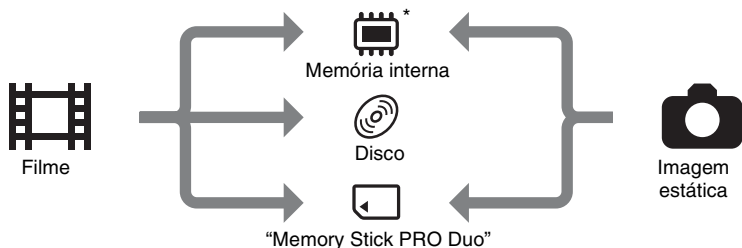
Para filmes, você pode selecionar a memória interna*, um disco ou um “Memory Stick PRO Duo”. Para imagens estáticas, você pode selecionar a memória interna* ou um “Memory Stick PRO Duo”.

DCR-DVD650

No ajuste padrão, os filmes são gravados em um disco. As imagens estáticas são gravadas somente em um “Memory Stick PRO Duo”.

DCR-DVD850

No ajuste padrão, ambos os filmes e imagens estáticas são gravados na memória interna.



* DCR-DVD850

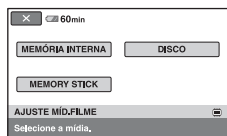
Notas

- Você pode gravar, reproduzir ou editar imagens na mídia selecionada. Quando gravar, reproduzir ou editar imagens em outra mídia, selecione a mídia novamente.

Seleção da mídia para filmes

- 1 Toque em (HOME) → (GERENCIAR MÍDIA) → [AJUSTE MÍD.FILME].

Aparece a tela de ajuste de mídia para filme.



- 2 Toque na mídia desejada.

- 3 Toque em [SIM].

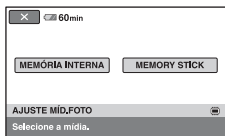
- 4 Quando [Completo.] for exibido, toque em [OK].

A mídia para filme é alterada.

Seleção de mídia para imagens estáticas (DCR-DVD850)

- 1** Toque em  (HOME) →  (GERENCIAR MÍDIA) → [AJUSTE MÍD.FOTO].

Aparece a tela de ajuste de mídia para imagens estáticas.



- 2** Toque na mídia desejada.

Notas

- Você não pode selecionar um disco para a mídia de imagens estáticas.

- 3** Toque em [SIM].

- 4** Quando [Completo.] for exibido, toque em .

A mídia para imagens estáticas é alterada.

Para confirmar a mídia selecionada

- ① Deslize o interruptor POWER para acender a luz do modo ( (Filme)/ (Foto)) que deseja verificar a mídia.
- ② Clique no ícone da mídia exibida no canto superior direito da tela.

Ícone da mídia



Memória interna*



Disco (O ícone difere dependendo do tipo de disco (pág. 11).)



“Memory Stick PRO Duo”

* DCR-DVD850

Passo 6: Inserção de um disco ou um “Memory Stick PRO Duo”

Quando selecionar [MEMÓRIA INTERNA] na “Etapa 5”, esta operação “Etapa 6” é desnecessária (DCR-DVD850).

Inserção de um disco

Quando selecionar [DISCO] na “Etapa 5”, um novo DVD-RW de 8 cm, DVD+RW, DVD-R ou DVD+R DL é necessário (pág. 11).

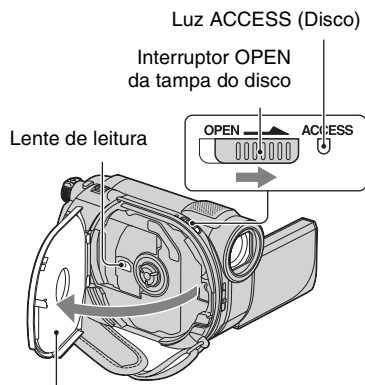
Notas

- Antes remova a poeira ou impressões digitais do disco usando um pano macio (pág. 117).

1 Verifique se a alimentação da câmera de vídeo está ligada.

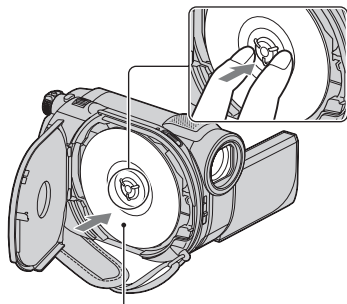
2 Deslize o interruptor da tampa do disco OPEN na direção da seta (OPEN →).

[PREPARANDO P/ABRIR] é exibido na tela. A tampa do disco se abre um pouco automaticamente.



Quando a tampa do disco se abrir levemente, abra-a ainda mais.

3 Coloque o disco com o lado de gravação voltado para a câmera de vídeo, depois pressione o centro do disco até dar um clique.



Coloque o disco com o lado do rótulo voltado para fora quando usar um disco de lado único.

4 Feche a tampa do disco.

[ACESSAR DISCO] é exibido na tela.

Pode levar algum tempo para a câmera de vídeo reconhecer o disco.

■ DVD-RW/DVD+RW

Aparece uma tela para perguntar se usará o [GUIA SEL.DISCO]. Usar [GUIA SEL.DISCO] permite-lhe formatar o disco seguindo a orientação na tela. Se não quiser usá-lo, vá para a etapa 5.

■ DVD-R/DVD+R DL

Você pode iniciar imediatamente a gravação depois de [ACESSAR DISCO] desaparecer da tela. Você não precisa continuar com as etapas após a etapa 5.

5 Toque na opção que for certa para você na tela.

Passo 6: Inserção de um disco ou um “Memory Stick PRO Duo” (Continuação)

■ DVD-RW

Selecione o formato de gravação, [VIDEO] ou [VR] (pág. 11), depois toque em [OK].

■ DVD+RW

Selecione a relação de aspecto do filme, [MODO 16:9] ou [4:3], depois toque em [OK].

6 Toque em [SIM].

7 Quando [Completo.] for exibido, toque em [OK].

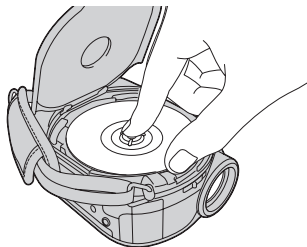
Quando a formatação estiver concluída, você pode iniciar a gravação no disco.

💡 Dicas

- Quando você utilizar um DVD-RW enquanto a operação Easy Handycam (pág. 31) estiver definida, o formato de gravação é fixado no modo VIDEO.

Para remover o disco

- ① Execute as etapas 1 e 2 para abrir a tampa do disco.
- ② Pressione o porta-discos no centro do compartimento de discos e remova o disco segurando pelas beiradas.



⚙️ Notas

- Cuidado para não obstruir a operação com sua mão ou outros objetos, quando abrir ou fechar a tampa do disco. Mova a alça para a parte de baixo da câmera de vídeo, depois abra ou feche a tampa do disco.
- Se você agarrar a alça enquanto estiver fechando a tampa do disco, isso pode causar mau funcionamento da câmera de vídeo.
- Não toque no disco com o lado de gravação ou lente de leitura (pág. 122). Quando usar um disco de dois lados, cuidado para não sujar a superfície com impressões digitais.
- Se você fechar a tampa do disco com o disco ajustado incorretamente, isso pode causar o mau funcionamento da câmera de vídeo.
- Não desconecte as fontes de energia enquanto estiver formatando um disco.
- Não aplique choque ou vibração na sua câmera de vídeo já que ela está lendo/gravando no disco:
 - enquanto a luz ACCESS estiver acesa
 - enquanto a luz ACCESS estiver piscando
 - enquanto [ACESSAR DISCO] ou [PREPARANDO P/ABRIR] for exibido na tela LCD.
- Pode-se levar algum tempo para remover o disco dependendo do conteúdo gravado.
- Pode-se levar cerca de 10 minutos para remover um disco se o disco tiver arranhões ou estiver sujo com impressões digitais, etc. Neste caso, o disco pode estar danificado.

💡 Dicas

- Você pode inserir ou remover o disco quando a fonte de energia estiver conectada à sua câmera de vídeo, mesmo quando a câmera de vídeo estiver desligada. Porém, o processo de reconhecimento de disco (etapa 4) não começa.
- Para excluir todas as imagens gravadas anteriormente de um DVD-RW/DVD+RW, em seguida usá-lo novamente para gravar novas imagens, veja “Formatação de mídia” (pág. 71).
- É possível verificar o disco certo usando [GUIA SEL.DISCO] no HOME MENU (pág. 74).

Inserindo um “Memory Stick PRO Duo”

Esta operação é necessária somente quando selecionar [MEMORY STICK] na “Etapa 5” para gravação de filme, deslize o interruptor POWER repetidamente até que a luz  (Filme) se acenda.

Consulte página 3 sobre o “Memory Stick” que pode ser usado com a câmera de vídeo.

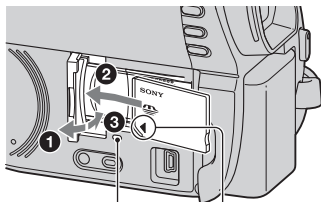
Dicas

- Se você gravar somente fotografias no “Memory Stick PRO Duo”, as operações depois da etapa 3 são desnecessárias.

1 Abra o painel LCD.

2 Insira o “Memory Stick PRO Duo”.

- 1 Abra a tampa do “Memory Stick Duo” no sentido da seta.
- 2 Insira o “Memory Stick PRO Duo” pela entrada do “Memory Stick Duo” na direção certa até que faça um clique.
- 3 Feche a tampa do “Memory Stick Duo”.

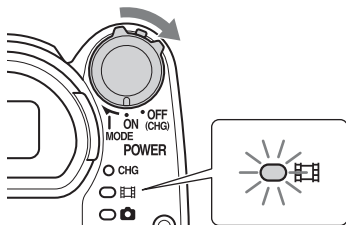


Luz de acesso

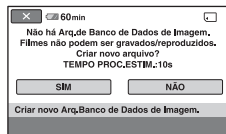
Direcione a marcação ◀ em direção à tela LCD.

3 Se você selecionar [MEMORY STICK] na “Etapa 5” para gravação de filme, deslize o interruptor POWER repetidamente até que a luz (Filme) se acenda.

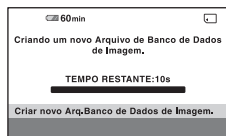
Se o interruptor POWER estiver na posição OFF (CHG), deslize-o enquanto pressiona o botão verde.



A tela [Criar novo Arq. Banco de Dados de Imagem.] aparece se você inserir um novo “Memory Stick PRO Duo” quando a câmera de vídeo estiver ligada.



4 Toque em [SIM].



Passo 6: Inserção de um disco ou um “Memory Stick PRO Duo” (Continuação)

Para remover o “Memory Stick PRO Duo”

Abra o painel LCD e a tampa do “Memory Stick Duo”. Empurre levemente o “Memory Stick PRO Duo” de uma vez, depois deslize-o para fora da abertura.

Notas

- Para prevenir que a mídia quebre ou que as imagens gravadas sejam perdidas, não faça o que vem a seguir quando a luz de acesso (pág. 29) estiver ligada:
 - remover a bateria ou o adaptador CA da câmera de vídeo
 - permitir que ocorra choque ou vibração em sua câmera de vídeo

- remover o “Memory Stick PRO Duo” da câmera de vídeo
- Não abra a tampa do “Memory Stick Duo” durante a gravação.
- Inserir um “Memory Stick PRO Duo” com força na direção errada pode causar mau funcionamento do “Memory Stick PRO Duo”, entrada do “Memory Stick Duo” ou dados de imagem.
- Se [Falha ao criar um novo Arquivo de Banco de Dados de Imagem. Talvez não haja espaço livre suficiente.] for exibido na etapa 4, formate o “Memory Stick PRO Duo” (pág. 71). Todos os dados gravados no “Memory Stick PRO Duo” serão excluídos quando fizer a formatação.
- Não aperte ou remova o “Memory Stick PRO Duo” com força. Isso pode causar um mau funcionamento.

Tempo de gravação dos filmes em um “Memory Stick PRO Duo”

Os números na tabela são tempos de gravação aproximados do “Memory Stick PRO Duo”. Números entre () indicam o tempo de gravação mínimo.

Modo de gravação	9M (HQ) (alta qualidade)	6M (SP) (qualidade padrão)	3M (LP) (longa duração)	
			5,1ch*	2ch
512MB	6 (5)	9 (5)	15 (10)	20 (10)
1GB	10 (10)	20 (10)	35 (25)	40 (25)
2GB	25 (25)	40 (25)	80 (50)	85 (55)
4GB	55 (50)	80 (50)	160 (105)	170 (110)
8GB	115 (100)	170 (100)	325 (215)	355 (230)
16GB	230 (205)	340 (205)	655 (435)	715 (460)

* DCR-DVD850

Notas

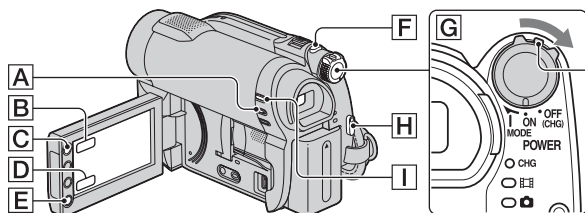
- Os números na tabela são aqueles de quando utiliza um “Memory Stick PRO Duo” fabricado pela Sony Corporation. O tempo de gravação varia dependendo das condições de gravação, o tipo de “Memory Stick” ou o ajuste [MODOS GRV] (pág. 79).
- Quando o tempo de gravação for inferior a 5 minutos, aparece .

Dicas

- Para DCR-DVD850: Você pode selecionar o formato de gravação de áudio dos filmes com [MODOS ÁUDIO] (pág. 79).
Para DCR-DVD650: O som é gravado em 2ch estéreo.
- Para saber os números de gravação de imagens estáticas, consulte a página 81.

Gravando e reproduzindo com facilidade (operação Easy Handycam)

A operação Easy Handycam automatiza quase todos os ajustes, para que se possa executar a gravação e a reprodução sem configurações detalhadas. Ela também aumenta o tamanho da fonte na tela para facilitar a visualização. As imagens são gravadas na mídia selecionada (pág. 25).



Se o interruptor POWER estiver na posição OFF (CHG), deslize-o enquanto pressiona o botão verde.

Filmes



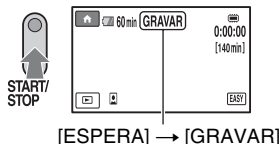
- 1 Deslize o interruptor POWER **G** até que a luz (Filme) se acenda.



- 2 Pressione EASY **A**.



- 3 Pressione START/STOP **H** (ou **E**) para iniciar a gravação.*



Para interromper a gravação, pressione START/STOP novamente.

Imagens estáticas



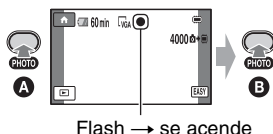
- 1 Deslize o interruptor POWER **G** até que a luz (Foto) se acenda.



- 2 Pressione EASY **A**.



- 3 Pressione PHOTO **F** levemente, para ajustar o foco **A** (ouve-se um bipe), em seguida, pressione completamente **B** (ouve-se um clique do obturador).



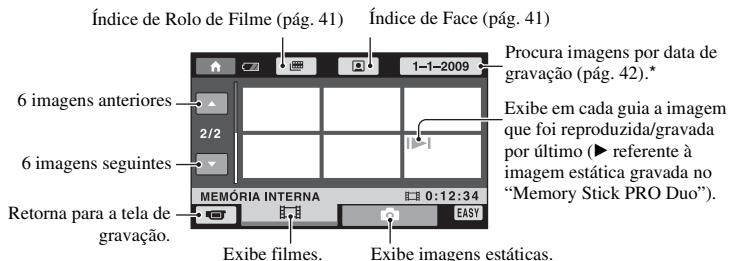
* Os filmes são gravados no modo de gravação [SP].

Reproduzindo imagens estáticas e filmes gravados

1 Deslize o interruptor POWER  para ligar a câmera de vídeo.

2 Pressione  (VISUALIZAR IMAGENS)  (ou ).

A tela VISUAL INDEX é exibida. (Pode levar algum tempo para que as miniaturas sejam exibidas.)

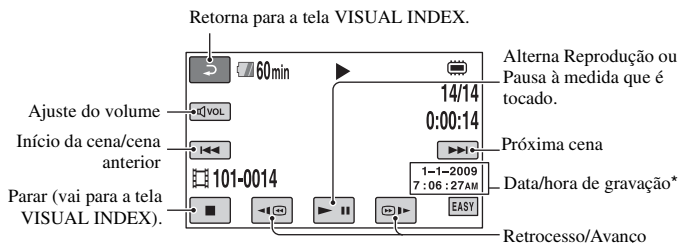


* Quando selecionar [DISCO] em [AJUSTE MÍD.FILME] (pág. 25), um tipo de disco aparece. É possível procurar filmes por data de gravação.

3 Inicie a reprodução.

Filmes:

Toque na lingüeta  e no filme, para reproduzi-lo.



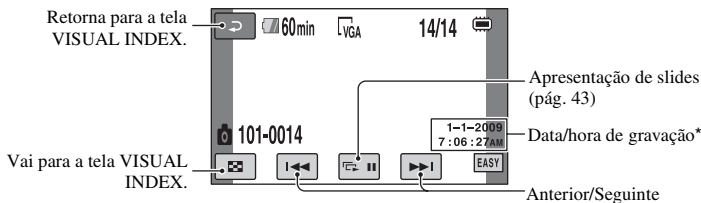
* A configuração de [CÓD.DADOS] é ajustada para [DATA/HORA] (pág. 82).

Dicas

- Quando a reprodução do filme selecionado alcança o último filme, a tela retorna para a tela VISUAL INDEX.
- Para diminuir a velocidade de reprodução, toque em  /  durante a pausa.
- É possível ajustar o volume tocando em  → ajuste com  /  →  durante a reprodução.
- Você pode alterar a mídia do filme com [AJUSTE MÍD.FILME] (pág. 25).

Imagens estáticas:

Toque na guia  e na imagem estática a ser reproduzida.



* A configuração de [CÓD.DADOS] é ajustada para [DATA/HORA] (pág. 82).

Dicas

- Você pode alterar a mídia da imagem estática com [AJUSTE MÍD.FOTO] (DCR-DVD850) (pág. 25).

Gravando e reproduzindo com facilidade (operação Easy Handycam) (Continuação)

Para cancelar a operação Easy Handycam

Pressione EASY **[A]** novamente. **EASY** desaparecerá da tela.

Ajustes de menu durante a operação Easy Handycam

Toque em **↑** (HOME) **[C]** (ou **[B]**) para exibir os itens de menu disponíveis para alterações de configurações (pág.15, 77).

Notas

- A maioria dos itens de menu retorna automaticamente aos ajustes padrão. Os ajustes de alguns itens de menu são corrigidos. Para obter detalhes, consulte a página 78.
- DVD-RW é formatado com o modo VIDEO (pág. 11).
- Você não pode usar o menu **⊕=** (OPTION).
- Cancele a operação Easy Handycam se desejar adicionar efeitos às imagens ou alterar os ajustes.

Botões inválidos durante a operação Easy Handycam

Você não pode usar alguns botões ou funções durante a operação Easy Handycam, porque eles são ajustados automaticamente (pág. 78). Se você ajustar uma operação inválida, [Inválido no modo Easy Handycam] é exibido.

Para visualizar filmes de um disco em outros aparelhos (Finalização)

Para visualizar filmes armazenados em um disco em outros aparelhos ou em um computador, você precisa “finalizar” a operação, veja página 66.

Notas

- Para DVD-R, DVD+R DL, você não pode reutilizar o disco ou gravar filmes adicionais no disco quando finalizar o disco, mesmo se houver espaço livre no disco.
- Você não pode gravar filmes adicionais em um disco finalizado durante a operação Easy Handycam (pág. 73).

Gravação

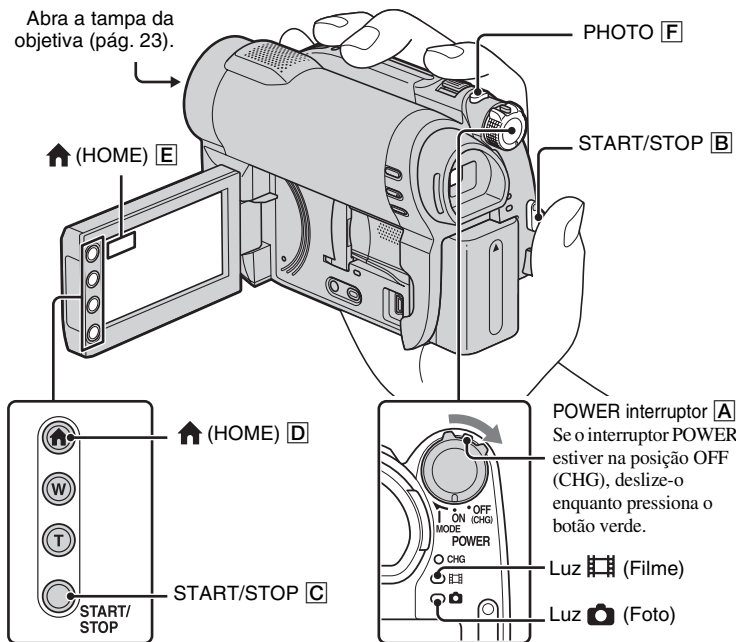
As imagens são gravadas na mídia selecionada no ajuste de mídia (pág. 25).

DCR-DVD650

No ajuste padrão, os filmes são gravados em um disco. As fotografias são gravadas somente em um "Memory Stick PRO Duo".

DCR-DVD850

No ajuste padrão, ambos os filmes e fotografias são gravados na memória interna.



Notas

- Se ACCESS/luzes de acesso (pág. 27, 29) estiverem acesas ou piscando após o término da gravação, isso significa que os dados ainda estão sendo gravados na mídia. Não permita que ocorra choque ou vibração em sua câmera de vídeo e não remova a bateria nem o adaptador CA.
- No caso de [MEMÓRIA INTERNA] (DCR-DVD850) ou [MEMORY STICK] ter sido selecionado em [AJUSTE MÍD.FILME] (pág. 25), quando um arquivo de filme exceder 2 GB, o próximo arquivo de filme é criado automaticamente.

Dicas

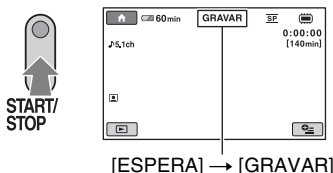
- Consulte página 3 sobre o "Memory Stick PRO Duo" que pode ser usado com a câmera de vídeo.
- É possível verificar o espaço livre da mídia ao tocar em ↑ (HOME) [D] (ou [E]) → (GERENCIAR MÍDIA) → [INFOS.MÍDIA] (pág. 70).

Filmes



- 1 Deslize o interruptor POWER [A] até que a luz (Filme) se acenda.

- 2 Pressione START/STOP [B] (ou [C]).



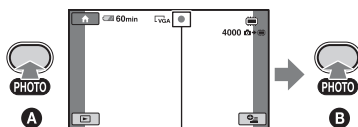
Para interromper a gravação, pressione START/STOP novamente.

Imagens estáticas



- 1 Deslize o interruptor POWER [A] até que a luz (Foto) se acenda.

- 2 Pressione PHOTO [F] levemente, para ajustar o foco [A] (ouve-se um bipe), em seguida, pressione completamente [B] (ouve-se um clique do obturador).



Flash → se acende

aparece próximo a ou . Quando desaparecer, a imagem terá sido gravada.

Notas

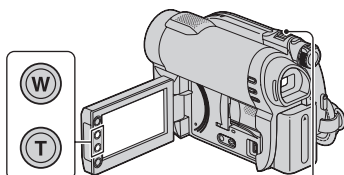
- Não é possível gravar imagens estáticas em um disco.

Dicas

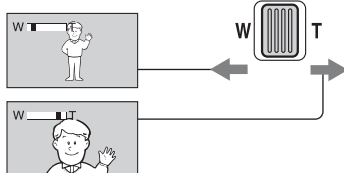
- Veja página 12 para o tempo de gravação de filmes e página 81 para o número de imagens estáticas gravadas.
- aparece quando [AJUSTE DE FACE] for ajustado para [LIGAR] (a configuração padrão) durante a gravação de filme (pág. 80).
- Você pode trocar a gravação entre filmes e imagens estáticas ao tocar em (HOME) [D] (ou [E]) → (CAPTURANDO) → [FILME] ou [FOTO].
- Você pode criar imagens estáticas de filmes gravados (pág. 49).

Aplicando zoom

Você pode ampliar imagens em até 60 vezes seu tamanho original com a alavanca de zoom motorizada ou com os botões de zoom no quadro LCD.



Faixa mais ampla de visão:
(Grande angular)



Visualização aproximada: (Telefoto)

Mova ligeiramente a alavanca de zoom motorizado para obter um zoom mais lento. Mova mais para obter um zoom mais rápido.

Notas

- [STEADYSHOT] talvez não reduza o desfocamento da imagem conforme o desejado quando a alavanca de zoom motorizado estiver na posição T (Telefoto).
- Lembre-se de manter o dedo sobre a alavanca de zoom motorizado. Se você tirar o dedo da alavanca de zoom motorizado, o som da alavanca também poderá ser gravado.
- Não é possível alterar a velocidade de zoom por meio dos botões abaixo no quadro LCD.
- A distância mínima possível entre a câmera de vídeo e o motivo, mantendo um foco nítido, é de cerca de 1 cm para grande angular e 150 cm para telefoto.

Dicas

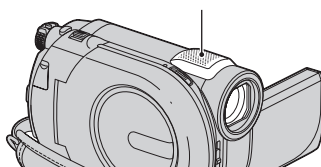
- Ao usar [ZOOM DIGITAL] (pág. 79), é possível aplicar o zoom até um nível maior que 60x.

Gravando som com mais presença (som ambiente de 5,1 canais) (DCR-DVD850)

O som coletado com o microfone embutido de canal é convertido em som ambiente de 5,1 canais e gravado.

Desfrute de sons realistas ao reproduzir os filmes em dispositivos que suportem som ambiente de 5,1 canais.

Microfone embutido



Dolby Digital 5.1 Creator, som ambiente de 5,1 canais  Glossário (pág. 134)

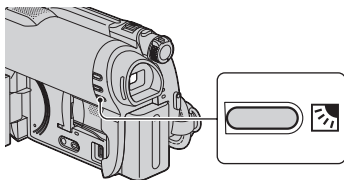
Notas

- O som de 5,1 canais é convertido para 2 canais ao ser reproduzido na câmera de vídeo.

Dicas

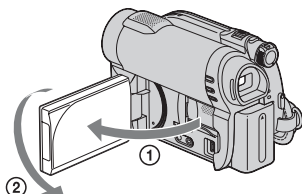
- Você pode selecionar o som de gravação, [SURROUND 5.1ch] ou [STEREO 2ch] ([MODO ÁUDIO], pág. 79).

Ajustando a exposição de motivos com luz de fundo



Para ajustar a exposição de motivos com luz de fundo, pressione  (Luz de fundo) para exibir . Para cancelar a função de luz de fundo, pressione  (Luz de fundo) novamente.

Gravando no modo de espelho



Abra o painel LCD com um ângulo de 90 graus em relação à câmera de vídeo (①) e gire-o 180 graus na direção da objetiva (②).

Dicas

- É exibida na tela LCD uma imagem de espelho do motivo, porém, depois de gravada, a imagem ficará normal.
- Quando gravar no modo de espelho, as imagens não são exibidas no visor.

Reprodução

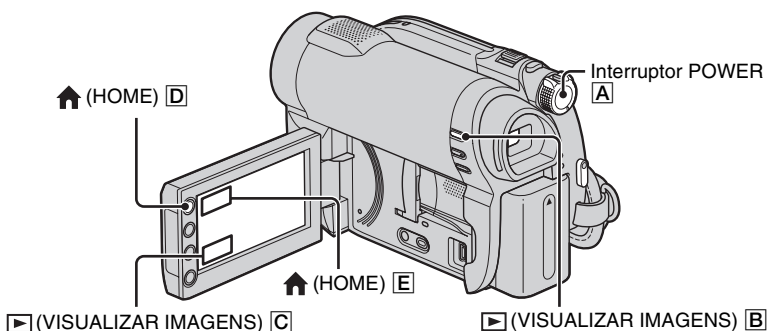
Você pode reproduzir imagens gravadas na mídia selecionada no ajuste de mídia (pág. 25).

DCR-DVD650

Na configuração padrão, são reproduzidos os filmes em um disco. As imagens estáticas são gravadas e reproduzidas somente em um “Memory Stick PRO Duo”.

DCR-DVD850

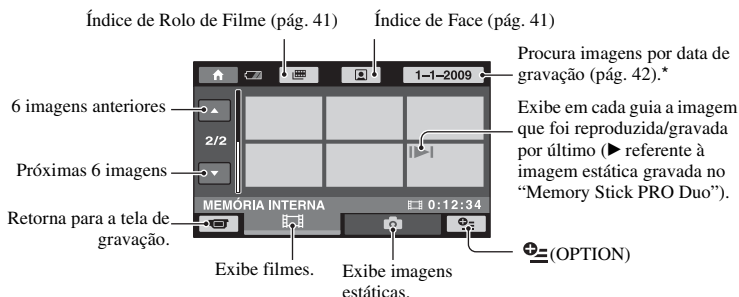
Na configuração padrão, as imagens na memória interna são reproduzidas.



1 Deslize o interruptor POWER A para ligar a câmera de vídeo.

2 Pressione ▶ (VISUALIZAR IMAGENS) B (ou C).

A tela VISUAL INDEX é exibida. (Pode levar algum tempo para que as miniaturas sejam exibidas.)



* Quando selecionar [DISCO] em [AJUSTE MÍD.FILME] (pág. 25), aparece um tipo de disco. Não é possível procurar filmes por data de gravação.

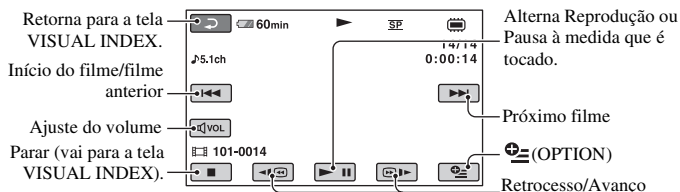
3 Inicie a reprodução.

Filmes



Toque na guia e no filme, para reproduzi-lo.

Quando a reprodução do filme selecionado alcança o último filme, a tela retorna para a tela VISUAL INDEX.



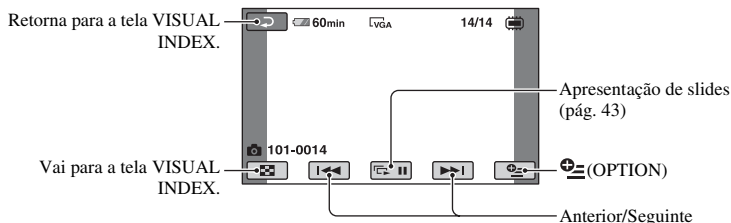
Dicas

- Toque em  /  durante a pausa para reproduzir o filme lentamente.
- Quando reproduzir filmes a partir da memória interna (DCR-DVD850) ou de um “Memory Stick PRO Duo”, um toque em  /  faz o filme voltar/avançar 5 vezes mais rápido do que o normal, 2 toques cerca de 10 vezes, 3 toques cerca de 30 vezes e 4 toques cerca de 60 vezes mais rápido.
- Quando reproduzir filmes em um disco, um toque  /  faz o filme voltar/avançar 5 vezes mais rápido do que o normal, 2 toques cerca de 10 vezes (cerca de 8 vezes mais rápido para um DVD+RW).

Imagens estáticas



Toque na guia e na imagem estática a ser reproduzida.



Para ajustar o volume do som nos filmes

Enquanto estiver reproduzindo filmes, toque em [VOL] → ajuste com [VOL-]/[VOL+] → [OK].

Você pode ajustar o som do volume no OPTION MENU.

Dicas

- Você pode trocar a tela para VISUAL INDEX ao tocar em  (HOME) [D] (ou [E]) →  (VISUALIZAR IMAGENS) → [VISUAL INDEX].

Procura de cenas com precisão exata (Índice de Rolo de Filme)

Os filmes podem ser divididos por tempo definido e a primeira cena de cada divisão é exibida na tela INDEX. É possível iniciar a reprodução de um filme a partir da cena selecionada.

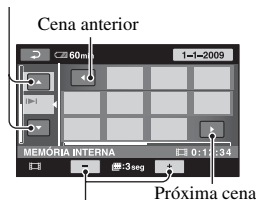
Selecione antes a mídia que contém o filme que deseja reproduzir (pág. 25).

1 Pressione (VISUALIZAR IMAGENS) na sua câmera de vídeo.

A tela VISUAL INDEX é exibida.

2 Toque em (Índice de Rolo de Filme).

Filme Anterior/Próximo



Altera o intervalo das cenas.

3 Toque em para selecionar o filme desejado.

4 Toque em para procurar pela cena desejada, e então toque na cena que deseja reproduzir.

A reprodução começa a partir da cena selecionada.

Dicas

- Você pode exibir a tela Índice de Rolo de Filme ao tocar em  (HOME) →  (VISUALIZAR IMAGENS) → [ÍNDICE DE FILME].

Procura de cenas desejadas por face (Índice de Face)

As imagens de face detectadas durante a gravação são exibidas na tela INDEX.

É possível reproduzir o filme a partir da imagem de face selecionada.

Selecione antes a mídia que contém o filme que deseja reproduzir (pág. 25).

1 Pressione (VISUALIZAR IMAGENS) na sua câmera de vídeo.

A tela VISUAL INDEX é exibida.

2 Toque em (Índice de Face).

Filme Anterior/Próximo

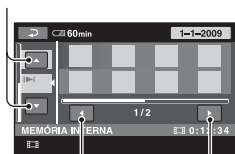


Imagem de face anterior/próxima

3 Toque em / para selecionar o filme desejado.

4 Toque em / para procurar a imagem de face desejada, depois selecione a imagem de face da cena que deseja reproduzir.

A reprodução começa a partir da cena selecionada.

Notas

- As faces podem não ser detectadas dependendo das condições de gravação.
Exemplo: Pessoas que usam óculos ou chapéu, ou que não estão viradas para a câmera.
- Defina [] AJUSTE DE FACE] para [LIGAR] (a configuração padrão) antes de gravar para reproduzir filmes do [] FACE] (pág. 80). Índice de Face pode não aparecer adequadamente se nenhum face for detectado.

Dicas

- Você pode exibir a tela Índice de Face ao tocar em (HOME) → (VISUALIZAR IMAGENS) → [] FACE].

Procurando imagens desejadas por data (Índice de datas)



Você pode procurar por data, de modo eficaz, a imagem desejada. Selecione antes a mídia que contém o filme que deseja reproduzir (pág. 25).

Notas

- Você não pode utilizar o Índice de Data com o disco e as imagens estáticas no “Memory Stick PRO Duo”.

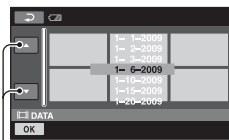
1 Pressione (VISUALIZAR IMAGENS) na sua câmera de vídeo.

A tela VISUAL INDEX é exibida.

2 Para procurar filmes, toque na guia . Para procurar imagens estáticas, toque na guia .

3 Toque o botão de data no canto superior direito da tela.

As datas de gravação das imagens são exibidas na tela.



Data anterior/próxima

4 Toque em / para selecionar a data de gravação das imagens desejadas, depois toque em .

As imagens gravadas na data selecionada são exibidas na tela.

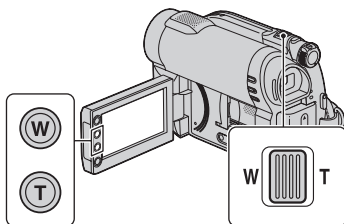
Dicas

- Na tela Índice de Rolo de Filme ou na tela Índice de Face, você pode exibir a função Índice de Datas ao seguir as etapas **3** a **4**.

Usando o zoom PB

As imagens estáticas podem ser ampliadas aproximadamente 1,1 até 5 vezes o tamanho original.

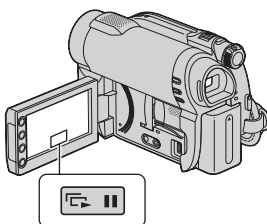
A ampliação pode ser ajustada com a alavanca de zoom motorizado ou com os botões no quadro LCD.



- ① Reproduza a imagem estática que deseja ampliar.
- ② Ampliar a imagem estática com T(Telefoto).
A tela é enquadrada.
- ③ Toque a tela no ponto em que deseja exibir a imagem centralizada no quadro.
- ④ Ajuste a ampliação com W (Grande angular)/T(Telefoto).

Para cancelar, toque em .

Reproduzindo várias imagens estáticas (Apresentação de slides)



Toque em na tela de reprodução de imagem estática.

A apresentação de slides começa pela imagem estática selecionada.

Toque em para interromper a apresentação de slides. Para reiniciá-la, toque em novamente.

Notas

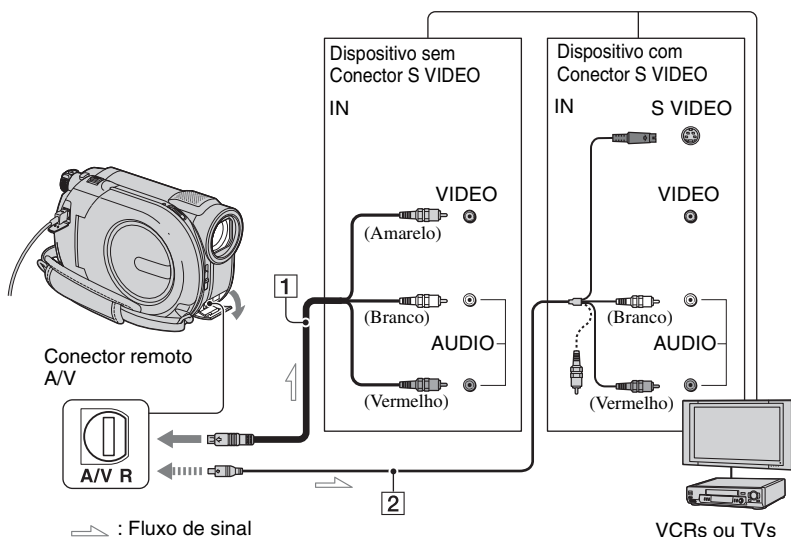
- Não é possível operar o zoom de reprodução durante a apresentação de slides.

Dicas

- Também é possível reproduzir a apresentação de slides ao tocar (OPTION) → guia → [APRES.SLIDES] na tela VISUAL INDEX
- Enquanto estiver reproduzindo imagens estáticas, você pode definir a apresentação de slides contínua, tocando em (OPTION) → guia → [AJ.APRES.SLIDES]. Como a configuração padrão é [LIGAR], é exibido na tela LCD screen e sua câmera de vídeo repete uma apresentação de slides das imagens estáticas. Se você definir [AJ.APRES.SLIDES] em [DESLIGAR], sua câmera de vídeo reproduz as imagens estáticas uma vez no modo de apresentação de slides, começando a partir da imagem estática selecionada.

Reproduzindo as imagens em uma TV

Conecte sua câmera de vídeo ao conector de entrada da TV ou VCR usando o cabo de conexão A/V [1] ou um cabo de conexão A/V com S VIDEO [2]. Conecte a câmera de vídeo a uma tomada de parede utilizando o adaptador CA fornecido para esta operação (pág. 19). Consulte também os manuais de instruções fornecidos com os dispositivos que serão conectados.



1 Cabo de conexão A/V (fornecido)

Conecte ao conector de entrada do outro dispositivo.

2 Cabo de conexão A/V com S VIDEO (vendido separadamente)

Quando conectar a outro dispositivo por meio do conector S VIDEO, usando um cabo de conexão A/V com S VIDEO (vendido separadamente), é possível produzir imagens de qualidade superior às produzidas com um cabo de conexão A/V. Conecte os plugues branco e vermelho (áudio esquerdo/direito) e o plugue S VIDEO (canal S VIDEO) do cabo de conexão A/V a um S VIDEO (vendido separadamente). A conexão do plugue amarelo não é necessária. A conexão apenas do plugue S VIDEO não permitirá a saída de áudio.

Quando a TV estiver conectada a um VCR

Conecte a câmera de vídeo à entrada LINE IN no VCR. Ajuste o seletor de entrada no VCR para VCR para LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.), se o VCR tiver um seletor de entrada.

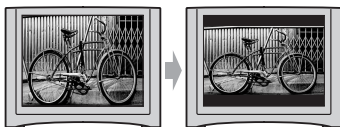
Para ajustar a relação de aspecto de acordo com a TV conectada (16:9/4:3)

Altere o ajuste de acordo com a relação de aspecto da TV em que você exibirá as imagens.

- 1 Ligue sua câmera de vídeo.
- 2 Toque em (HOME) → (AJUSTES) → [AJUSTES DE SAÍDA] → [FORMATO TV] → [16:9] ou [4:3] → .

Notas

- Quando conectar a câmera de vídeo a uma TV compatível com o sistema ID-1/ID-2, ajuste [FORMATO TV] para [16:9]. A TV alterna para o modo completo automaticamente. Consulte também os manuais de instruções fornecidos com sua TV.
- Quando você ajusta [FORMATO TV] para [4:3], a qualidade da imagem pode ser danificada. Além disso, quando a relação de aspecto da imagem gravada alternar entre 16:9 (grande angular) e 4:3, a imagem pode ficar instável.
- Quando você reproduzir uma imagem na relação de aspecto 16:9 (grande angular) em uma TV 4:3 não compatível com o sinal 16:9 (grande angular), ajuste [FORMATO TV] para [4:3].



Quando sua TV for do tipo mono (quando ela tiver apenas um conector de entrada de áudio)

Conecte o plugue amarelo do cabo de conexão A/V ao conector de entrada do vídeo e o plugue branco (canal esquerdo) ou vermelho (canal direito) ao conector de entrada de áudio da TV ou do VCR.

Dicas

- Você pode exibir o contador na tela da TV ajustando [EXIBIR] para [SAÍD-V/LCD] (pág. 84).

Categoria (OUTROS)

Esta categoria permite editar ou imprimir imagens na mídia ou copiá-las para seu computador para visualização, edição ou criação de um DVD original.



Categoria  (OUTROS)

⚡ Notas

- Você pode selecionar a mídia da imagem a ser editada ao tocar em  (HOME) →  (GERENCIAR MÍDIA) → [AJUSTE MÍD.FILME]/[AJUSTE MÍD.FOTO] (pág. 25).

Lista de itens

APAGAR

É possível excluir as imagens na mídia (pág. 47).

CAPTURA DE FOTO

É possível capturar uma cena selecionada de um filme gravado como uma imagem estática (pág. 49).

SINCRONIZ.FILME

Você pode copiar filmes gravados na memória interna (DCR-DVD850) ou em um “Memory Stick PRO Duo” para um disco (pág. 51).

COPIAR FOTO (DCR-DVD850)

Você pode copiar imagens estáticas gravadas na memória interna para um “Memory Stick PRO Duo” (pág. 53).

EDIT

É possível editar as imagens na mídia (pág. 55).

EDITAR PLAYLIST

Você pode criar e editar uma lista de reprodução (pág. 59).

CONEXÃO USB

Você pode conectar sua câmera de vídeo a um computador ou outro dispositivo usando o cabo USB (pág. 93).

INFO.BATERIA

Você pode verificar o nível aproximado de bateria restante (pág. 64).

Excluindo imagens

Notas

- Não é possível restaurar as imagens depois de excluí-las.

Dicas

- É possível selecionar até 100 imagens de uma só vez.

Exclusão de filmes



Selecione antes a mídia que contém o filme que deseja excluir (pág. 25).

Notas

- Quando selecionar [DISCO] em [AJUSTE MÍD.FILME] (pág. 25), você não pode excluir filmes durante a operação Easy Handycam (pág. 31). Cancele primeiro a operação Easy Handycam.

1 Toque em (HOME) → (OUTROS) → [APAGAR].

2 Toque em [APAGAR].

3 Toque em [APAGAR].

4 Toque no filme a ser excluído.



O filme selecionado é marcado com .

Pressione e segure o filme na tela para confirmar.

Toque em para voltar para a tela anterior.

5 Toque em → [SIM].

6 Quando [Completo.] for exibido, toque em .

Para excluir todos os filmes de uma vez

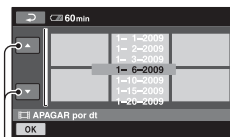


- 1 Na etapa **3**, toque em [APAGAR TUDO].
- 2 Toque em [SIM] → [SIM].
- 3 Quando [Completo.] for exibido, toque em .

Para excluir de uma só vez todos os filmes gravados em um mesmo dia



- 1 Na etapa **3**, toque em [APAGAR por dt].



Data anterior/próxima

- 2 Toque em / para selecionar a data de gravação dos filmes desejados, depois toque em .
- Os filmes gravados na data selecionada são exibidos na tela.

Toque no filme da tela para confirmar.

Toque em para voltar para a tela anterior.

- 3 Toque em → [SIM].

- 4 Quando [Completo.] for exibido, toque em .

Para excluir o filme mais recentemente gravado.



- 1 Na etapa **3**, toque em [APG.ÚLT.CENA].
- 2 Toque em [OK] → [SIM].
- 3 Quando [Completo.] for exibido, toque em [OK].

Você não pode excluir o filme mais recentemente gravado:

- se remover o disco da câmera de vídeo depois da gravação.
- se desligar a câmera de vídeo depois da gravação.

Notas

- Não remova a bateria nem o adaptador CA da câmera de vídeo enquanto os filmes estão sendo excluídos.
- Não remova o “Memory Stick PRO Duo” enquanto estiver excluindo filmes do “Memory Stick PRO Duo”.
- Se o filme apagado estiver incluído em uma lista de reprodução (pág. 59), o filme também será excluído da lista de reprodução.
- Você não pode excluir filmes protegidos. Desfaça a proteção dos filmes antes de tentar excluí-los (pág. 55).
- Mesmo se excluir filmes desnecessários do disco, a capacidade remanescente do disco pode não aumentar tanto para poder fazer gravações adicionais.

Dicas

- Para excluir todas as imagens gravadas no disco rígido e recuperar todo o espaço gravável da mídia, formate a mídia (pág. 71).
- Você pode excluir um filme quando visualizá-lo ao tocar em [OPTION].

Exclusão de imagens estáticas



Selecione antes a mídia que contém a imagem estática que deseja excluir (pág. 25).

-
- 1 Toque em [HOME] → [OUTROS] → [APAGAR].

-
- 2 Toque em [APAGAR].

-
- 3 Toque em [APAGAR].

-
- 4 Toque na imagem estática a ser apagada.



A imagem estática selecionada está marcada com ✓.

Pressione e segure a imagem estática na tela para confirmar.

Toque em [←] para voltar para a tela anterior.

-
- 5 Toque em [OK] → [SIM].

-
- 6 Quando [Completo.] for exibido, toque em [OK].

Para apagar todas as imagens estáticas de uma só vez



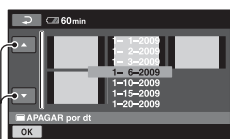
- 1 Na etapa **3**, toque em [APAGAR TUDO].
- 2 Toque em [SIM] → [SIM].

- ③ Quando [Completo.] for exibido, toque em [OK].

Para excluir todas as imagens estáticas gravadas no mesmo dia de uma só vez



- ① Na etapa 3, toque em [APAGAR por dt].



Data anterior/próxima

- ② Toque em [▲]/[▼] para selecionar a data de gravação das imagens estáticas desejadas, depois toque em [OK].
As imagens estáticas gravadas na data selecionada são exibidas na tela.

Toque na imagem estática da tela para confirmar.

Toque em [◀] para voltar para a tela anterior.

- ③ Toque em [OK] → [SIM].
④ Quando [Completo.] for exibido, toque em [OK].

Notas

- Você não pode excluir imagens estáticas. Desfaça a proteção das imagens estáticas antes de tentar deletá-las (pág. 57).

Dicas

- Para excluir todas as imagens gravadas na memória interna (DCR-DVD850) ou no "Memory Stick PRO Duo" e recuperar todo o espaço gravável da mídia, formate a mídia (pág. 71).
- Você pode excluir uma imagem estática quando visualizá-la, ao tocar em [OPTION].

Captura de uma imagem estática de um filme

Você pode capturar uma imagem estática em qualquer ponto durante a reprodução do filme.

Selecione antes a mídia que contém os filmes e a mídia onde deseja salvar as imagens estáticas (pág. 25).

Quando selecionar [MEMORY STICK] para salvar as imagens estáticas, insira antes um "Memory Stick PRO Duo".

A mídia que pode selecionar depende do modelo de sua câmera de vídeo. Veja a tabela abaixo.

Modelo	Filmes em		Imagens estáticas em
DCR-DVD650		→	
		→	
DCR-DVD850		→	
		→	
		→	
		→	
		→	
		→	

Notas

- É recomendável o uso do adaptador CA como fonte de energia para impedir que a energia seja desligada durante a operação.

Captura de uma imagem estática de um filme (Continuação)

1 Toque em (HOME) → (OUTROS) → [CAPTURA DE FOTO].

A tela [CAPTURA DE FOTO] é exibida.



2 Toque no filme que deseja reproduzir e do qual deseja capturar uma imagem.

O filme selecionado é reproduzido.

3 Toque em para pausar no ponto onde deseja capturar.

O filme é pausado.

Reproduzir e Pausar alternam-se ao pressionar .

Ajusta o ponto de captura com mais precisão depois que este tiver sido selecionado com .



Volta ao início do filme selecionado.

Para capturar uma outra imagem estática, toque em  e repita a partir da etapa 2.

Para terminar a operação, toque em  → .

Notas

- A mídia onde deseja salvar as imagens estáticas precisa ter espaço livre suficiente.
- A data e a hora de gravação das imagens estáticas criadas são as mesmas da data e hora de gravação dos filmes.
- Se os filmes não tiverem código de dados, a data e a hora de gravação das imagens estáticas são salvas com a hora em que foram criadas a partir dos filmes.

4 Toque em .

 aparece enquanto a imagem estática for capturada e armazenada na mídia que selecionou.

Cópia de imagens para a mídia dentro da câmera de vídeo

Cópia de filmes

Você pode copiar filmes da memória interna (DCR-DVD850) ou de um "Memory Stick PRO Duo" para um disco. Antes insira um disco na sua câmera de vídeo.

A mídia que pode selecionar depende do modelo de sua câmera de vídeo. Veja a tabela abaixo.

Modelo	De		Para
DCR-DVD650		→	
DCR-DVD850		→	
		→	

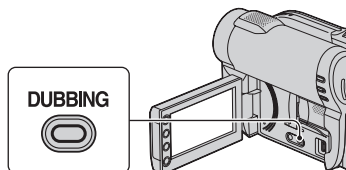
Notas

- É recomendável o uso do adaptador CA como fonte de energia para impedir que a energia seja desligada durante a operação.
- Para exibir a data e a hora de gravação ao reproduzir um disco em outro dispositivo, ajuste [DATA LEGENDA] (pág. 85) para [LIGAR] (configuração padrão) antes de sincronizar os filmes.

Dicas

- Para verificar os filmes copiados no disco, selecione [DISCO] em [AJUSTE MÍD.FILME] (pág. 25).

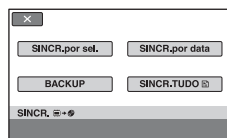
- 1 Toque em  (HOME) →  (OUTROS) → [SINCRONIZ.FILME]. Ou, pressione DUBBING na sua câmera de vídeo (DCR-DVD850).



A tela [SINCRONIZ.FILME] é exibida.



- 2 DCR-DVD850:
Toque na mídia que contém o filme a ser copiado.



DCR-DVD650:

A etapa 2 é desnecessária. Vá para a etapa 3.

- 3 Toque em [SINCR.por sel.].

4 Toque no filme a ser copiado.



Espaço remanescente em disco*

- * ■: Utilizado
- (verde): A ser utilizado para salvar o filme selecionado
- : Espaço livre

O filme selecionado é marcado com ✓.

Pressione e segure o filme na tela para confirmar.

Toque em [↶] para voltar para a tela anterior.

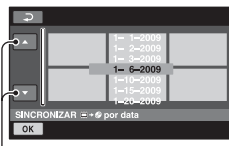
Se o espaço em disco não for suficiente para gravar o filme inteiro, [Espaço insufic.memória.] é exibido.

5 Toque em [OK] → [SIM].

6 Quando [Completo.] for exibido, toque em [OK].

Para copiar de uma só vez todos os filmes gravados em um mesmo dia

- ① Na etapa 3, toque em [SINCR.por data].



Data anterior/próxima

- ② Toque em [▲]/[▼] para selecionar a data de gravação dos filmes desejados, depois toque em [OK].

Os filmes gravados na data selecionada são exibidos na tela.

Toque no filme da tela para confirmar.

Toque em [↶] para voltar para a tela anterior.

- ③ Toque em [OK] → [SIM].
Se o espaço em disco não for suficiente para gravar o filme inteiro, [Espaço insufic.memória.] é exibido.
- ④ Quando [Completo.] for exibido, toque em [OK].

Para copiar todos os filmes em uma lista de reprodução (pág. 59)

- ① Na etapa 3, toque em [F] SINCR.TUDO].
Se o espaço em disco não for suficiente para gravar o filme inteiro, [Espaço insufic.memória.] é exibido.
- ② Toque em [SIM].
- ③ Quando [Completo.] for exibido, toque em [OK].

Para fazer cópia backup de filmes que ainda não tiveram suas cópias backup feitas

- ① Na etapa 3, toque em [BACKUP].
- ② Toque em [Faz backup de filmes que não tenham backup.] → [SIM].
- ③ Quando [Completo.] for exibido, toque em [OK].

Se o espaço de disco não for suficiente para gravar o filme inteiro, aparece [O disco está cheio.] e o número de discos de um lado será exibido. Prepare os discos e repita a partir da etapa ①.

⚙️ Notas

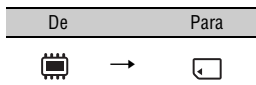
- Se a cópia backup dos filmes for feita em 2 discos ou mais, o filme gravado no final de cada disco é dividido automaticamente para caber na capacidade total do disco.

Dicas

- Na etapa 3, ao tocar em [BACKUP] → [O backup é inici. a partir do primeiro filme. O histórico backups anter. será excluído.], você pode fazer a cópia backup de todos os filmes, incluindo aqueles que já tiveram suas cópias backup feitas anteriormente. Sua câmera de vídeo guardará um histórico de backup de filmes somente quando eles forem salvos com a função [BACKUP].

Cópia de imagens estáticas (DCR-DVD850)

Você pode copiar imagens estáticas da memória interna para um “Memory Stick PRO Duo”.



Insira antes um “Memory Stick PRO Duo” na câmera de vídeo.

Notas

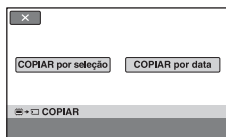
- É recomendável o uso do adaptador CA como fonte de energia para impedir que a energia seja desligada durante a operação.

Dicas

- Para verificar as imagens estáticas copiadas, selecione [MEMORY STICK] em [AJUSTE MÍD.FOTO] (pág. 26).

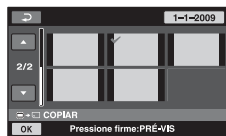
1 Toque em (HOME) → (OUTROS) → [COPIAR FOTO].

A tela [COPIAR FOTO] é exibida.



2 Toque em [COPIAR por seleção].

3 Toque na imagem estática a ser copiada.



A imagem estática selecionada está marcada com ✓.

Pressione e segure a imagem estática na tela para confirmar.

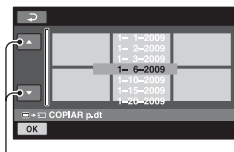
Toque em  para voltar para a tela anterior.

4 Toque em → [SIM].

5 Quando [Completo.] for exibido, toque em .

Para copiar de uma só vez todas as imagens estáticas gravadas no mesmo dia

- ① Na etapa 2, toque em [COPIAR p.dt].



Data anterior/próxima

- ② Toque em / para selecionar a data de gravação das imagens estáticas desejadas, depois toque em .

As imagens estáticas gravadas na data selecionada são exibidas na tela.

Toque na imagem estática da tela para confirmar.

Toque em para voltar para a tela anterior.

- ③ Toque em → [SIM].
- ④ Quando [Completo.] for exibido, toque em .

Protegendo imagens

Você pode proteger filmes gravados ou imagens estáticas contra exclusão accidental.

Dicas

- Você pode selecionar até 100 imagens de uma só vez.

Protegendo filmes



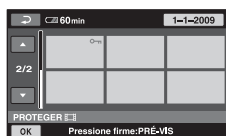
Selecione antes a mídia que contém o filme que deseja proteger (pág. 25).

1 Toque em  (HOME) →  (OUTROS) → [EDIT].

2 Toque em [PROTEGER ].

3 Toque em [PROTEGER ].

4 Toque no filme a ser protegido.



O filme selecionado é marcado com .

Pressione e segure o filme na tela para confirmar.

Toque em  para voltar para a tela anterior.

5 Toque em [OK] → [SIM].

6 Quando [Completo.] aparecer, toque em [OK].

Para desfazer a proteção de filmes

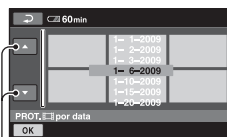


Na etapa 4, toque no filme marcado com .
 desaparece.

Para proteger de uma só vez todos os filmes gravados em um mesmo dia



① Na etapa 3, toque em [PROT.  por data].



Data anterior/próxima

② Toque em  /  para selecionar a data de gravação dos filmes desejados, depois toque em [OK].
Os filmes gravados na data selecionada são exibidos na tela.

Toque no filme na tela para confirmar.

Toque em  para voltar para a tela anterior.

③ Toque em [OK] → [LIGAR].

④ Quando [Completo.] aparecer, toque em [OK].

Para desfazer a proteção de todos os filmes gravados de uma só vez e em um mesmo dia

Na etapa ②, selecione a data de gravação do filme desejado, depois toque em [OK] → [DESLIGAR]. Quando [Completo.] aparecer, toque em [OK].

Observações

- Não remova a bateria nem o adaptador CA da câmera de vídeo enquanto os filmes estiverem sendo protegidos.
- Não remova o “Memory Stick PRO Duo” enquanto estiver protegendo filmes a partir do “Memory Stick PRO Duo.”
- A formatação (pág. 71) exclui até mesmo filmes protegidos.

Dicas

- Você pode proteger um filme ao visualizá-lo tocando em  (OPTION).

Protegendo imagens estáticas



Selecione antes a mídia que contém as imagens estáticas que deseja proteger (pág. 25).

1 Toque em  (HOME) →  (OUTROS) → [EDIT].

2 Toque em [PROTEGER ].

3 Toque em [PROTEGER ].

4 Toque na imagem estática a ser protegida.



A imagem estática selecionada está marcada com .

Pressione e segure a imagem na tela para confirmar.

Toque em  para voltar para a tela anterior.

5 Toque em [OK] → [SIM].

6 Quando [Completo.] aparecer, toque em [OK].

Para desfazer a proteção de imagens estáticas



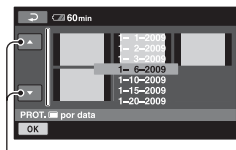
Na etapa 4, toque na imagem estática marcada com .

desaparece.

Para proteger todas as imagens estáticas gravadas no mesmo dia de uma só vez



- ① Na etapa 3, toque em [PROT. por data].



Data anterior/próxima

- ② Toque em / para selecionar a data de gravação das imagens estáticas desejadas, depois toque em [OK].

As imagens estáticas gravadas na data selecionada são exibidas na tela.

Toque na imagem estática da tela para confirmar.

Toque em para voltar para a tela anterior.

- ③ Toque em [OK] → [LIGAR].
- ④ Quando [Completo.] aparecer, toque em [OK].

Para desfazer a proteção de todas as imagens estáticas gravadas no mesmo dia de uma só vez

Na etapa ②, selecione a data de gravação da imagem estática desejada, depois toque em [OK] → [DESLIGAR]. Quando [Completo.] aparecer, toque em [OK].

Observações

- Não remova a bateria nem o adaptador CA da câmera de vídeo enquanto as imagens estáticas estiverem sendo protegidas.
- Não remova o “Memory Stick PRO Duo” enquanto estiver protegendo imagens estáticas a partir do “Memory Stick PRO Duo.”
- A formatação (pág. 71) exclui até mesmo filmes protegidos.

Dicas

- Você pode proteger uma imagem estática ao visualizá-la tocando em (OPTION).

Divisão de filmes



Selecione antes a mídia que contém o filme que deseja dividir (pág. 25).

1 Toque em (HOME) → (OUTROS) → [EDIT].

2 Toque em [DIVIDIR].

3 Toque no filme que você deseja dividir.

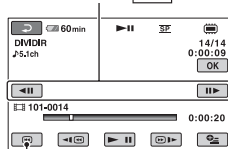
O filme selecionado é reproduzido.

4 Toque em no ponto onde deseja dividir.

O filme é pausado.

Reproduzir e Pausar alternam-se ao pressionar .

Ajusta o ponto de divisão com mais precisão depois que este tiver sido selecionado com .



Volta ao início do filme selecionado.

5 Toque em [OK] → [SIM].

6 Quando [Completo.] for exibido, toque em [OK].

Notas

- Não é possível restaurar filmes depois de terem sido divididos.
- Não remova a bateria nem o adaptador CA da câmera de vídeo enquanto os filmes estão sendo divididos.
- Não remova o “Memory Stick PRO Duo” enquanto estiver dividindo filmes no “Memory Stick PRO Duo”.
- Quando selecionar [MEMÓRIA INTERNA] (DCR-DVD850) ou [MEMORY STICK] em [AJUSTE MÍD.FILME] (pág. 25), e o filme original dividido estiver incluído na lista de reprodução, o filme na lista de reprodução também será dividido. Quando selecionar [DISCO] em [AJUSTE MÍD.FILME] (pág. 25), o filme na lista de reprodução não é dividido.
- Pode ocorrer uma ligeira diferença entre o ponto tocado e o ponto real de divisão, pois a câmera seleciona o ponto de divisão com base nos incrementos de meio segundo.
- Você não pode dividir filmes protegidos. Desfaça a proteção dos filmes antes de tentar dividi-los (pág. 55).

Dicas

- Você pode dividir um filme quando visualizá-lo ao tocar em (OPTION).
- As imagens gravadas na sua câmera de vídeo são chamadas “originais”.

Criação da lista de reprodução



A lista de reprodução exibe uma lista com miniaturas dos filmes que você selecionou. As cenas originais não são alteradas, ainda que você edite ou exclua os filmes na lista de reprodução.

Antes selecione a mídia a utilizar para criar, reproduzir ou editar uma lista de reprodução (pág. 25).

Dicas

- A uma lista de reprodução, é possível adicionar um máximo de 99 filmes na memória interna (DCR-DVD850) ou no “Memory Stick PRO Duo”, ou 999 filmes em um disco.
- As imagens gravadas na sua câmera de vídeo são chamadas “originais”.

1 Toque em  (HOME) →  (OUTROS) → [EDITAR PLAYLIST].

2 Toque em  [ADICIONAR].

3 Toque no filme a ser adicionado à Lista de reprodução.



O filme selecionado é marcado com ✓. Pressione e segure o filme na tela para confirmar.

Toque em  para voltar para a tela anterior.

4 Toque em [OK] → [SIM].

5 Quando [Completo.] for exibido, toque em [OK].

Para adicionar todos os filmes à lista de reprodução

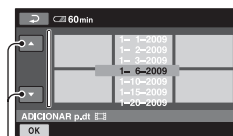


- 1 Na etapa 2, toque em  [ADIC.TD].
- 2 Toque em [SIM] → [SIM].
- 3 Quando [Completo.] for exibido, toque em [OK].

Para adicionar de uma só vez todos os filmes gravados em um mesmo dia



- 1 Na etapa 2, toque em  [ADICIONAR p.dt].



Data anterior/próxima

- 2 Toque em  /  para selecionar a data de gravação dos filmes desejados, depois toque em [OK]. Os filmes gravados na data selecionada são exibidos na tela. Toque no filme da tela para confirmar. Toque em  para voltar para a tela anterior.

3 Toque em [OK] → [SIM].

4 Quando [Completo.] for exibido, toque em [OK].

Criação da lista de reprodução (Continuação)

Notas

- Não remova a bateria nem o adaptador CA da câmera de vídeo enquanto estiver adicionando os filmes.
- Não remova o “Memory Stick PRO Duo” enquanto estiver adicionando filmes no “Memory Stick PRO Duo”.
- Não é possível adicionar imagens estáticas a uma lista de reprodução.

Dicas

- Você pode adicionar um filme quando visualizá-lo ao tocar em  (OPTION).
- Você pode copiar a lista de reprodução para um disco no estado em que se encontra, usando o software fornecido.

Reproduzindo a Lista de reprodução



Antes selecione a mídia a ser utilizada para criar, reproduzir ou editar uma lista de reprodução (pág. 25).

- 1 Toque em  (HOME) →  (VISUALIZAR IMAGENS) → [PLAYLIST].

Aparecem os filmes na tela da lista de reprodução.



- 2 Toque no filme que deseja reproduzir.

A lista de reprodução é reproduzida a partir do filme selecionado até o final e, em seguida, a lista de reprodução volta à tela.

Para apagar filmes desnecessários da lista de reprodução



- ① Toque em  (HOME) →  (OUTROS) → [EDITAR PLAYLIST].
- ② Toque em  [APAGAR].
Para apagar todos os filmes da lista de reprodução, toque em  [APAGAR TUDO] → [SIM] → [SIM]. Depois, quando [Completo.] for exibido, toque em  [OK].
- ③ Toque no filme a ser apagado da lista de reprodução.



O filme selecionado é marcado com . Pressione e segure o filme na tela para confirmar.

Toque em  para voltar para a tela anterior.

- ④ Toque em  [OK] → [SIM].
- ⑤ Quando [Completo.] for exibido, toque em  [OK].

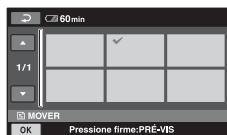
Dicas

- Os filmes originais não são apagados, mesmo que você apague os filmes da lista de reprodução.

Para alterar a ordem dentro da lista de reprodução



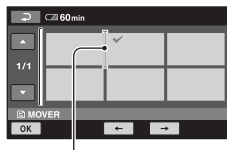
- ① Toque em **HOME** → **(OUTROS)** → **[EDITAR PLAYLIST]**.
- ② Toque em **[MOVER]**.
- ③ Selecione o filme que você deseja mover.



O filme selecionado é marcado com ✓. Pressione e segure o filme na tela para confirmar.

Toque em **[←]** para voltar para a tela anterior.

- ④ Toque em **[OK]**.
- ⑤ Selecione o destino com **[←]** / **[→]**.



Barra de destino

- ⑥ Toque em **[OK]** → **[SIM]**.
- ⑦ Quando **[Completo.]** for exibido, toque em **[OK]**.

💡 Dicas

- Quando você selecionar vários filmes, estes são movidos seguindo a ordem em que aparecem na lista de reprodução.

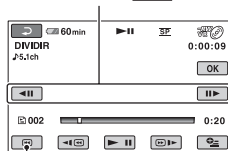
Para dividir um filme na lista de reprodução



- ① Toque em **HOME** → **(OUTROS)** → **[EDITAR PLAYLIST]**.
- ② Toque em **[DIVIDIR]**.
- ③ Toque no filme que você deseja dividir. O filme selecionado é reproduzido.
- ④ Toque em **[▶||]** no ponto onde deseja dividir. O filme é pausado.

Reproduzir e Pausar alternam-se ao pressionar **[▶||]**.

Ajusta o ponto de divisão com mais precisão depois que este tiver sido selecionado com **[▶||]**.



Volta ao início do filme selecionado.

- ⑤ Toque em **[OK]** → **[SIM]**.
- ⑥ Quando **[Completo.]** for exibido, toque em **[OK]**.

⚡ Notas

- Pode ocorrer uma ligeira diferença entre o ponto tocado **[▶||]** e o ponto real de divisão, pois a câmera seleciona o ponto de divisão com base nos incrementos de meio segundo.

💡 Dicas

- Os filmes originais não são divididos, mesmo que você divida o filme da lista de reprodução.

Copiando filmes para VCR ou gravadores de DVD/HDD



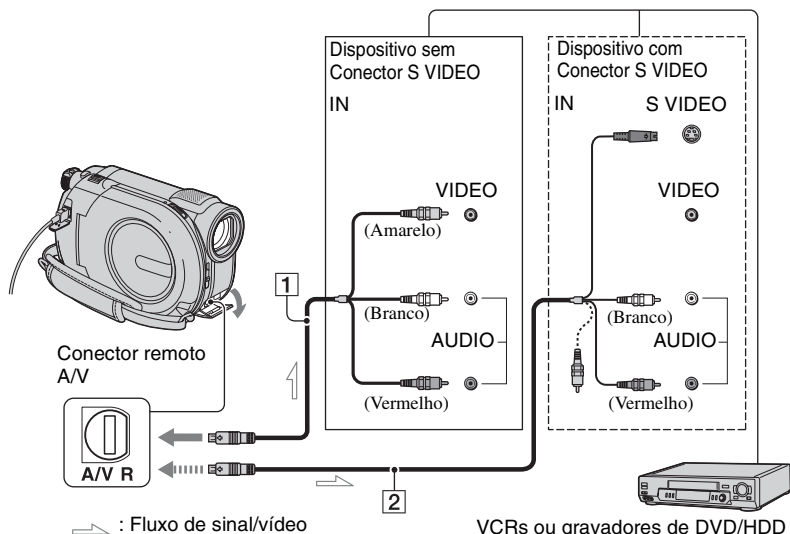
Conectando um dispositivo com o cabo de conexão A/V

Você pode copiar filmes reproduzidos na câmera de vídeo para outros dispositivos de gravação, como VCRs ou gravadores de DVD/HDD. Conecte o dispositivo usando uma das seguintes formas.

Conecte a câmera de vídeo a uma tomada de parede utilizando o adaptador CA fornecido para esta operação (pág. 19). Consulte também os manuais de instruções fornecidos com os dispositivos que serão conectados.

Notas

- Como a cópia é realizada por meio de uma transferência de dados analógica, a qualidade da imagem pode deteriorar.



- 1 Cabo de conexão A/V (fornecido)**
Conecte ao conector de entrada do outro dispositivo.

- 2 Cabo de conexão A/V com S VIDEO (vendido separadamente)**
Quando conectar a outro dispositivo por meio do conector S VIDEO, usando um cabo de conexão A/V com S VIDEO (vendido separadamente), é possível

VCRs ou gravadores de DVD/HDD

produzir filmes de qualidade superior aos produzidos com um cabo de conexão A/V. Conecte os plugues branco e vermelho (áudio esquerdo/direito) e o plugue S VIDEO (canal S VIDEO) do cabo de conexão A/V a um S VIDEO (vendido separadamente). A conexão do plugue amarelo não é necessária. A conexão apenas do plugue

S VIDEO não permitirá a saída de áudio.

Notas

- Para ocultar os indicadores de tela (como um contador, etc.) na tela do dispositivo de monitor conectado, toque em  (HOME) →  (AJUSTES) → [AJUSTES DE SAÍDA] → [EXIBIR] → [LCD] (o ajuste padrão) (pág. 84).
- Para gravar data e hora e os dados de ajuste da câmera, exiba-os na tela (pág. 82).
- Ao conectar sua câmera de vídeo a um dispositivo monofônico, conecte o plugue amarelo do cabo de conexão A/V ao conector de entrada do vídeo e o plugue vermelho (canal direito) ou branco (canal esquerdo) ao conector de entrada de áudio no dispositivo.

1 Ligue sua câmera de vídeo.

2 Selecione a mídia que contém o filme que deseja copiar (pág. 25).

3 Pressione (VISUALIZAR IMAGENS).

Ajuste [FORMATO TV] de acordo com o dispositivo de exibição (pág. 44).

4 Insira a mídia de gravação no dispositivo de gravação.

Se o dispositivo de gravação possuir um seletor de entrada, ajuste-o para modo de entrada.

5 Conecte a câmera de vídeo ao dispositivo de gravação (VCR ou gravador de VCR ou gravador de DVD/HDD) com o cabo de conexão A/V (fornecido) ou com um cabo de conexão A/V com S VIDEO (vendido separadamente) .

Conecte a câmera de vídeo aos conector de entrada do dispositivo de gravação.

6 Inicie a reprodução na câmera de vídeo e grave-a no dispositivo de gravação.

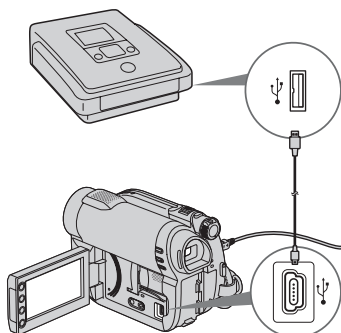
Para obter detalhes, consulte os manuais de instruções fornecidos com o dispositivo de gravação.

7 Quando a cópia estiver concluída, interrompa o dispositivo de gravação e, em seguida, a câmera de vídeo.

Conexão de um dispositivo com o cabo USB

Ao conectar um gravador de DVD, etc. com capacidade para cópia de filme via conexão USB à sua câmera de vídeo, você pode copiar filmes sem o declínio da qualidade de imagem.

Conecte a câmera de vídeo a uma tomada de parede utilizando o adaptador CA fornecido para esta operação (pág. 20). Consulte também os manuais de instruções fornecidos com os dispositivos que serão conectados.



1 Ligue sua câmera de vídeo.

2 Conecte o conector  (USB) de sua câmera de vídeo a um gravador de DVD, etc. usando o cabo USB fornecido (pág. 128).

A tela [SELEÇÃO USB] aparece na tela da câmera de vídeo.



3 Toque na mídia que contém o filme a ser copiado.

4 Comece a gravar no dispositivo conectado.

Para obter detalhes, consulte os manuais de instruções fornecidos com o dispositivo conectado.

5 Quando a cópia estiver concluída, toque em [FIM] → [SIM] e desconecte o cabo USB.

Verificando as informações de bateria



Você pode verificar o nível restante aproximado da bateria colocada.

Toque em  (HOME) →  (OUTROS) → [INFO.BATERIA].

A capacidade restante da bateria é exibida.



Para desligar a exibição, toque em .

Categoria (GERENCIAR MÍDIA)

Esta categoria permite-lhe usar a mídia para vários propósitos.



Categoria  (GERENCIAR MÍDIA)

REPAR.A.BD IMG.

Você pode corrigir o arquivo de banco de dados de imagem da memória interna (DCR-DVD850) ou “Memory Stick PRO Duo” (pág. 75).

Lista de itens

AJUSTE MÍD.FILME

Você pode selecionar a mídia para filmes (pág. 25).

AJUSTE MÍD.FOTO (DCR-DVD850)

Você pode selecionar a mídia para imagens estáticas (pág. 25).

FINALIZAR

Você pode permitir que os discos sejam reproduzidos em outros dispositivos ao finalizá-los (pág. 66).

INFOS.MÍDIA

Você pode exibir as informações da mídia, tais como o tempo de gravação (pág. 70).

FORMATO MÍDIA

É possível formatar a mídia e recuperar o espaço livre de gravação (pág. 71).

ANUL FINALZ

Você pode anular a finalização de um disco e gravar mais imagens no disco (pág. 73).

GUIA SEL.DISCO

Sua câmera de vídeo o aconselha sobre o disco correto para o seu propósito (pág. 74).

Tornando o disco compatível com a reprodução em outros dispositivos (Finalização)

A finalização torna o disco gravado compatível para reprodução em outros dispositivos e unidades de DVD de computador.

Antes de finalizar, você pode selecionar o estilo do menu de DVD, o que exibe a lista de filmes (pág. 68).

A finalização é necessária dependendo do tipo de disco.

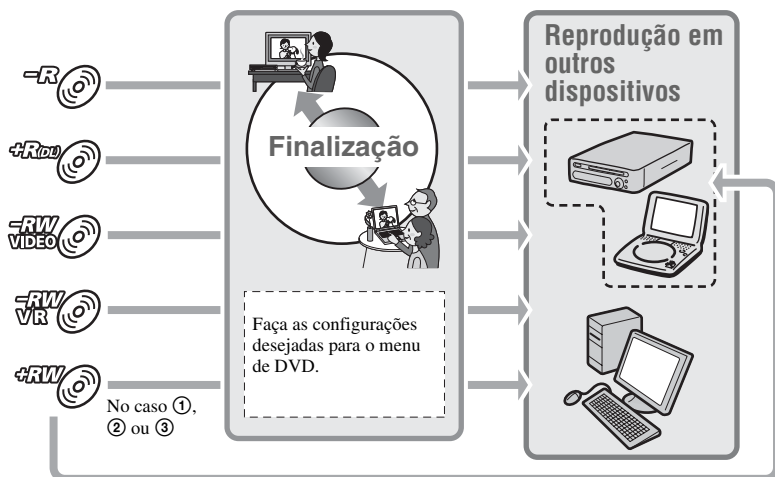
- DVD-RW/DVD-R/DVD+R DL: A finalização é necessária.
- DVD+RW: A finalização não é necessária, **exceto nos casos a seguir**:
 - ① Para criar um menu de DVD
 - ② Para reproduzir em uma unidade DVD de computador
 - ③ Se o disco tiver um tempo de gravação total curto (menos de 5 min. no modo HQ, 8 min. no modo SP ou 15 min. no modo LP)

Notas

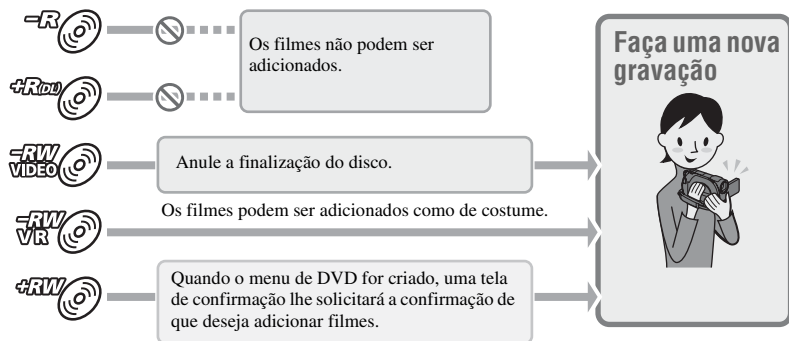
- A compatibilidade de reprodução com todos os aparelhos não é garantida.
- Nenhum menu de DVD é criado para DVD-RW (modo VR).

Fluxo de operação

 Para reproduzir um disco em outros dispositivos pela primeira vez (pág.68)



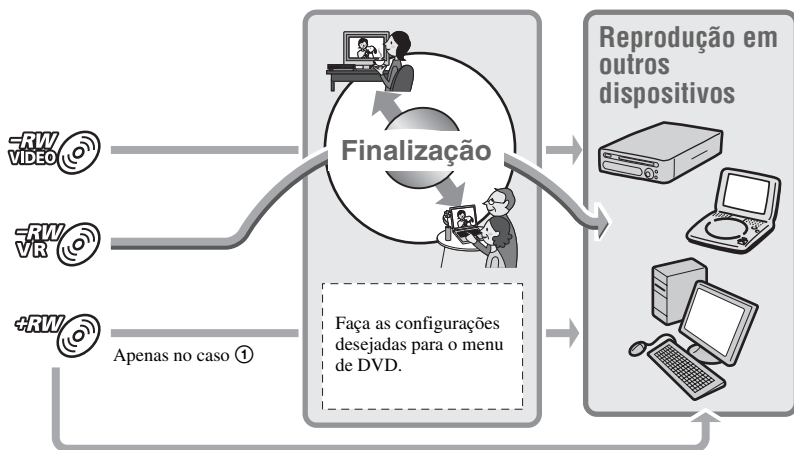
Para adicionar filmes a um disco finalizado (pág.73)



Notas

- Durante a operação Easy Handycam (pág. 31), mesmo quando você estiver usando um DVD-RW ou DVD+RW, você não pode gravar filmes adicionais no disco após finalizá-lo. Cancele a operação Easy Handycam.

Para reproduzir um disco em outros dispositivos após adicionar filmes (pág.68)



Tornando o disco compatível com a reprodução em outros dispositivos (Finalização) (Continuação)

Finalização de um disco

Notas

- Leva-se de um minuto a várias horas para finalizar um disco. Quanto mais curta for a quantidade de material gravado no disco, mais tempo se leva para a finalização.

1 Coloque a sua câmera de vídeo em um local estável e conecte o adaptador CA ao conector DC IN na sua câmera de vídeo.

2 Ligue sua câmera de vídeo.

3 Insira o disco a ser finalizado.

4 Toque em  (HOME) →  (GERENCIAR MÍDIA) → [FINALIZAR].



Para selecionar um estilo de menu de DVD, toque em  (OPTION) → [MENU DVD] (pág. 68).

Vá para a etapa 5 se quiser finalizar o disco usando [ESTILO1] (o ajuste padrão).

5 Toque em [SIM] → [SIM].

Começa a finalização.

6 Quando a finalização estiver concluída, toque em [OK].

Notas

- Quando você finalizar um disco de dois lados, você deve finalizar cada lado do disco individualmente.
- Não permita que ocorra choque ou vibração em sua câmera de vídeo e não desconecte o adaptador CA durante a finalização. Quando você precisar desconectar o adaptador CA, certifique-se de que a alimentação de sua câmera de vídeo está em OFF (desligado) e desconecte o adaptador CA depois de desligar a luz  (Filme) ou  (Foto). A finalização reinicia quando você conectar o adaptador CA e ligar novamente a sua câmera de vídeo.

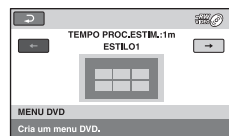
Dicas

- Quando você criar um menu de DVD e finalizar o disco, o menu DVD é exibido por alguns segundos enquanto o disco é finalizado.
- Depois que o disco estiver finalizado “” é anexado abaixo do indicador do disco, como por exemplo “ DVD” no caso de DVD-RW (modo VIDEO).

Para selecionar um estilo de menu de DVD

① Na etapa 4, toque em  (OPTION) → [MENU DVD].

② Selecione o estilo desejado a partir de 4 tipos de modelo com  / .



Selecione [SEM MENU] se você não criar um menu de DVD.

- ③ Toque em **[OK]**.

Notas

- Durante a operação Easy Handycam (pág. 31), o estilo de menu de DVD é fixado em [ESTILO1].
- Você não pode criar um menu de DVD para um DVD-RW (modo VR).

Reprodução de um disco em outros aparelhos

Reprodução de um disco em outros aparelhos

A finalização de um disco (pág. 66) permite-lhe visualizar filmes gravados pela sua câmera de vídeo em outros aparelhos de DVD. Porém, não garantimos a reprodução correta em todos os aparelhos. Você pode reproduzir DVD+RW em outros aparelhos sem finalizar o disco.

Notas

- Não utilize um adaptador de CD de 8 cm com um DVD de 8 cm pois isto pode causar um mau funcionamento.
- Certifique-se de que um aparelho instalado verticalmente esteja em uma posição de forma que o disco possa ser colocado horizontalmente.
- Em alguns aparelhos, alguns discos podem não ser reproduzidos, filmes podem congelar por um instante entre as cenas ou algumas funções podem ficar desabilitadas.

Dicas

- Aparelhos que aceitam legendas podem exibir a data de gravação onde as legendas normalmente aparecem (pág. 85). Consulte o manual de instruções de seu aparelho.
- Se tiver criado um menu de DVD (pág. 68), você pode selecionar a cena desejada no menu.

Reprodução de um disco em um computador

Se você finalizar o disco (pág. 66) que foi gravado em sua câmera de vídeo, você pode reproduzir o disco em um computador em que esteja instalado o aplicativo de reprodução de DVD.

Notas

- Mesmo quando você utilizar um DVD+RW, o disco deve ser finalizado (pág. 66). Senão, poderá ocorrer um mau funcionamento.
- Certifique-se de que a unidade de DVD do computador possa reproduzir um DVD de 8 cm.

Reprodução de um disco em outros aparelhos (Continuação)

- Não utilize um adaptador de CD de 8 cm com um DVD de 8 cm pois pode causar um mau funcionamento.
- O disco pode não ser reproduzido ou os filmes podem não ser apresentados uniformemente em alguns computadores.
- Os filmes armazenados em um disco não podem ser copiados diretamente para um computador para serem reproduzidos ou editados.

Dicas

- Para detalhes sobre operações e procedimentos, consulte o “Guia do PMB” no CD-ROM fornecido (pág. 97).

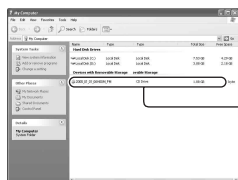
O rótulo de volume do disco

A data e a hora em que o disco foi usado pela primeira vez são gravadas. Entretanto, a data e hora da finalização podem ser gravadas dependendo das condições de operação.

<ex.>

Quando o disco for usado pela primeira vez em 0:00 am em 1 de janeiro de 2009:

2009_01_01_00H00M_AM



Rótulo de volume

Dicas

- Os filmes em discos são armazenados nas seguintes pastas:
 - DVD-RW (modo VR)
DVD_RTAV pasta
 - Outros discos e modos
VIDEO_TS pasta

Verificando as informações de mídia

Você pode verificar o tempo de gravação remanescente ou espaço da mídia selecionada em [AJUSTE MÍD.FILME] (pág. 25).

Toque em  (HOME) →  (GERENCIAR MÍDIA) → [INFOS.MÍDIA].

Você pode verificar outras informações ao tocar em .

Para desligar a exibição, toque em .

Notas

- O cálculo do espaço da memória interna (DCR-DVD850) e “Memory Stick PRO Duo” é de 1 MB = 1.048.576 bytes. As frações inferiores a 1 MB são descartadas quando o espaço da mídia é exibido. Portanto, a quantidade total de espaço disponível e indisponível aparece ligeiramente menor.
- Como existe uma área de arquivo de banco de dados de imagem, o espaço usado não é exibido como 0 MB, mesmo que execute [FORMATO MÍDIA] (pág. 71).

Dicas

- Somente as informações da mídia selecionada em [AJUSTE MÍD.FILME] são exibidas. Altere a configuração de mídia conforme necessário (pág. 25).

Formatação de mídia

A formatação exclui todas as imagens e retorna a mídia de gravação para seu estado vazio original.

Para evitar a perda de imagens importantes, faça cópia em outras mídias (pág. 51, 62) antes de executar a função [FORMATO MÍDIA].

Formatação da memória interna (DCR-DVD850) ou “Memory Stick PRO Duo”

1 Conecte o adaptador CA ao conector DC IN em sua câmera de vídeo, depois conecte o cabo de alimentação à tomada da parede.

2 Ligue sua câmera de vídeo.

3 Quando formatar um “Memory Stick PRO Duo”, insira o “Memory Stick PRO Duo” a ser formatado na câmera de vídeo.

4 Toque em  (HOME) →  (GERENCIAR MÍDIA) → [FORMATO MÍDIA] → [MEMÓRIA INTERNA] (DCR-DVD850) ou [MEMORY STICK].



5 Toque em [SIM] → [SIM].

6 Quando [Completo.] for exibido, toque em .

Notas

- Não permita que ocorra choque ou vibração em sua câmera de vídeo e não desconecte o adaptador CA durante a formatação.
- Até mesmo as imagens protegidas contra exclusão accidental serão excluídas (pág. 55).
- Não tente realizar as operações a seguir, quando [Executando...] estiver na tela:
 - Para operar o interruptor POWER ou os botões
 - Para remover o “Memory Stick PRO Duo” quando formatar o “Memory Stick PRO Duo”

Formatação do disco



Um DVD-R/DVD+R DL não pode ser formatado. Substitua-o por um novo disco.

Se formatar um disco finalizado

- Um DVD-RW (modo VIDEO) retorna ao estado não finalizado. O disco deve ser finalizado novamente para visualizar seu conteúdo em outros dispositivos
 - No caso de um DVD-RW (modo VR)/DVD+RW, a formatação exclui todos os filmes em um disco finalizado. Mesmo depois da formatação,  ou  aparecerá na tela. Você não precisa finalizar o disco novamente antes de reproduzi-lo em outros aparelhos.*
- * Para criar o menu de DVD em um DVD+RW, finalize o disco novamente (pág. 68).

1 Conecte o adaptador CA ao conector DC IN em sua câmera de vídeo, depois conecte o cabo de alimentação à tomada da parede.

2 Ligue sua câmera de vídeo.

3 Insira o disco a ser formatado na sua câmera de vídeo.

4 Toque em  (HOME) →  (GERENCIAR MÍDIA) → [FORMATO MÍDIA] → [DISCO].

■ **DVD-RW**

Selecione o formato de gravação, [VIDEO] ou [VR] (pág. 11), depois toque em .

■ **DVD+RW**

Selecione a relação de aspecto do filme, [MODO 16:9] ou [4:3], depois toque em .

5 Toque em [SIM].

6 Quando [Completo.] for exibido, toque em .

- No caso do DVD+RW, você não pode alterar a relação de aspecto no meio do caminho. Formate novamente o disco para alterar a relação de aspecto.
- Não é possível formatar um disco que tenha sido protegido em outros dispositivos. Cancele a proteção com o dispositivo original e, então, formate-o.

 Dicas

- Quando você formatar um DVD-RW durante a operação Easy Handycam (pág. 31), o formato de gravação é fixado no modo VIDEO.

 Notas

- Não permita que ocorra choque ou vibração em sua câmera de vídeo e não desconecte o adaptador CA durante a formatação.
- Quando utilizar um disco de dois lados, a formatação é necessária em cada lado. Cada lado pode ser formatado em um formato de gravação diferente.

Gravação de filmes adicionais após a finalização



Você pode gravar filmes adicionais no DVD-RW finalizado (modo VIDEO)/discos DVD+RW depois das seguintes etapas, se o disco tiver espaço livre. Quando usar o DVD-RW finalizado (modo VR), você pode gravar filmes adicionais no disco sem qualquer etapa adicional.

Notas

- Você não pode gravar filmes adicionais no DVD-R/DVD+R DL após a finalização. Use um novo disco.

Quando usar um DVD-RW (modo VIDEO) (Finalização anulada)

- 1 Conecte o adaptador CA ao conector DC IN em sua câmera de vídeo, depois conecte o cabo de alimentação à tomada da parede.
- 2 Ligue sua câmera de vídeo.
- 3 Insira o disco finalizado na sua câmera de vídeo.
- 4 Toque em (HOME) → (GERENCIAR MÍDIA) → [ANUL FINALZ].
- 5 Toque em [SIM] → [SIM].

- 6 Quando [Completo.] for exibido, toque em .

Quando usar um DVD+RW

Se tiver criado um menu de DVD (pág. 68) durante a finalização, você deve realizar as seguintes etapas para gravar filmes adicionais.

- 1 Conecte o adaptador CA ao conector DC IN em sua câmera de vídeo, depois conecte o cabo de alimentação à tomada da parede.
- 2 Deslize o interruptor POWER para ligar a luz (Filme).
- 3 Insira o disco finalizado na sua câmera de vídeo.

Aparece uma tela de confirmação para solicitar a sua confirmação de que deseja gravar filmes adicionais.
- 4 Toque em [SIM] → [SIM].
- 5 Quando [Completo.] for exibido, toque em .

Gravação de filmes adicionais após a finalização (Continuação)

Notas

- Não permita que ocorra choque ou vibração em sua câmera de vídeo e não desconecte o adaptador CA durante a operação.
- Um menu de DVD criado durante a finalização é excluído.
- Para disco de dois lados, execute estas etapas para cada lado do disco.

Encontrando o disco correto (GUIA SEL.DISCO)

Selecione na tela a opção que for correta para você, em seguida você será informado sobre o disco apropriado para os seus propósitos.

1 Toque em  (HOME) →  (GERENCIAR MÍDIA) → [GUIA SEL.DISCO].

2 Toque a opção que for certa para você na tela.

Se você inserir o mesmo tipo de disco conforme indicado no [GUIA SEL.DISCO], poderá formatá-lo com suas configurações selecionadas (pág. 71).

Reparando o arquivo de banco de dados de imagem

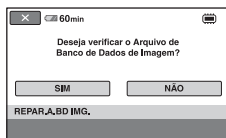


Esta função verifica o arquivo de banco de dados de imagem e a consistência dos filmes e imagens estáticas na memória interna (DCR-DVD850), ou filmes no “Memory Stick PRO Duo”, e repara quaisquer inconsistências encontradas.

Notas

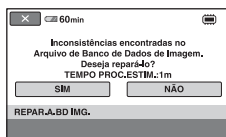
- Não aplique choque mecânico ou vibração à câmera de vídeo durante esta operação.
- Não desconecte o adaptador CA ou remova a bateria.
- Enquanto o arquivo de banco de dados de imagem no “Memory Stick PRO Duo” estiver sendo reparado, não remova o “Memory Stick PRO Duo.”
- O reparo da memória interna (DCR-DVD850) e do “Memory Stick PRO Duo” é realizado separadamente.

- 1** Toque em **↑ (HOME)** → **(GERENCIAR MÍDIA)** → **[REPAR.A.BD IMG.]** → **[MEMÓRIA INTERNA] (DCR-DVD850)** ou **[MEMORY STICK]**.



- 2** Toque em **[SIM]**.

A câmera de vídeo verificará o arquivo de banco de dados de imagens.



Se nenhuma incompatibilidade for encontrada, toque **[OK]** para terminar a operação.

- 3** Toque em **[SIM]**.

- 4** Quando **[Completo.]** for exibido, toque em **[OK]**.

Prevenindo que dados da memória interna sejam recuperados (DCR-DVD850)

[ ESVAZIAR] permite-lhe gravar dados ilegíveis na memória interna. Desta forma pode-se tornar mais difícil a recuperação dos dados originais. Quando descartar sua câmara ou transferi-la para alguém, é recomendável que você execute a função [ ESVAZIAR].

Notas

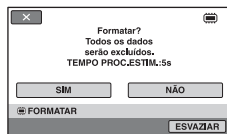
- Se você executar a função [ ESVAZIAR], todas as imagens serão excluídas. Para evitar a perda de imagens importantes, faça cópia em outras mídias (pág. 51, 62) antes de executar a função [ ESVAZIAR].
- Você só poderá realizar a operação [ ESVAZIAR] se o adaptador CA estiver conectado à tomada da parede.
- Desconecte todos os cabos, menos o adaptador CA.
- Ao executar a função [ ESVAZIAR], não permita que ocorram vibrações nem choques na sua câmara de vídeo.

1 Conecte o adaptador CA ao conector DC IN em sua câmara de vídeo, depois conecte o cabo de alimentação à tomada da parede.

2 Ligue sua câmara de vídeo.

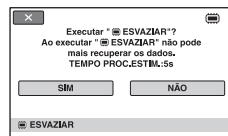
3 Toque em (HOME) → (GERENCIAR MÍDIA) → [FORMATO MÍDIA] → [MEMÓRIA INTERNA].

Aparece a tela de formatação da memória interna.



4 Toque em [ESVAZIAR].

A tela [ ESVAZIAR] é exibida.



5 Toque em [SIM] → [SIM].

6 Quando [Completo.] for exibido, toque em [OK].

Notas

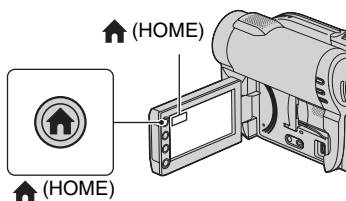
- Se parar de executar [ ESVAZIAR] enquanto [Executando...] for exibido, certifique-se de completar a operação ao executar [ ESVAZIAR] novamente antes de usar a câmara de vídeo na próxima vez.

O que é possível fazer com a categoria (AJUSTES) do HOME MENU

É possível alterar as funções de gravação e as configurações operacionais conforme desejado.

Utilizando o HOME MENU

- 1 Ligue a câmera de vídeo e pressione  (HOME).



Categoria  (AJUSTES)

- 2 Toque em  (AJUSTES).



- 3 Toque no item de configuração desejado.

Se o item não estiver na tela, toque em / para alterar a página.



- 4 Toque no item desejado.

Se o item não estiver na tela, toque em / para alterar a página.



- 5 Altere o ajuste e depois toque em .

Lista dos itens da categoria (AJUSTES)

AJUSTES DE FILME (pág. 79)

Itens	Página
MODO GRV	79
MODO ÁUDIO*1	79
SELEC.PANOR.	79
ZOOM DIGITAL	79
 STEADYSHOT	80
RET.OB.AUT	80
GUIA ENQUAD.	80
 AJUSTE REST.	80
 AJUSTE DE FACE*2	80

AJUSTES DE FOTO (pág. 81)

Itens	Página
 TAM.IMAGEM*2	81
Nº ARQUIVO	81
RET.OB.AUT	80
GUIA ENQUAD.	80

AJ.VISUALIZ.IMAG (pág. 82)

Itens	Página
CÓD.DADOS	82

AJ.SOM/DISPLAY*3 (pág. 83)

Itens	Página
VOLUME*2	83
BIPE*2	83
BRILHO LCD	83
NÍVEL LF LCD	83
COR LCD	83

AJUSTES DE SAÍDA (pág. 84)

Itens	Página
FORMATO TV	84
EXIBIR	84

AJ.REL/ IDIOMA (pág. 84)

Itens	Página
AJUST.RELÓG*2	22
AJUSTE ÁREA	84
HR.VERÃO	84
 AJUSTE IDIOMA*2	84

AJUSTES GERAIS (pág. 85)

Itens	Página
MODO DEMO	85
CALIBRAÇÃO	121
DESLIG AUTO	85
DATA LEGENDA	85

*1 DCR-DVD850

*2 É possível ajustar esses itens também durante a operação Easy Handycam (pág. 31).

*3 [AJUSTES DE SOM] durante a operação Easy Handycam (pág. 31)

AJUSTES DE FILME

(Itens para gravação de filmes)



Toque em ①, depois em ②.

Se o item não estiver na tela, toque em ▲/▼ para alterar a página.

Como ajustar

🏠 (HOME MENU) → página 77

☰ (OPTION MENU) → página 86

Os ajustes padrão estão marcados com ►.

MODO GRV (Modo de gravação)

Você pode selecionar um modo de gravação para gravar um filme com a qualidade de imagem em três níveis.

HQ (HQ)

Grava no modo de qualidade alto.
(9M (HQ))

► SP (SP)

Grava no modo de qualidade padrão.
(6M (SP))

LP (LP)

Aumenta o tempo de gravação (Longa duração).
(3M (LP))

🔊 Notas

- Se gravar no modo LP, a qualidade das cenas poderá cair, ou cenas com movimentos rápidos poderão aparecer com ruído de bloqueio na reprodução do filme.

💡 Dicas

- Consulte a página 12, 30 para saber sobre o tempo de gravação de cada modo de gravação.
- Você pode definir o modo de gravação separadamente para cada mídia (pág. 25).

MODO ÁUDIO (DCR-DVD850)

Você pode selecionar o formato de gravação de áudio.

► SURROUND 5.1ch (5.1ch)

Grava som ambiente de 5,1 canais.

STEREO 2ch (2ch)

Grava som estéreo.

SELEC.PANOR.

Você pode selecionar a proporção de aspecto de acordo com a TV conectada durante a gravação de imagens (definição padrão). Consulte também os manuais de instruções fornecidos com sua TV.

► MODO 16:9

Grava imagens em tela cheia em uma tela de TV 16:9 (ampla).

4:3 (4:3)

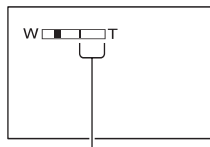
Grava imagens em tela cheia em uma tela de TV 4:3.

🔊 Notas

- Ajuste o [FORMATO TV] corretamente, de acordo com a TV conectada para reprodução (pág. 44).

ZOOM DIGITAL

Você pode selecionar o nível máximo de zoom, caso queira aplicar uma quantidade de zoom maior do que a ampliação de zoom óptico. A qualidade da imagem diminui quando o zoom digital é usado.



O lado direito da barra mostra o fator de zoom digital. A área de zoom é exibida quando o nível de zoom é selecionado.

► DESLIGAR

Um zoom de até 60 × é aplicado óticamente.

120×

Um zoom até 60 × é efetuado óticamente, e depois, um zoom de até 120 × é efetuado digitalmente.

2000×

Um zoom até 60 × é efetuado óticamente, e depois, um zoom de até 2.000 × é efetuado digitalmente.

STeadySHOT



Você pode compensar a vibração da câmera. Ajuste [STeadySHOT] para [DESLIGAR] (OFF) ao utilizar um tripé (vendido separadamente) e, então, a imagem se tornará natural. O ajuste padrão é [LIGAR].

RET.OB.AUT (Reticulado obturador automático)



Ao gravar em locais escuros, a velocidade do obturador é reduzida automaticamente para 1/30 segundo. O ajuste padrão é [LIGAR].

GUIA ENQUAD.



É possível exibir o quadro e verificar se o motivo está na horizontal ou na vertical, ajustando [GUIA ENQUAD.] para [LIGAR]. O quadro não é gravado. Pressione DISP para que o quadro desapareça. O ajuste padrão é [DESLIGAR].

💡 Dicas

- Posicionar o motivo no ponto de cruz do quadro guia faz uma composição balanceada.

AJUSTE REST.



► LIGAR

Exiba sempre o indicador de capacidade de mídia restante.

AUTO

Exibe o tempo de gravação restante do filme por cerca de 8 segundos nas seguintes situações.

- Quando sua câmera de vídeo reconhecer a capacidade da mídia restante quando o interruptor POWER estiver definido para [FILME].
- Quando você pressionar DISP para alternar o indicador de desligado para ligado quando o interruptor POWER estiver definido para [FILME].
- Ao selecionar o modo de gravação de filme no HOME MENU.

🔔 Notas

- Quando o tempo de gravação restante para filmes é inferior a 5 minutos, o indicador permanece na tela.

AJUSTE DE FACE



A câmera de vídeo detecta face automaticamente durante a gravação de filme. O ajuste padrão é [LIGAR].

Ícones de face e seus significados

: O ícone aparece quando o ajuste é [LIGAR].

: O ícone pisca quando sua câmera de vídeo detecta um face. O ícone pára de piscar quando o face for gravado no Índice de Face.

: Este ícone aparece quando as faces não podem ser gravadas em Índice de Face.

Para reproduzir cenas usando Índice de Face, consulte a página 41.

🔔 Notas

- O número de face detectados em um filme é limitado.

AJUSTES DE FOTO

(Itens para gravação de imagens estáticas)



Toque em ①, depois em ②.

Se o item não estiver na tela, toque em / para alterar a página.

Como ajustar

(HOME MENU) → página 77

(OPTION MENU) → página 86

Os ajustes padrão estão marcados com ►.

TAM. IMAGEM

► VGA(0,3M) (640 × 480)

Grava com clareza as imagens estáticas de relação de aspecto 4:3.

0,2M (640 × 360)

Grava imagens estáticas nitidamente na relação 16:9 (ampla).

Número de imagens estáticas graváveis na memória interna (DCR-DVD850)

Você pode gravar até 9.999 imagens estáticas na memória interna. O número de imagens estáticas graváveis varia de acordo com as condições de gravação.

Número de imagens estáticas graváveis em um “Memory Stick PRO Duo” (aprox.)

	VGA(0,3M) 640 × 480
	2800
512MB	2800
1GB	5700
2GB	11500
4GB	23000
8GB	47000

	VGA(0,3M) 640 × 480
	94000
16GB	94000

Notas

- Os números na tabela são aqueles de quando utiliza um “Memory Stick PRO Duo” fabricado pela Sony Corporation. O número de imagens estáticas graváveis varia de acordo com as condições de gravação ou com o tipo de “Memory Stick”.

Dicas

- Você pode utilizar um “Memory Stick PRO Duo” com capacidade de 256 MB ou inferior para a gravação de imagens estáticas.
- Os números na tabela são referentes ao número de imagens estáticas graváveis no tamanho máximo de imagem que pode ser gerado com sua câmera de vídeo. Verifique o número real gravável na tela quando estiver gravando imagens estáticas (pág. 131).

Nº ARQUIVO (Número do arquivo)

► SÉRIE

Atribui números de arquivo em sequência, mesmo se o “Memory Stick PRO Duo” for substituído por outro.

REINICIAR

Atribui números de arquivo individuais para cada “Memory Stick PRO Duo”.

RET.OB.AUT (Reticulado obturador automático)

Consulte a página 80.

GUIA ENQUAD.

Consulte a página 80.

AJ. VISUALIZ. IMAG

(Itens para personalizar o display)



Toque em ①, depois em ②.

Se o item não estiver na tela, toque em ▲/▼ para alterar a página.

Como ajustar

🏠 (HOME MENU) → página 77
⊞ (OPTION MENU) → página 86

Os ajustes padrão estão marcados com ►.

CÓD. DADOS

Durante a gravação, sua câmera de vídeo exibe as informações gravadas automaticamente (códigos de dados).

► DESLIGAR

O código de dados não é exibido.

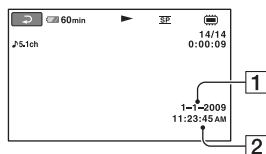
DATA/HORA

Exibe a data e a hora.

DADOS CÂMERA

Exibe os dados de ajuste da câmera.

DATA/HORA



① Data

② Hora

DADOS CÂMERA

Filme

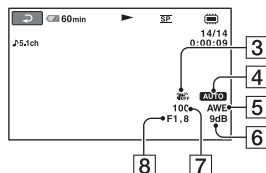
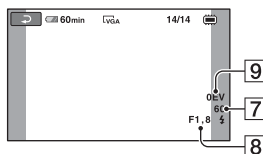


Imagem estática



③ SteadyShot desativado

④ Brilho

⑤ Equilíbrio do branco

⑥ Ganho

⑦ Velocidade do obturador

⑧ Valor de abertura

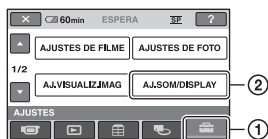
⑨ Exposição

💡 Dicas

- ⚡ aparece para imagens estáticas gravadas em outras câmeras utilizando um flash.
- O código de dados será exibido na tela da TV se a câmera de vídeo for conectada à TV.
- Dependendo das condições da mídia, as barras [---:---] são exibidas.

AJ.SOM/DISPLAY

(Itens para ajustar o som e a tela)



Toque em ①, depois em ②.

Se o item não estiver na tela, toque em ▲/▼ para alterar a página.

Como ajustar

🏠 (HOME MENU) → página 77

☰ (OPTION MENU) → página 86

Os ajustes padrão estão marcados com ►.

VOLUME



Toque em [–]/[+] para ajustar o volume.

BIPE



► LIGAR

Ativa uma melodia quando a gravação é iniciada/parada ou o painel digital é operado.

DESLIGAR

Cancela a melodia e o som do obturador.

BRILHO LCD



É possível ajustar o brilho da tela LCD.

① Ajuste o brilho utilizando [–]/[+].

② Toque em [OK].

💡 Dicas

- Esse ajuste não afeta de modo algum as imagens gravadas.

NÍVEL LF LCD (Nível de luz de fundo do LCD)



O brilho da luz de fundo da tela LCD pode ser ajustado.

► NORMAL

Brilho padrão.

BRILHO

Aumenta o brilho da tela LCD.

💡 Notas

- Quando a câmera estiver conectada a fontes de alimentação externas, o [BRILHO] será selecionado automaticamente para o ajuste.
- Quando você seleciona [BRILHO], a vida útil da bateria é reduzida um pouco durante a gravação.
- Se você abrir o painel LCD 180 graus para ver a tela do ambiente e fechá-lo junto à câmera de vídeo, o ajuste é definido como [NORMAL] automaticamente.

💡 Dicas

- Esse ajuste não afeta de modo algum as imagens gravadas.

COR LCD



Você pode ajustar a cor na tela LCD utilizando [–]/[+].



Baixa intensidade ← → Alta intensidade

💡 Dicas

- Esse ajuste não afeta de modo algum as imagens gravadas.

AJUSTES DE SAÍDA

(Itens para conexão com outros dispositivos)



Toque em ①, depois em ②.

Se o item não estiver na tela, toque em ▲/▼ para alterar a página.

Como ajustar

🏠 (HOME MENU) → página 77

Os ajustes padrão estão marcados com ►.

FORMATO TV



Consulte a página 44.

EXIBIR



► LCD

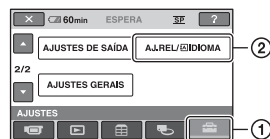
Mostra os displays, como o código de tempo nas telas do LCD e do visor.

SAÍD-V/LCD

Mostra os displays, como o código de tempo nas telas de TV, do LCD e do visor.

AJ.REL./IDIOMA

(Itens para definir relógio e idioma)



Toque em ①, depois em ②.

Se o item não estiver na tela, toque em ▲/▼ para alterar a página.

Como ajustar

🏠 (HOME MENU) → página 77

AJUST.RELÓG



Consulte a página 22.

AJUSTE ÁREA



É possível ajustar uma hora diferente sem parar o relógio.

Defina sua área local utilizando ▲/▼ ao usar sua câmera de vídeo em outros fusos horários.

Consulte o fuso horário diferente na página 114.

HR.VERÃO



É possível alterar esta configuração sem parar o relógio.

Ajuste em [LIGAR] para mover 1 hora para frente.

IDIOMA



Você pode selecionar o idioma que deseja utilizar na tela LCD.

💡 Dicas

- Sua câmera de vídeo oferece [ENG[SIMP]] (inglês simplificado) se não encontrar seu idioma nativo entre as opções.

AJUSTES GERAIS

(Outros itens de configuração)



Toque em ①, depois em ②.

Se o item não estiver na tela, toque em ▲/▼ para alterar a página.

Como ajustar

🏠 (HOME MENU) → página 77

Os ajustes padrão estão marcados com ►.

MODOS DEMO



Se você conectar a câmera de vídeo a uma tomada de parede, é possível visualizar a demonstração em torno de 10 minutos depois que você ligar o interruptor POWER para [FILME] (Filme). O ajuste padrão é [LIGAR].

💡 Dicas

- A demonstração será suspensa nas seguintes condições.
 - Quando você pressionar START/STOP.
 - Quando você pressionar DUBBING (DCR-DVD850)
 - Quando toca na tela durante a demonstração. (A demonstração inicia novamente após 10 minutos.)
 - Quando deslizar a chave OPEN da tampa do disco.
 - Quando mover o interruptor POWER para a gravação de imagem estática.
 - Quando pressionar 🏠 (HOME)/▶ (VISUALIZAR IMAGENS).

CALIBRAÇÃO



Consulte a página 121.

DESLIG AUTO (Desligamento automático)



► 5min

Se a câmera de vídeo não for operada por mais de 5 minutos, ela será desligada automaticamente.

NUNCA

A câmera de vídeo não é desligada automaticamente.

⚙️ Notas

- Quando a câmera é conectada a uma tomada de parede, [DESLIG AUTO] é ajustado automaticamente para [NUNCA].

DATA LEGENDA



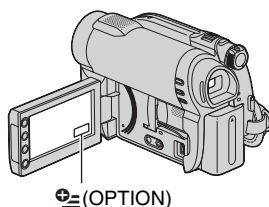
Você pode exibir a data e a hora de gravação quando reproduzir um disco em um aparelho com a função de exibição de legendas. O ajuste padrão é [LIGAR]. Consulte também o manual de instruções do aparelho de reprodução.

Ativação de funções utilizando **+≡**OPTION MENU

O OPTION MENU é exibido como a janela pop-up que aparece quando você clica com o botão direito do mouse no computador. Várias funções são exibidas.

Utilizando o OPTION MENU

- 1** Ao utilizar sua câmera de vídeo, toque em **+≡**(OPTION) na tela.



- 2** Toque no item desejado.

Se não conseguir encontrar o item desejado, toque em outra guia para mudar de página.

- 3** Altere o ajuste e depois toque em **[OK]**.

Notas

- As guias e os itens que são exibidos na tela dependem do status atual de gravação/reprodução de sua câmera de vídeo.
- Alguns itens são exibidos sem uma guia.
- O OPTION MENU não pode ser usado durante a operação Easy Handycam (pág. 31).

Gravação de itens no OPTION MENU

Itens	 *	Página
Guia 		
MED./FOCO PNT.	-	88
MEDIDOR PTO.	-	88
FOCO PONTO	-	88
TELE MACRO	-	89
EXPOSIÇÃO	-	89
FOCO	-	89
SELEÇÃO DE CENA	-	90
EQ.BRANCO	-	91
Guia 		
FADER	-	92
Guia 		
MODO GRV	○	79
MIC.ZOOM EMBUT.	-	92
NIV.REF.MIC.	-	92
 TAM.IMAGEM	○	81
TEMPOR.AUTO	-	92

* Itens que também são incluídos no HOME MENU

Visualização de itens no OPTION MENU

Itens	 *	Página
Guia 		
APAGAR**	○	47
APAGAR por data**	○	47
APAGAR TUDO**	○	47
Guia 		
PROTEGER**	○	55
PROTEGER por data**	○	55
DIVIDIR	○	58
APAGAR**	○	60
APAGAR TUDO**	○	60
MOVER**	○	61
-- (A guia depende da situação/Sem guia)		
ADICIONAR  **	○	59
ADIC.p/dt  **	○	59
ADIC.TD  **	○	59
APRES.SLIDES	-	43
VOLUME	○	83
CÓD.DADOS	○	82
AJ.APRES.SLIDES	-	43
MENU DVD	-	68

* Itens que também são incluídos no HOME MENU

** Esses itens também estão disponíveis no HOME MENU, mas com nomes diferentes.

Funções ajustadas no OPTION MENU

Itens que somente podem ser definidos no OPTION MENU serão descritos abaixo.

Os ajustes padrão estão marcados com ►.

MED./FOCO PNT.



Você pode ajustar a exposição e o foco para o motivo selecionado simultaneamente. Esta função permite que você use [MEDIDOR PTO.] (pág. 88) e [FOCO PONTO] (pág. 88) ao mesmo tempo.



① Toque no ponto em que deseja corrigir e ajustar a exposição e o foco na tela.
► e  aparecem.

② Toque em [FIM].

Para ajustar a exposição e o foco automaticamente, toque em [AUTO] → [FIM] na etapa ①.

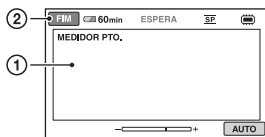
Observações

- Se você ajustar [MED./FOCO PNT.], [EXPOSIÇÃO] e [FOCO] são automaticamente ajustadas para [MANUAL].

MEDIDOR PTO. (Medidor de ponto flexível)



Você pode ajustar e corrigir a exposição do motivo, para gravá-lo com brilho apropriado, mesmo quando há um grande contraste entre o motivo e o fundo, por exemplo, motivos iluminados com focos de iluminação no palco.



① Toque no ponto que deseja corrigir e ajustar a exposição na tela.

► é exibido.

② Toque em [FIM].

Para retornar ao ajuste de exposição automática, toque em [AUTO] → [FIM] na etapa ①.

Notas

- Se ajustar [MEDIDOR PTO.], [EXPOSIÇÃO] será automaticamente ajustado para [MANUAL].

FOCO PONTO



O ponto focal pode ser selecionado e ajustado para um motivo que não esteja no centro da tela.



① Toque no motivo na tela.

 é exibido.

② Toque em [FIM].

Para ajustar o foco automaticamente, toque em [AUTO] → [FIM] na etapa ①.

Notas

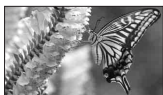
- Se ajustar [FOCO PONTO], [FOCO] será automaticamente ajustado para [MANUAL].

TELE MACRO



Esse procedimento é bastante útil para gravar pequenos motivos, como flores ou insetos. Os planos de fundo podem ser desfocados e o motivo destacado com mais clareza.

Ao ajustar [TELE MACRO] para [LIGAR] (T), o zoom (pág. 37) se move para o topo da lateral T (telefoto) automaticamente e permite a gravação de motivos a uma distância curta de até mais ou menos 50 cm.



Para cancelar, toque em [DESLIGAR] ou efetue o zoom para grande angular (na direção de W).

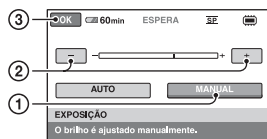
Notas

- Ao gravar um motivo distante, isso pode dificultar o foco e levar alguns minutos para focar.
- Ajuste o foco manualmente ([FOCO], pág. 89) quando for difícil focar automaticamente.

EXPOSIÇÃO



É possível ajustar o brilho de uma imagem manualmente. Ajusta o brilho quando o sujeito for muito claro ou muito escuro em relação ao fundo.



- 1 Toque em [MANUAL].
— — — — — é exibido.
- 2 Ajuste a exposição tocando em — / +.
- 3 Toque em [OK].

Para retornar ao ajuste de exposição automática, toque em [AUTO] → [OK] na etapa ①.

FOCO



O foco pode ser ajustado manualmente. Selecione esta função quando quiser focalizar um determinado motivo.



- 1 Toque em [MANUAL].
☞ é exibido.
- 2 Toque em [] (focalizando motivos próximos)/[] (focalizando motivos distantes) para ajustar o foco. [] é exibido quando o foco não pode ser ajustado para mais próximo e [] é exibido quando o foco não pode ser ajustado para mais longe.
- 3 Toque em [OK].

Para ajustar o foco automaticamente, toque em [AUTO] → [OK] na etapa ①.

Notas

- A distância mínima possível entre a câmera de vídeo e o motivo, mantendo um foco nítido, é de cerca de 1 cm para grande angular e 150 cm para telefoto.

Dicas

- É mais fácil focalizar o motivo movendo a alavanca de zoom motorizado na direção de T (telefoto) para ajustar o foco e, em seguida, na direção de W (grande angular) para ajustar o zoom para gravação. Se desejar gravar um motivo de perto, mova a alavanca de zoom motorizado na direção de W (grande angular) e ajuste o foco.
- A informação de distância focal (a distância em que o motivo é focado, quando estiver escuro e difícil de ajustar o foco) aparece por alguns segundos nos seguintes casos. (Não será exibida corretamente se estiver usando uma lente de conversão (vendido separadamente).)
 - Quando o modo de foco é alternado de automático para manual.
 - Quando você ajusta o foco manualmente.

SELEÇÃO DE CENA

Você pode gravar imagens de forma eficiente em diversas situações com a função [SELEÇÃO DE CENA].

► AUTO

Selecione essa opção para gravar imagens automaticamente sem a função [SELEÇÃO DE CENA].

CREPÚSCULO* (🌄)

Selecione esta opção para obter exibições noturnas sem perder o ambiente.



VELA (🕯)

Selecione esta opção para obter uma cena sem perder o ambiente à luz de velas.



NAScer Pôr Sol* (🌅)

Selecione esta opção para reproduzir a atmosfera de cenas, como o nascer ou o pôr-do-sol.



FOGO DE ARTIFÍCIO* (💣)

Selecione esta opção para obter fotos espetaculares de fogos de artifício.



PAISAGEM* (🏞)

Selecione para gravar motivos distantes com boa claridade. Este ajuste também impede que sua câmera de vídeo focalize o vidro ou redes de metal de janelas que se encontrem entre a câmera de vídeo e o motivo.



RETRATO (👤)

Selecione este para destacar o motivo, por exemplo, pessoas ou flores, criando assim um segundo plano suave.



FOCO ILUM.** (💡)

Selecione este para evitar que os rostos das pessoas pareçam muito brancos quando os motivos estiverem iluminados por luz muito forte.



ESPORTE** (Esportes) (🏃)

Selecione este para minimizar a vibração quando gravar motivos em movimento rápido.



PRAIA** (🏖)

Selecione este para obter o azul vívido do oceano ou de um lago.



NEVE** (❄)

Selecione este para obter fotos brilhantes de uma paisagem branca.



* A câmera de vídeo é ajustada para focalizar apenas os motivos distantes.

** Ela é ajustada para não focalizar os motivos próximos.

🔊 Notas

- O ajuste [EQ.BRANCO] é removido quando você ajusta [SELEÇÃO DE CENA].

EQ.BRANCO (Equilíbrio do branco)



O equilíbrio da cor pode ser ajustado de acordo com o brilho do ambiente de gravação.

► AUTO

O equilíbrio do branco é ajustado automaticamente.

EXTERIOR (☀️)

O equilíbrio do branco é ajustado de modo apropriado para as seguintes condições de gravação:

- Ao ar livre
- Vistas noturnas, sinalizações em néon e fogos de artifício
- Nascer ou pôr-do-sol
- Quando lâmpadas fluorescentes são utilizadas

INTERIOR (🏠)

O equilíbrio do branco é ajustado de modo apropriado para as seguintes condições de gravação:

- Ambientes fechados
- Em festas ou estúdios onde as condições de iluminação mudam rapidamente
- Sob lâmpadas de vídeo em um estúdio, lâmpadas de sódio ou lâmpadas incandescentes

UM TOQUE (👉)

O equilíbrio do branco será ajustado de acordo com a luz do ambiente.

- ① Toque em [UM TOQUE].
- ② Enquadre um objeto branco, como um pedaço de papel, em toda a tela nas mesmas condições de iluminação em que gravará o motivo.
- ③ Toque em [👉].
👉 pisca rapidamente. Quando o equilíbrio do branco é ajustado e armazenado na memória, o indicador pára de piscar.

🔊 Notas

- Ajuste [EQ.BRANCO] para [AUTO] ou ajuste a cor em [UM TOQUE] sob lâmpadas fluorescentes brancas ou de cor branca fria.
- Quando você selecionar [UM TOQUE], mantenha o quadro do objeto branco enquanto 📺 estiver piscando rapidamente.
- 📺 piscará lentamente se não tiver sido possível ajustar [UM TOQUE].
- Quando [UM TOQUE] for selecionado, se 📺 continuar piscando depois que tocar em [OK], ajuste [EQ.BRANCO] para [AUTO].
- Se ajustar [EQ.BRANCO], [SELEÇÃO DE CENA] será automaticamente ajustado para [AUTO].

💡 Dicas

- Se você trocou a bateria ou moveu a câmera de vídeo de um ambiente externo para um ambiente interno, ou vice-versa, quando [AUTO] estava selecionado, aponte a câmera de vídeo para um objeto branco próximo com [AUTO] por aproximadamente 10 segundos para obter um ajuste de equilíbrio melhor.
- Se tiver alterado os ajustes de [SELEÇÃO DE CENA] ou mover a câmera de vídeo para ou de ambientes externos durante o ajuste do equilíbrio de cor com [UM TOQUE], é necessário repetir a operação [UM TOQUE].

FADER



Você pode gravar uma transição com os seguintes efeitos adicionados ao intervalo entre as cenas.

- ① Selecione o efeito desejado no modo [ESPERA] (durante o aparecimento natural) ou [GRAVAR] (durante o desaparecimento) e toque em [OK].

- ② Pressione START/STOP.

O indicador de fader pára de piscar e desaparece quando o aparecimento/desaparecimento gradual é concluído.

Para cancelar o fader antes de iniciar a operação, toque em [DESLIGAR] na etapa ①.

Se pressionar START/STOP, o ajuste será removido.



FADER BRANCO



FADER PRETO



MIC.ZOOM EMBUT.



Quando ajustar [MIC.ZOOM EMBUT.] para [LIGAR] (), você pode gravar som com o direcionamento em que move a alavanca do zoom motorizado. O ajuste padrão é [DESLIGAR].

NIV.REF.MIC.



É possível selecionar o nível do microfone para gravação de som.

Selecione [BAIXO] quando desejar gravar sons interessantes e potentes em uma sala de concerto, etc.

► NORMAL

Grava diversos sons ambientes, convertendo-os no nível determinado.

BAIXO ()

Grava sons ambientes com fidelidade. Esta configuração não é adequada para gravação de conversas.

TEMPOR.AUTO



Quando ajustar [TEMPOR.AUTO] para [LIGAR],  aparecerá na tela.

Quando pressionar PHOTO, sua câmera de vídeo inicia a contagem regressiva e grava a imagem estática depois de cerca de 10 segundos.

Para cancelar a gravação, toque em [REINIC].

Para cancelar o temporizador automático, selecione [DESLIGAR].

O que se pode fazer com um computador com Windows

Quando instalar o “PMB” (Picture Motion Browser) no computador Windows a partir do CD-ROM fornecido, as operações a seguir podem ser executadas.

- **Importando imagens tiradas com a câmera de vídeo para um computador**
- **Visualizando imagens importadas em um computador**
- **Criação de um DVD**
- **Cópia de um disco**
→ Video Disc Copier

Para obter detalhes sobre as funções do “PMB”, consulte “Guia do PMB” (pág. 97).

■ **Uso de um computador Macintosh**

O software fornecido “PMB” não aceita um computador Macintosh.

No uso avançado de imagens em sua câmera de vídeo conectada ao computador Macintosh, veja o seguinte URL:

<http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/pt/>

Requisitos do Sistema

■ **Ambiente para uso de “PMB”**

OS: Microsoft Windows XP SP3*/
Windows Vista SP1**

* edições de 64 bits e Starter (Edition) não são suportados.

** Starter não é suportado.

- É necessária a instalação padrão.
- O funcionamento não é garantido se o sistema operacional acima tiver sido atualizado ou em um ambiente de inicialização múltipla.

CPU: CPU Intel Pentium III 1 GHz ou mais rápido

Aplicativo: DirectX 9.0c ou mais recente (este produto se baseia na tecnologia DirectX. É necessário ter o DirectX instalado.)

Memória: 256 MB ou mais

Disco rígido: Espaço em disco rígido necessário para a instalação:
Aproximadamente 500 MB (é possível que seja necessário 5 GB ou mais quando se cria DVD).

Visor: Mínimo de 1.024 × 768 pontos

Outros: ψ Porta USB (esta deverá ser fornecida como padrão), Hi-Speed USB (USB 2,0 compatível), gravador de DVD (requer uma unidade de CD-ROM para instalação.)

🔊 **Notas**

- Seu computador deve atender os requisitos de hardware além dos descritos acima para cada sistema operacional.
- Mesmo em um ambiente em que as operações estejam garantidas, os quadros podem ser excluídos dos filmes, resultando em uma reprodução irregular. Contudo, as imagens importadas e as imagens nos discos criadas subsequentemente não serão afetadas.
- As operações não são garantidas em todos os ambientes recomendados. Por exemplo, outros

aplicativos abertos sendo executados podem limitar o desempenho do produto.

- O “PMB” não suporta reprodução de som ambiente de 5,1 canais. O som é reproduzido em som de 2 canais.
- Dependendo do seu computador, mídia de 8 cm (DVD+R DL, etc.) não pode ser utilizada.
- Se um laptop é utilizado, conecte-o ao adaptador CA como fonte de alimentação. Caso contrário, o software não irá funcionar corretamente devido à função de economia de energia do PC.
- As imagens gravadas em um “Memory Stick PRO Duo” podem ser lidas em uma entrada de “Memory Stick” do computador. Porém, nos casos a seguir não use a entrada do “Memory Stick” do computador, mas conecte sua câmera de vídeo ao computador com o cabo USB:
 - O computador não é compatível com um a “Memory Stick PRO Duo”.
 - É necessário um adaptador “Memory Stick Duo”.
 - Um “Memory Stick PRO Duo” não pode ser lido na entrada do “Memory Stick”.
 - Os dados de leitura da entrada do “Memory Stick” estão lentos.

Instalação (software)

É preciso instalar o software no seu computador com Windows **antes de conectar a sua câmera de vídeo ao computador**. Só tem de efectuar esta instalação na primeira vez.

O conteúdo a ser instalado e os procedimentos poderão ser diferentes, dependendo do sistema operacional.

Observações

- Se uma versão do “PMB” já tiver sido instalada no computador, verifique esta versão. Para exibí-la, clique em [Ajuda] → [Sobre o PMB] na barra de menu do “PMB.” Compare a versão com aquela do “PMB” no CD-ROM fornecido, para ter certeza de que a versão mais atualizada será instalada em detrimento da versão mais antiga. Se a versão do “PMB” previamente instalada for mais atualizada, desinstale-a primeiro e instale as duas versões em ordem de ascensão de versão. Por outro lado, algumas funções do “PMB” podem não funcionar adequadamente.

1 Certifique-se de que a câmera de vídeo não esteja conectada ao computador.

2 Ligue o computador.

Notas

- Faça o login como administrador para a instalação.
- Feche todas as aplicações em execução no computador, antes de instalar o software.

3 Coloque o CD-ROM fornecido na unidade de disco do computador.

A tela de instalação é apresentada.



Se a tela não for apresentada

- ① Clique em [Iniciar] → [Computador] (no Windows XP, [O meu computador]).
- ② Clique duas vezes em [SONYPICUTL (E:)] (CD-ROM) (unidade de disco).*

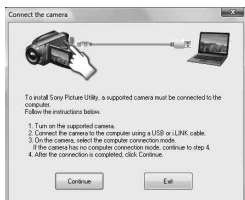
* Os nomes das unidades (como E:) podem variar dependendo do computador.

4 Clique em [Instalar].

5 Selecione o idioma do aplicativo a ser instalado e, em seguida, clique em [Avançar].

6 Quando aparecer a tela para confirmar a conexão, conecte sua câmera de vídeo ao computador seguindo as etapas abaixo.

- ① Conecte o adaptador CA a uma tomada de parede.
- ② Ligue sua câmera de vídeo.
- ③ Conecte o conector Ψ (USB) (pág. 128) da sua câmera de vídeo ao computador, usando o cabo USB fornecido.
- ④ Toque em [CONEXÃO USB] na tela da câmera de vídeo.



7 Clique em [Continuar].

8 Leia os termos do acordo de licenciamento com cuidado. Se você concordar com os termos, mude ☐ para ☒, e então clique em [Avançar].

9 Confirme as configurações de instalação, depois clique em [Instalar].

Notas

- Ainda que apareça uma tela solicitando reiniciar o seu computador, não é necessário reiniciá-lo neste momento. Reinicie o computador após concluir a instalação.
- Pode-se levar algum tempo para a autenticação.

10 Siga as instruções na tela para instalar o software.

Uma das telas a seguir aparece, dependendo do ambiente do computador. Verifique a tela e siga as instruções exibidas para instalar o software necessário.

- Sonic UDF Reader*
Software necessário para reconhecer um disco DVD-RW (modo VR)
- Microsoft DirectX 9.0c*
Software necessário para trabalhar com filmes
- * Windows XP apenas

11 Reinicie o computador para concluir a instalação, se necessário.



12 Remova o CD-ROM da unidade de disco do computador.

Importando filmes de um disco para o computador

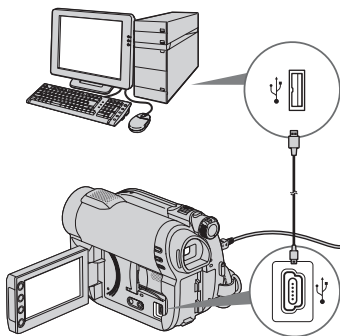
Você pode copiar filmes desejados de um disco da câmera de vídeo para o computador.

Observações

- Conecte a câmera de vídeo a uma tomada de parede utilizando o adaptador CA fornecido para esta operação (pág. 20).

1 Ligue sua câmera de vídeo.

2 Conecte o conector USB da câmera de vídeo para o computador usando o cabo USB fornecido.



A tela [SELEÇÃO USB] aparece na tela da câmera de vídeo.

3 Toque em [CONEXÃO USB].

A janela para seleção de filmes a serem importados é exibida.



4 Na tela do computador, selecione os filmes que você deseja importar do disco.

Selecione ☒ na caixa de seleção dos filmes que você deseja importar.

Para importar todos os filmes, clique em [Selecionar Tudo].

5 Clique em [Avançar].

A janela para configurar uma pasta para importar os filmes é exibida.

Você pode trocar a pasta.

6 Clique em [Importar].

A importação dos filmes selecionados começa.

Quando a importação estiver completa, o “PMB” inicia automaticamente no computador, e os filmes importados são exibidos na janela.

Importando filmes inteiros e imagens estáticas para um computador (Easy PC Back-up)

Filmes e imagens estáticas gravados na memória interna (DCR-DVD850) ou gravados no “Memory Stick PRO Duo” que tiverem sido importados para um computador através da função Easy PC Back-up podem ser importados para o seu computador automaticamente.

Observações

- Você não pode salvar filmes que foram gravados em um disco usando esta função.
- Conecte a câmera de vídeo a uma tomada de parede utilizando o adaptador CA fornecido para esta operação (pág. 20).

1 Siga as etapas 1 a 2 em “Importando filmes de um disco para o computador.”

2

Selecione [CONEXÃO USB ] (DCR-DVD850) ou [CONEXÃO USB ] na tela LCD na câmera de vídeo.

A janela [Handycam Utility] é exibida na tela do computador.



3

Clique em [Easy PC Back-up] na janela [Handycam Utility].

4

Selecione o formato do arquivo a ser importado, e clique em [Importar].

Filmes e imagens estáticas que não tiverem sido importados para um computador são automaticamente importados para o seu computador.

Quando a importação dos dados estiver completa, o “PMB” inicia automaticamente e os filmes e imagens estáticas importados são exibidos na janela.

Dicas

- Para importar imagens selecionadas, selecione [Importação de Arquivo de Mídia] na etapa 3. Consulte “Guia do PMB” para detalhes sobre a operação (pág. 97).

Iniciando “PMB” (Picture Motion Browser)

Clique duas vezes no ícone do atalho do “PMB” na tela do computador.



- Se o ícone não estiver exibido na tela do computador, clique em [Iniciar] - [Todos os programas] - [Sony Picture Utility] - [PMB] para iniciar o “PMB.”

Você pode visualizar, editar ou criar discos de filmes e imagens estáticas usando o “PMB.”

Consultando o “Guia do PMB”

Clique duas vezes no ícone do atalho do “Guia do PMB” na tela do computador para abrir o “Guia do PMB.”



- Se o ícone não estiver sendo exibido na tela do computador, clique em [Iniciar] - [Todos os programas] - [Sony Picture Utility] - [Ajuda] - [Guia do PMB].

Você também pode abrir o “Guia do PMB” no botão [Ajuda] do “PMB.”

Criando discos

Você pode criar um disco colocando juntos filmes e imagens estáticas previamente importados para o seu computador (pág. 95).

1 Ligue o computador e coloque um disco vazio no DVD.

- Consulte a página 11 para os tipos de discos que podem ser usados.
- Se qualquer outro software iniciar automaticamente, desligue-o.

2 Clique duas vezes no ícone do atalho do “PMB” na tela do computador para iniciar o “PMB”.

- Você também pode iniciar o “PMB” clicando em [Iniciar] - [Todos os programas] - [Sony Picture Utility] - [PMB].

3 Clique em [Pastas] ou [Calendário] no lado esquerdo da janela, e selecione a pasta ou data, e então selecione os filmes e imagens estáticas.

- Para selecionar filmes e imagens estáticas múltiplos, aperte a tecla Ctrl enquanto estiver selecionando.

4 No topo da janela, clique em [Manipular] - [Criação de DVD-Video (SD)].

A janela para seleção de filmes e imagens estáticas aparece.

- Para adicionar filmes e imagens estáticas àqueles previamente selecionados, selecione-os na janela principal e arraste e solte na janela de seleção de filmes e imagens estáticas.



5 Siga as instruções na tela para criar o disco.

- A criação do disco pode levar um bom tempo.

Outras funções

Copiando discos

Você pode copiar um disco gravado para outro disco usando “Video Disc Copier.” Clique em [Iniciar] - [Todos os programas] - [Sony Picture Utility] - [Video Disc Copier] para iniciar o software. Consulte a ajuda do “Video Disc Copier” para detalhes sobre a operação.

Editando filmes

Você pode recortar somente uma parte necessária de um filme e salvá-lo como outro arquivo.

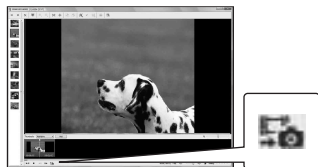
Usando “PMB”, selecione o filme que deseja editar, depois clique em [Manipular] - [Video Trimming] para exibir a janela de Corte de Vídeo. Consulte “Guia do PMB” para obter detalhes sobre a operação (pág. 97).

Captura de imagens estáticas de um filme

Você pode salvar um quadro de um filme ou imagem estática.

Na janela de reprodução de filme do “PMB”, clique em  para exibir a janela [Salvar Quadro].

Consulte “Guia do PMB” para obter detalhes sobre a operação (pág. 97).



Conexão do cabo USB recomendada

Para assegurar o funcionamento adequado de sua câmera de vídeo, conecte-a ao computador conforme indicado abaixo.

- Conecte somente a câmera de vídeo à porta USB de seu computador. Não conecte outra coisa a uma outra porta USB do computador.
- Quando se conectar a um computador com um teclado USB e mouse USB como equipamento padrão, conecte a câmera de vídeo a uma outra porta USB usando o cabo USB.

⚡ Notas

- As operações não são garantidas quando vários dispositivos USB estão conectados ao computador.
- Certifique-se de conectar o cabo USB a uma porta USB. As operações não estão garantidas se o cabo USB estiver conectado a um computador através de um teclado USB ou terminal USB.

Para desconectar o cabo USB

- 1 Clique no ícone  na bandeja de tarefas do canto inferior direito da área de trabalho.



- 2 Clique em [Remover Dispositivo de armazenamento de massa USB com segurança].



- 3 Toque em [FIM] na tela da câmera de vídeo.

- 4 Toque em [SIM] na tela da câmera de vídeo.

- 5 Desconecte o cabo USB da câmera de vídeo e do computador.

⚡ Notas

- Não desconecte o cabo USB enquanto ACCESS/ luz de acesso estiver acesa.
- Antes de desligar a câmera de vídeo, desconecte o cabo USB, seguindo os procedimentos adequados descritos acima.
- Desconecte o cabo USB, usando os procedimentos adequados descritos acima. Senão, os arquivos armazenados na mídia podem não ser atualizados corretamente. Além disso, desconectar o cabo USB incorretamente pode causar mau funcionamento da mídia.

Resolução de problemas

Se tiver problemas ao utilizar a câmera de vídeo, consulte a tabela a seguir para obter a solução. Se não conseguir solucionar o problema, remova a fonte de alimentação e contate seu revendedor Sony.

• Operações gerais/operação Easy Handycam	100
• Baterias/fontes de alimentação	101
• Tela LCD/Visor	102
• Mídia	102
• Gravação	103
• Reproduzindo imagens na câmera de vídeo	104
• Reprodução de um disco em outros aparelhos	105
• Reprodução de um "Memory Stick PRO Duo" em outros aparelhos	106
• Editar imagens na câmera de vídeo	106
• Cópia para outros dispositivos	107
• Conectando a um computador	108
• Funções que não podem ser usadas simultaneamente	108

Operações gerais/operação Easy Handycam

A unidade não liga.

- Instale uma bateria carregada na câmera de vídeo (pág. 19).
- Conecte o plugue do adaptador CA à tomada na parede (pág. 19).

A câmera de vídeo não funciona mesmo com a fonte de alimentação ligada.

- A câmera de vídeo leva alguns segundos para ficar pronta para a gravação após ser ligada. Isto não é um problema de funcionamento.
- Desconecte o adaptador CA da tomada de parede ou remova a bateria e conecte novamente depois de aproximadamente 1 minuto. Se as funções ainda assim não funcionarem, pressione o botão RESET (pág. 128) com um objeto pontiagudo. (Se você pressionar o botão RESET, todas as configurações, incluindo a configuração do relógio, serão redefinidas.)

- A temperatura da câmera de vídeo está extremamente alta. Desligue a câmera de vídeo e deixe-a em um local fresco por algum tempo.

Os botões não funcionam.

- Durante a operação Easy Handycam (pág. 31), os seguintes botões/funções não ficam disponíveis.
 - Botão  (Luz de fundo) (pág. 38)
 - Zoom de reprodução (pág. 43)
 - Botão DUBBING (DCR-DVD850, pág. 51)

O botão (OPTION) não é exibido.

- O OPTION MENU não pode ser usado durante a operação Easy Handycam (pág. 31).

Os ajustes de menu foram alterados automaticamente.

- A maioria dos itens de menu voltam automaticamente às suas configurações padrão durante a operação Easy Handycam (pág. 31).
- Os itens de menu a seguir são fixos durante a operação Easy Handycam:
 - Modo de gravação de filme: [SP]
 - [CÓD.DADOS]: [DATA/HORA]
 - Formato de gravação para DVD-RW: [VIDEO]
- As seguintes funções/itens de menu retornam às configurações padrão se o interruptor POWER estiver ajustado para OFF (CHG) por mais de 12 horas.
 - Luz de fundo
 - [MENU DVD]
 - [MED./FOCO PNT.]
 - [MEDIDOR PTO.]
 - [FOCO PONTO]
 - [EXPOSIÇÃO]
 - [FOCO]
 - [SELEÇÃO DE CENA]
 - [EQ.BRANCO]
 - [MIC.ZOOM EMBUT.]
 - [NIV.REF.MIC.]

Mesmo se pressionar EASY, os ajustes de menu não voltarão aos seus padrões automaticamente.

- Os ajustes de menu a seguir permanecem conforme foram definidos mesmo durante a operação Easy Handycam (pág. 31).
 - [AJUSTE MÍD.FILME]
 - [AJUSTE MÍD.FOTO]*
 - [MODO ÁUDIO]*
 - [SELEC.PANOR.]
 - [DATA LEGENDA]
 - [AJUSTE DE FACE]
 - [TAM.IMAGEM]
 - [Nº ARQUIVO]
 - [VOLUME]
 - [BIPE]
 - [FORMATO TV]
 - [AJUST.RELÓG]
 - [AJUSTE ÁREA]
 - [HR. VERÃO]
 - [AJUSTE IDIOMA]
 - [MODO DEMO]

* DCR-DVD850

Sua câmera vibra.

- A vibração ocorre dependendo das condições do disco. Isto não é um mau funcionamento.

Sente-se uma vibração na mão ou ouve-se um som enfraquecido durante a operação.

- Isto não é um problema de funcionamento.

Ouve-se um som de motor na câmera de vídeo quando a tampa do disco for fechada sem um disco.

- Sua câmera de vídeo está tentando reconhecer o disco. Isto não é um mau funcionamento.

A câmera de vídeo fica quente.

- Isto ocorre porque a câmera esteve ligada por um período longo. Isto não é um problema de funcionamento. Desligue a câmera de vídeo e deixe-a em um local fresco por algum tempo.

Baterias/fontes de alimentação

A unidade desliga de repente.

- A câmera de vídeo desliga automaticamente, se não a utilizar por aproximadamente 5 minutos (DESLIG AUTO). Altere o ajuste de [DESLIG AUTO] (pág. 85), ligue novamente ou use o adaptador CA.
- Carregue a bateria (pág. 19).

A luz CHG (carga) não acende enquanto a bateria está sendo carregada.

- Deslize o interruptor POWER para OFF (CHG) (pág. 19).
- Instale a bateria na câmera de vídeo corretamente (pág. 19).
- Conecte o cabo de alimentação corretamente à tomada de parede.
- A carga da bateria está concluída (pág. 19).

A luz CHG (carga) pisca enquanto a bateria estiver sendo carregada.

- Instale a bateria na câmera de vídeo corretamente (pág. 19). Se o problema persistir, desconecte o adaptador CA da tomada de parede e entre em contato com um revendedor Sony. A bateria pode estar danificada.

O indicador de tempo restante da bateria não mostra o tempo correto.

- A temperatura ambiente é muito alta ou muito baixa. Isto não é um problema de funcionamento.
- A bateria não foi carregada o suficiente. Volte a carregar totalmente a bateria. Se o problema persistir, substitua a bateria por uma nova (pág. 19).
- O tempo indicado pode não estar correto, dependendo do ambiente de uso.

A bateria descarrega rapidamente.

- A temperatura ambiente é muito alta ou muito baixa. Isto não é um problema de funcionamento.
- A bateria não foi carregada o suficiente. Volte a carregar totalmente a bateria. Se o problema persistir, substitua a bateria por uma nova (pág. 19).

Tela LCD/Visor

Os itens de menu são exibidos em cinza.

- Não é possível selecionar itens em cinza nas condições de reprodução/gravação atuais.
- Algumas funções não podem ser ativadas simultaneamente (pág. 108).

Os botões não são exibidos no painel digital.

- Toque levemente na tela LCD.
- Pressione DISP na câmera de vídeo (pág. 23).

Os botões do painel digital não funcionam corretamente ou não funcionam de forma alguma.

- Ajuste o painel digital ([CALIBRAÇÃO], pág. 121).

A imagem no visor não é nítida.

- Puxe o visor para fora, depois mova a alavanca de ajuste da lente do visor até que a imagem apareça nitidamente (pág. 24).

A imagem no visor desapareceu.

- Feche o painel LCD. Nenhuma imagem é exibida no visor quando o painel LCD estiver aberto (pág. 24).

Mídia

O disco não pode ser removido.

- Certifique-se de que a fonte de alimentação (bateria ou adaptador CA) está conectada corretamente (pág. 19).
- O disco está danificado ou sujo com impressões digitais, etc. Neste caso, pode-se levar até 10 minutos para remover o disco.
- A temperatura da câmera de vídeo está extremamente alta. Desligue a câmera de vídeo e deixe-a em um local fresco por algum tempo.
- A câmera de vídeo foi desligada durante a finalização do disco. Ligue sua câmera de vídeo e conclua a finalização do disco (pág. 66).

As imagens gravadas em um disco não podem ser excluídas.

- O número máximo de imagens que pode ser excluído da tela INDEX de uma só vez é 100.
- Não se pode excluir os filmes a seguir (pág. 47).
 - Filmes gravados no DVD-R/DVD+R DL
 - Filmes gravados no DVD-RW (modo VIDEO) exceto o último filme gravado
 - Filmes gravados no DVD+RW exceto o último filme gravado

Os indicadores de tipo de disco e o formato de gravação na tela LCD ficam acinzentados.

- O disco pode ter sido criado em um outro dispositivo. Você pode reproduzir o disco com sua câmera, mas não pode gravar filmes adicionais no disco.
- Você inseriu um disco que não pode ser usado com sua câmera de vídeo.
- Sua câmera de vídeo pode não reconhecer o disco.

Não é possível utilizar funções usando o “Memory Stick PRO Duo”.

- Se utilizar um “Memory Stick PRO Duo” formatado em um computador, formate-o novamente em sua câmera de vídeo (pág. 71).

Não é possível excluir as imagens no “Memory Stick PRO Duo”.

- O número máximo de imagens que pode ser excluído da tela INDEX de uma só vez é 100.
- Você não pode excluir imagens estáticas (pág. 55).

O nome do arquivo de dados não está indicado corretamente ou não pisca.

- O arquivo está corrompido.
- O formato do arquivo não é suportado por sua câmera de vídeo. Use o formato de arquivo suportado (pág. 117).

Gravação

Consulte também Mídia (pág. 102).

Pressionar START/STOP ou PHOTO não grava imagens.

- A tela de reprodução é exibida. Configure sua câmera de vídeo para o modo de espera de gravação (pág. 36).
- A câmera de vídeo está gravando a imagem que acabou de obter na mídia.
- A mídia ficou sem espaço. Formate a mídia (memória interna (DCR-DVD850)/DVD-RW/DVD+RW/“Memory Stick PRO Duo”) (pág. 71). Exclua imagens desnecessárias (pág. 47), use um novo disco ou um “Memory Stick PRO Duo”.
- Quando utilizar um dos discos a seguir após finalizá-lo, faça com que o disco seja capaz de gravar filmes adicionais (pág. 73). Ou use um novo disco.
 - DVD-RW (modo VIDEO)
 - DVD+RW

- A temperatura da câmera de vídeo está extremamente alta. Desligue a câmera de vídeo e deixe-a em um local fresco por algum tempo.
- Houve condensação de umidade. Desligue sua câmera de vídeo e deixe-a por cerca de 1 hora (pág. 120).
- O número total de imagens estáticas excede a capacidade de sua câmera de vídeo (pág. 81, 81). Apague as imagens desnecessárias (pág. 47).

Não é possível gravar uma imagem estática.

- Não é possível gravar uma imagem estática em um disco na sua câmera de vídeo.

ACCESS/ luz de acesso acende mesmo quando você interrompe a gravação.

- A câmera de vídeo está gravando a imagem que acabou de gravar na mídia.

O campo de imagem parece diferente.

- O campo de imagem pode parecer diferente dependendo da condição de sua câmera de vídeo. Isto não é um problema de funcionamento.

O tempo real de gravação para filme é menor do que o tempo esperado de gravação da mídia.

- Dependendo das condições quando gravar um objeto em movimento rápido, o tempo disponível para gravação poderá encurtar.

A gravação é interrompida.

- A temperatura da câmera de vídeo está extremamente alta. Desligue a câmera de vídeo e deixe-a em um local fresco por algum tempo.
- Houve condensação de umidade. Desligue sua câmera de vídeo e deixe-a por cerca de 1 hora (pág. 120).

Há uma diferença de tempo entre o ponto onde START/STOP é pressionado e o ponto em que a gravação de filme inicia/pára.

- Na câmera de vídeo, pode haver uma ligeira diferença de tempo entre o ponto onde você pressiona START/STOP e o ponto real em que a gravação de filme inicia/pára. Isto não é um problema de funcionamento.

A relação de aspecto do filme (16:9/4:3) não pode ser alterada.

- A relação de aspecto do filme não pode ser alterada nos seguintes casos.
 - Quando [DISCO] estiver selecionado em [AJUSTE MÍD.FILME], você inseriu um DVD+RW, ou nenhum disco está inserido.
 - Quando [MEMORY STICK] estiver selecionado em [AJUSTE MÍD.FILME], nenhum “Memory Stick PRO Duo” está inserido.

O foco automático não funciona.

- Ajuste [FOCO] para [AUTO] (pág. 89).
- As condições de gravação não são adequadas ao foco automático. Ajuste o foco manualmente (pág. 89).

[STEADYSHOT] não funciona.

- Ajuste [ STEADYSHOT] para [LIGAR] (pág. 80).
- [ STEADYSHOT] pode não ser capaz de compensar vibrações em excesso.

Ocorre tremulação indesejada.

- Isso ocorre durante a gravação de imagens sob lâmpadas fluorescentes, de sódio ou de mercúrio. Isto não é um problema de funcionamento.

Uma faixa vertical aparece durante a gravação sob luz de vela ou luz elétrica no escuro.

- Isso ocorre quando o contraste entre o motivo e o fundo é muito alto. Isto não é um problema de funcionamento.

Uma linha branca vertical aparece em uma imagem obtida em luz brilhante.

- O fenômeno é denominado efeito de nódoa. Isto não é um problema de funcionamento.

Faixas pretas aparecem quando você grava uma tela de TV ou de computador.

- Ajuste [ STEADYSHOT] para [DESLIGAR] (pág. 80).

Você não pode ajustar o [NÍVEL LF LCD].

- Não é possível ajustar o [NÍVEL LF LCD] quando:
 - O painel LCD está fechado na câmera de vídeo com a tela LCD voltada para fora.
 - A alimentação é fornecida do adaptador CA.

Reproduzindo imagens na câmera de vídeo

Você não consegue encontrar as imagens a serem reproduzidas.

- Selecione a mídia a ser reproduzida tocando em  (HOME) →  (GERENCIAR MÍDIA) → [AJUSTE MÍD.FILME] ou [AJUSTE MÍD.FOTO] (pág. 25).

Você não consegue reproduzir um disco.

- Verifique a compatibilidade do disco (pág. 11).
- Insira um disco com o lado de gravação voltado para sua câmera de vídeo (pág. 27).

- O disco que foi gravado, formatado ou finalizado em outros dispositivos podem não reproduzir em sua câmera de vídeo.
- A temperatura da câmera de vídeo está extremamente alta. Desligue a câmera de vídeo e deixe-a em um local fresco por algum tempo.

A imagem reproduzida está distorcida.

- Limpe o disco usando um pano macio (pág. 117).

Imagens armazenadas em um “Memory Stick PRO Duo” não podem ser reproduzidas.

- As imagens não podem ser reproduzidas se tiver modificado arquivos ou pastas, ou se tiver editado os dados no computador. (Quando visualizar a imagem estática, o nome de arquivo piscará.) Isso não representa um mau funcionamento (pág. 118).
- As imagens gravadas em outros dispositivos podem não ser reproduzidas ou exibidas no tamanho real. Isso não representa um mau funcionamento (pág. 118).

“?” é indicado em uma imagem na tela VISUAL INDEX.

- O carregamento dos dados pode ter falhado. O carregamento pode ser indicado corretamente quando você desliga a alimentação e a liga novamente, ou repete a remoção e inserção do “Memory Stick PRO Duo” algumas vezes.
- Você removeu a bateria ou o adaptador CA enquanto a luz de acesso estava piscando. This operation may damage the image data, which will be marked with [?].
- Isso pode aparecer em imagens estáticas gravadas em outros aparelhos, editadas no computador etc.

“?” é indicado em uma imagem na tela VISUAL INDEX.

- Execute [REPAR.A.BD IMG.] (pág. 75). Se ainda aparecer, exclua a imagem marcada com [?] (pág. 47).

Nenhum som ou apenas um som baixo é ouvido durante a reprodução.

- Aumente o volume (pág. 33, 41).
- Não há saída de som quando a tela LCD está fechada. Abra a tela LCD.
- Quando você grava sons com o [NIV.REF.MIC.] ajustado para [BAIXO] (pág. 92), talvez seja difícil ouvir o som gravado.

Reprodução de um disco em outros aparelhos

Não é possível reproduzir o disco ou este não é reconhecido.

- Limpe o disco usando um pano macio (pág. 117).
- Finalize o disco (pág. 66).
- Um disco gravado no modo VR não pode ser reproduzido em um dispositivo que não aceita o modo VR. Verifique a compatibilidade no manual de instruções do aparelho de reprodução.

A imagem reproduzida está distorcida.

- Limpe o disco usando um pano macio (pág. 117).

“?” é indicado em uma imagem no menu DVD.

- O carregamento dos dados pode ter falhado enquanto finalizava o disco. Para os discos a seguir, faça o disco apto à gravação adicional (pág. 73), depois refaça o menu do DVD ao finalizar o disco novamente (pág. 66). O menu de DVD pode ser exibido corretamente.

- DVD-RW (modo VIDEO)
- DVD+RW

A reprodução congela por um instante entre as cenas.

- A imagem pode congelar por um instante entre cenas dependendo do dispositivo sendo utilizado. Isto não é um problema de funcionamento.
- No caso de um DVD+R DL, a imagem pode congelar por um instante quando a camada de gravação se alterar. Isto não é um problema de funcionamento.

A reprodução não se move para a cena anterior quando pressionar ◀◀.

- Se a reprodução atravessar 2 títulos criados automaticamente pela sua câmera de vídeo quando ◀◀ for pressionado, a reprodução pode não passar para a cena anterior. Selecione a cena desejada a partir da tela de menu. Consulte o manual de instruções do aparelho de reprodução para mais detalhes.

Quando reproduzir o disco em um computador ou outro aparelho de reprodução, os sons esquerdo e direito são ouvidos fora de equilíbrio (DCR-DVD850).

- Isto pode acontecer quando o som gravado com som ambiente de 5,1 canais for convertido para 2 canais (som estéreo normal) em um computador ou outro aparelho de reprodução (pág. 37). Isto não é um problema de funcionamento.
- Se o aparelho de reprodução for um sistema estéreo de 2 canais, mude o sistema de conversão de áudio (sistema downmix). Para detalhes, consulte o manual de instruções do aparelho de reprodução.
- Quando criar um disco usando o software "PMB" fornecido, selecione o 2 canais como ajuste de áudio.
- Grave filmes com [MODO ÁUDIO] ajustado para [STEREO 2ch] na sua câmera de vídeo (pág. 79).

O filme não é reproduzido na relação de aspecto correta.

- Se filmes em 16:9 (largura) e 4:3 forem sincronizados em um DVD+RW, eles não poderão ser reproduzidos na relação de aspecto correta dependendo do dispositivo de reprodução. Isto não é um defeito.

Reprodução de um "Memory Stick PRO Duo" em outros aparelhos

Não é possível reproduzir o "Memory Stick PRO Duo" ou o "Memory Stick PRO Duo" não é reconhecido.

- O aparelho pode não aceitar um "Memory Stick PRO Duo".

Editar imagens na câmera de vídeo

Não é possível editar.

- Selecione a mídia a ser editada tocando em  (HOME) →  (GERENCIAR MÍDIA) → [AJUSTE MÍD.FILME] ou [AJUSTE MÍD.FOTO] (pág. 25).
- Você não pode editar filmes gravados em DVD-R/DVD+R DL (pág. 11).
- Não há imagens gravadas.
- Não é possível editar por causa da condição da imagem.
- Você não pode editar imagens protegidas (pág. 55).
- Você pode copiar filmes de um disco para a memória interna (DCR-DVD850) ou um "Memory Stick PRO Duo".

Filmes não podem ser adicionados à lista de reprodução.

- A mídia está cheia.
- A uma lista de reprodução, é possível adicionar 99 filmes na memória interna (DCR-DVD850) ou no "Memory Stick PRO Duo", ou 999 filmes em um disco (pág. 59). Apague as imagens desnecessárias (pág. 47).

- Não é possível adicionar imagens estáticas à lista de reprodução.

Os filmes não podem ser divididos.

- Um filme muito curto não pode ser dividido.
- Um filme protegido não pode ser dividido (pág. 55).

As imagens não podem ser excluídas.

- Não se pode excluir os filmes a seguir (pág. 47).
 - Filmes gravados no DVD-R/DVD+R DL
 - Filmes gravados no DVD-RW (modo VIDEO) exceto o último filme gravado
 - Filmes gravados no DVD+RW exceto o último filme gravado
- No caso do disco, você não pode excluir filmes durante a operação Easy Handycam (pág. 31).
- Imagens protegidas não podem ser excluídas (pág. 55).

Não é possível capturar uma imagem estática de um filme

- Não há espaço livre suficiente na mídia para salvar as imagens estáticas (pág. 49).

Não é possível finalizar.

- Use o adaptador CA para a operação de finalização. Não use a bateria.
- O disco já foi finalizado. No caso dos seguintes discos, siga o procedimento necessário para gravar filmes adicionais (pág. 73):
 - DVD-RW (modo VIDEO)
 - DVD+RW

Não é possível [ANUL FINALZ].

- [ANUL FINALZ] não está disponível para os seguintes discos:
 - DVD-RW (modo VR)
 - DVD+RW
 - DVD-R
 - DVD+R DL

- [ANUL FINALZ] não está disponível durante a operação Easy Handycam (pág. 31).

Você não pode editar ou gravar imagens adicionais em um disco usando outros dispositivos.

- Você pode não conseguir editar ou gravar imagens adicionais em um disco gravado na sua câmera de vídeo usando outros dispositivos.

Cópia para outros dispositivos

Você não consegue ouvir o som na TV conectada à sua câmera de vídeo.

- Isto é porque somente o plugue S VIDEO está conectado. Certifique-se de conectar também os plugues vermelho e branco do cabo de conexão A/V com S VIDEO (vendido separadamente) (pág. 62).

A relação de aspecto da imagem não é corrigida na TV 4:3 conectada à sua câmera de vídeo.

- Ajuste [FORMATO TV] dependendo da TV (pág. 44).

Você não consegue copiar.

- O cabo de conexão A/V não está conectado corretamente. Certifique-se de que o cabo de conexão A/V esteja conectado ao jaque correto, como, por exemplo, ao conector de entrada de outro dispositivo, para copiar um filme da câmera de vídeo (pág. 51).

Conectando a um computador

Você não consegue instalar o “PMB”.

- Verifique o ambiente do computador necessário para instalar o “PMB”.
- Instale o “PMB” de modo ordenado (pág. 94).

O “PMB” não funciona corretamente.

- Encerre o “PMB” e reinicie seu computador.

Sua câmera de vídeo não é reconhecida pelo computador.

- Instale o “PMB” (pág. 94).
- Desconecte os dispositivos do conector USB do computador que não sejam o teclado, mouse e sua câmera de vídeo.
- Desconecte o cabo USB do computador e de sua câmera de vídeo e reinicie o computador, depois conecte novamente o computador e sua câmera de vídeo de modo ordenado (pág. 94).
- Certifique-se de que a ferramenta de verificação de mídia do computador está ativa. Para obter detalhes sobre a ferramenta de verificação de mídia, consulte “Guia do PMB” (pág. 97).

Funções que não podem ser usadas simultaneamente

A lista a seguir mostra exemplos de combinações não disponíveis de funções e itens de menu.

Não é possível usar	Devido aos seguintes ajustes
Luz de fundo	[MED./FOCO PNT.], [MEDIDOR PTO.], [FOGO DE ARTIFÍCIO], [MANUAL] em [EXPOSIÇÃO]

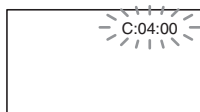
Não é possível usar	Devido aos seguintes ajustes
[RET.OB.AUT]	[SELEÇÃO DE CENA], [FADER]
[FOCO PONTO]	[SELEÇÃO DE CENA]
[TELE MACRO]	[SELEÇÃO DE CENA]
[SELEÇÃO DE CENA]	[TELE MACRO], [FADER]
[FADER]	[VELA]/[FOGO DE ARTIFÍCIO] em [SELEÇÃO DE CENA]
[NIV.REF.MIC.]	[MIC.ZOOM EMBUT.]

Mensagens e indicadores de aviso

Exibição de autodiagnóstico/ Indicadores de aviso

Se indicadores forem exibidos na tela LCD ou no visor, verifique o seguinte:

Alguns problemas podem ser resolvidos por você. Se o problema persistir, mesmo depois de tentar algumas vezes, entre em contato com o revendedor da Sony ou a assistência autorizada Sony local.



C: (ou E:) □□:□□ (Exibição de autodiagnóstico)

C:04:□□

- A bateria não é do tipo “InfoLITHIUM”, bateria série H. Utilize uma bateria “InfoLITHIUM”, série H (pág. 118).
- Conecte com segurança o plugue CC do adaptador CA ao conector DC IN de sua câmera de vídeo (pág. 19).

C:13:□□

- O disco está irregular. Use um disco compatível com sua câmera de vídeo (pág. 11).
- O disco está sujo ou possui arranhões. Limpe o disco com um pano de limpeza (pág. 117).

C:32:□□

- Ocorreram sintomas não descritos acima. Remova o disco e insira-o novamente, depois opere novamente a sua câmera.
- Remova a fonte de alimentação. Reconecte-a e opere a câmera de vídeo novamente.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ /
E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□

- Ocorreu um mau funcionamento que não pode ser resolvido. Entre em contato com o revendedor da Sony ou a assistência autorizada Sony local. Informe o código de 5 dígitos que começa com “E”.

101-0001 (Indicador de aviso relativo aos arquivos)

Piscando devagar

- O arquivo está danificado.
- O arquivo está ilegível.

🔊 (Indicador de aviso relativo aos discos)

Piscando devagar

- Não está inserido um disco.*
- Há menos de 5 minutos restantes para gravar filmes.
- Um disco que não pode ser lido ou gravado está inserido, tal como um disco de lado único inserido ao contrário.

Piscando rápido

- Sua câmera de vídeo não consegue reconhecer o disco.*
- Um disco finalizado está inserido na sua câmera de vídeo durante a espera (standby) da gravação.
- O disco está gravado por completo.*
- O disco gravado em um sistema de cores de TV diferente da câmera de vídeo está inserido quando  (Filme) está selecionado.*

⚠ (É necessário remover o disco)*

Piscando rápido

- Sua câmera de vídeo não consegue reconhecer o disco.
- O disco está gravado por completo.
- Pode ter ocorrido um erro com a unidade de disco da câmera de vídeo.

- Um disco finalizado está inserido durante a espera (standby) da gravação (pág. 73).

(Aviso do nível da bateria)

Piscando devagar

- A bateria está quase descarregada.
- Dependendo das condições de operação do ambiente e da bateria,  pode piscar, ainda que haja aproximadamente 20 minutos de bateria restante.

(Aviso de alta temperatura)

Piscando devagar

- A temperatura da sua câmera de vídeo está ficando muito elevada. Desligue a câmera de vídeo e deixe-a em um local fresco por algum tempo.

Piscando rápido*

- A temperatura da câmera de vídeo está extremamente alta. Desligue a câmera de vídeo e deixe-a em um local fresco por algum tempo.

(Indicador de aviso relativo ao “Memory Stick PRO Duo”)

Piscando devagar

- Não há espaço livre para gravação. Veja a página 3 para conhecer o tipo de “Memory Stick PRO Duo” que pode ser usado na câmera de vídeo.
- Nenhum “Memory Stick PRO Duo” está inserido (pág. 29).

Piscando rápido*

- Não há espaço livre para gravação. Exclua imagens desnecessárias (pág. 47), ou formate o “Memory Stick PRO Duo” (pág. 71) depois de copiar imagens (pág. 51, 62, 93).
- O arquivo de banco de dados de imagem está danificado (pág. 75).

(Indicadores de aviso relativos à formatação do “Memory Stick PRO Duo”)*

- O “Memory Stick PRO Duo” está danificado.
- O “Memory Stick PRO Duo” não está formatado corretamente (pág. 71, 117).

(Indicador de aviso relativo a um “Memory Stick PRO Duo” incompatível)*

- Um “Memory Stick PRO Duo” incompatível foi inserido (pág. 117).

(Indicador de aviso relativo à proteção contra gravação do “Memory Stick PRO Duo”)*

- O acesso ao “Memory Stick PRO Duo” era restrito em outro dispositivo.

(Indicador de aviso relativo à vibração da câmera)

- A câmera de vídeo não está firme, portanto pode ocorrer vibração da câmera. Segure firme a câmera de vídeo com as mãos e faça a filmagem. Observe que ainda assim o indicador de aviso de vibração da câmera não desaparece.

(Indicador de aviso relativo à gravação de imagem estática)

- Não há espaço vazio suficiente para gravação na sua mídia.

* Você ouve uma melodia quando os indicadores de aviso aparecem na tela (pág. 83).

Descrição de mensagens de aviso

Se as mensagens aparecerem na tela, siga as instruções.

■ Mídia

Erro de formatação da memória interna.

- O formato da memória interna de sua câmera de vídeo foi alterado do formato padrão. Você poderá conseguir usar a memória interna novamente após formatá-la (pág. 71). Todos os dados na memória interna serão excluídos.

Reprodução proibida.

- Você está tentando reproduzir um disco incompatível com sua câmera de vídeo.
- Você está tentando reproduzir uma imagem gravada com um sinal de proteção de direitos autorais.

Disco finalizado impossível gravar no disco

- Para gravar no DVD-RW finalizado (modo VIDEO), anule a sua finalização (pág. 73).

Erro de disco Remova o disco.

- Sua câmera de vídeo não pode reconhecer o disco, porque o disco é incompatível ou está arranhado.

Erro de disco. Formato não suportado.

- O disco foi gravado em código de formato diferente da câmera de vídeo. A formatação do disco pode permitir a utilização do disco em sua câmera de vídeo (somente DVD-RW/DVD+RW) (pág. 71).

Reinserir o Memory Stick.

- Recoloque o “Memory Stick PRO Duo” algumas vezes. Se, mesmo assim, o indicador piscar, talvez o “Memory Stick PRO Duo” esteja danificado. Tente com outro “Memory Stick PRO Duo”.

Memory Stick não formatado corretamente.

- Verifique o formato e, em seguida, formate o “Memory Stick PRO Duo” da câmera de vídeo, se necessário (pág. 71).

A pasta de imagens estáticas está cheia. Impossível gravar imagens estáticas.

- Não é possível criar pastas que ultrapassem 999MSDCF. Não é possível criar ou apagar as pastas criadas utilizando a câmera de vídeo.
- Formate o “Memory Stick PRO Duo” (pág. 71), ou exclua as pastas desnecessárias usando o computador.

Talvez o Memory Stick não possa gravar ou reproduzir filmes.

- Use o “Memory Stick” recomendado (pág. 3).

Talvez o Memory Stick não possa gravar ou reproduzir mensagens corretamente.

- Use o “Memory Stick” recomendado (pág. 3).

Não ejetar Memory Stick na gravação. Os dados podem ser danificados.

- Insira o “Memory Stick PRO Duo” novamente e siga as instruções na tela.

O Arquivo Banco de Dados de Imagem está danificado. Deseja criar um novo arquivo?

- O arquivo de banco de dados de imagem está danificado. Quando tocar em [SIM], um novo arquivo de banco de dados de imagem é criado. As imagens antigas gravadas no “Memory Stick PRO Duo” não podem ser reproduzidas (arquivos de imagem não estão danificados). Se executar [REPAR.A.BD IMG.] (pág. 75) após criar um novo arquivo de banco de dados de imagem, pode ser possível reproduzir as imagens antigas gravadas. Se não funcionar, copie a imagem para um computador usando o software fornecido.

Inconsistências encontradas no Arquivo de Banco de Dados de Imagem. Não é possível gravar/reproduzir filmes. Deseja repará-lo?

- O arquivo de banco de dados de imagem está danificado. Toque em [SIM] para reparar.

■ Outros

Impossível fazer seleção adicional.

- A uma lista de reprodução, é possível adicionar 99 filmes na memória interna (DCR-DVD850) ou no “Memory Stick PRO Duo”, ou 999 filmes em um disco (pág. 59).
- O número máximo de imagens que pode ser selecionado na tela INDEX de uma só vez é de 100 quando:
 - apagar imagens
 - proteger imagens, ou liberar a proteção
 - copiar filmes
 - copiar imagens estáticas
 - editar uma lista de reprodução

Dados protegidos.

- A imagem foi protegida. Cancelar a proteção.

Impossível recuperar dados.

- Falhou a gravação de dados na mídia. Foram feitas tentativas de recuperação de dados, mas não houve êxito.

Aguarde.

- Isto é exibido se o processo de remoção do disco levar algum tempo. Ligue a câmera de vídeo e deixe-a por cerca de 10 minutos, prevenindo a vibração.
-

Utilizando sua câmera de vídeo no Exterior

Fonte de alimentação

Você pode utilizar sua câmera de vídeo em qualquer país/região com o adaptador CA fornecido, entre 100 V e 240 V CA, 50 Hz/60 Hz de potência.

Em sistemas de TV em cores

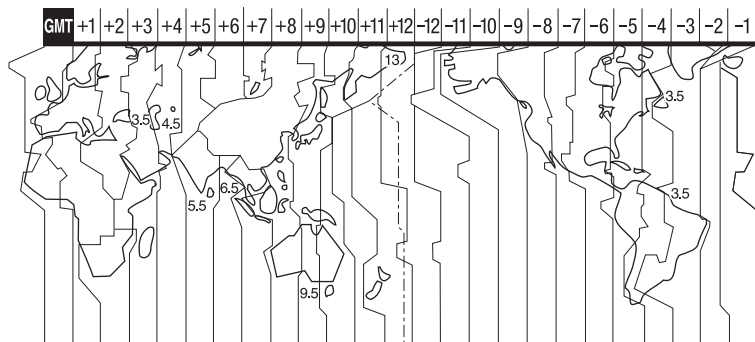
A sua câmera de vídeo é compatível com o sistema NTSC. Para visualizar imagens reproduzidas em TV, é necessário uma TV compatível com o sistema NTSC com um conector de entrada de AUDIO/VIDEO.

Sistema	Utilizado em
NTSC	Ilhas Bahamas, Bolívia, Canadá, América Central, Chile, Colômbia, Equador, Guiana, Jamaica, Japão, Coreia, México, Peru, Suriname, Taiwan, Filipinas, EUA, Venezuela, etc.
PAL	Austrália, Áustria, Bélgica, China, República Tcheca, Dinamarca, Finlândia, Alemanha, Holanda, Hong Kong, Hungria, Itália, Kuwait, Malásia, Nova Zelândia, Noruega, Polônia, Portugal, Cingapura, República da Eslováquia, Espanha, Suécia, Suíça, Tailândia, Reino Unido, etc.
PAL - M	Brasil
PAL - N	Argentina, Paraguai, Uruguai.
SECAM	Bulgária, França, Guiana, Irã, Iraque, Mônaco, Rússia, Ucrânia, etc.

Ajustando a hora local

Você pode ajustar facilmente o relógio para a hora local, ajustando a diferença na hora ao utilizar sua câmera de vídeo no Exterior. Toque em **HOME** → **(AJUSTES)** → [AJ.REL/ **A** IDIOMA] → [AJUSTE ÁREA] e [HR.VERÃO] (pág. 84).

Diferença na hora mundial

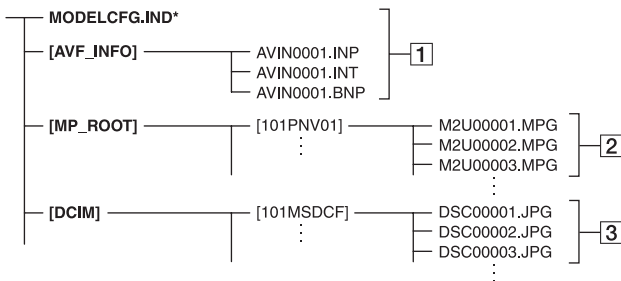


Diferenças de fuso horário	Ajuste de área
GMT	Lisboa, Londres
+01:00	Berlim, Paris
+02:00	Helsinki, Cairo, Istambul
+03:00	Moscú, Nairobi
+03:30	Teerã
+04:00	Abu Dhabi, Baku
+04:30	Kabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutá, Nova Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Yangon
+07:00	Bancoc, Jakarta
+08:00	Hong Kong, Cingapura, Pequim
+09:00	Seul, Tóquio
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney

Diferenças de fuso horário	Ajuste de área
+11:00	Ilhas Salomão.
+12:00	Fiji, Wellington, Eniwetok, Kwajalein
-11:00	Samoa
-10:00	Havaí
-09:00	Alasca
-08:00	Los Angeles, Tijuana
-07:00	Denver, Arizona
-06:00	Chicago, Cidade do México
-05:00	Nova Iorque, Bogotá
-04:00	Santiago
-03:30	St.John's
-03:00	Brasília, Montevideu
-02:00	Fernando de Noronha
-01:00	Açores, Cabo Verde

Estrutura de arquivo/pasta na memória interna (DCR-DVD850) e em um “Memory Stick PRO Duo”

A estrutura de arquivo/pasta é mostrada a seguir. Você normalmente não precisa reconhecer a estrutura de arquivo/pasta ao gravar/reproduzir imagens na câmera de vídeo. Para desfrutar de imagens estáticas ou filmes conectando-se ao computador, consulte o “Guia do PMB” (pág. 97) no CD-ROM fornecido, depois utilize o aplicativo também fornecido.



* Somente memória interna (DCR-DVD850)

1 Arquivos de banco de dados de imagens

Ao apagar arquivos, não será possível gravar/reproduzir as imagens corretamente. Os arquivos assumem o padrão de arquivos ocultos e normalmente não são exibidos.

2 Arquivos de filme (arquivos MPEG2)

A extensão dos arquivos é “.MPG”. O tamanho máximo é de 2 GB. Quando a capacidade de um arquivo ultrapassar 2 GB, ele se tornará dividido.

Os números de arquivos crescem automaticamente. Quando a capacidade de um número de arquivo ultrapassar 9.999, outra pasta é criada para gravar novos arquivos de filme.

O nome da pasta cresce: [101PNV01] → [102PNV01]

3 Arquivos de imagens estáticas (arquivos JPEG)

A extensão dos arquivos é “.JPG”. Os números de arquivos crescem automaticamente. Quando a capacidade de um número de arquivo ultrapassar

9.999, outra pasta é criada para armazenar novos arquivos de imagem.

O nome da pasta cresce: [101MSDCF] → [102MSDCF]

- Você pode acessar a mídia na câmera de vídeo a partir de um computador conectado pelo cabo USB (pág. 95).
- Não modifique os arquivos ou pastas na câmera de vídeo de um computador. Os arquivos de imagem podem ser destruídos ou talvez não sejam reproduzidos.
- A (Sony) não será responsável pelos resultados da operação dos dados na mídia da câmera de vídeo a partir de um computador.
- Quando excluir os arquivos de imagem, siga as etapas na página 47. Não exclua os arquivos de imagem na mídia da câmera de vídeo diretamente a partir de um computador.
- Não formate a mídia na câmera de vídeo usando um computador. A câmera de vídeo pode não funcionar corretamente.
- Não copie os arquivos em um “Memory Stick PRO Duo” na câmera de vídeo de um computador. A (Sony) não será responsável pelos resultados deste tipo de operação.

Manutenção e precauções

Sobre o disco

Consulte a página 11 para conhecer os detalhes dos discos que podem ser usados na câmera de vídeo.

Notas sobre utilização

- Segure o disco pelas extremidades dando apoio levemente ao orifício central. Não toque no lado de gravação (o lado oposto ao impresso quando utilizar disco de um lado).



- Antes de gravar, certifique-se de remover poeira e impressões digitais do disco com um pano macio. Senão, você pode não conseguir gravar ou reproduzir normalmente em algumas situações utilizando o disco.
- Quando colocar o disco na sua câmera de vídeo, pressione firmemente até ouvir um clique. Quando a mensagem [C:13:□□] aparecer na tela LCD, abra a tampa do disco e coloque-o novamente.
- Não anexe qualquer material adesivo, como rótulos adesivos, na superfície de um disco. Se fizer isso, o disco pode ficar desbalanceado e poderá causar um mau funcionamento do disco ou de sua câmera de vídeo.

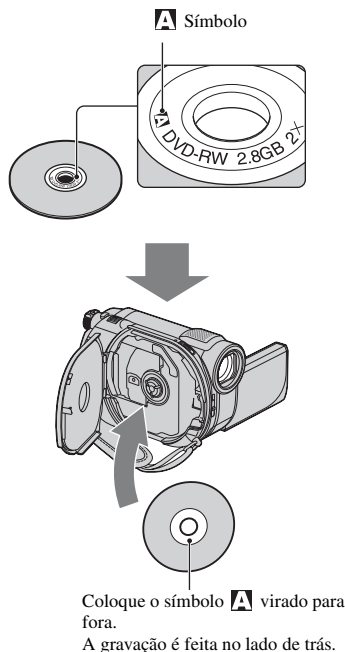


Utilização de discos de dois lados

Discos de dois lados permite-lhe gravar em ambos os lados do disco.

■ Gravação no lado A

Coloque o disco em sua câmera de vídeo com o lado do símbolo  no centro voltado para fora até ouvir o clique.



- Quando usar um disco de dois lados, cuidado para não sujar a superfície com impressões digitais.
- Quando um disco de dois lados for usado na sua câmera de vídeo, a gravação/reprodução será realizada somente naquele lado. Você não pode trocar para gravar ou reproduzir no outro lado com o disco colocado na câmera de vídeo. Quando a gravação/reprodução de um lado estiver concluída, remova o disco e vire-o para acessar o outro lado.
- Realize as operações a seguir em cada lado de um disco de dois lados:
 - Finalização (pág. 66)
 - Formatação (pág. 71)
 - Anulação da finalização (pág. 73)

Cuidado e armazenamento dos discos

- Mantenha o disco limpo ou a qualidade da imagem e saída de áudio e vídeo podem ficar deterioradas.
- Limpe o disco usando um pano macio. Limpe o disco do centro para fora. No caso de sujeira, limpe o disco com um pano macio ligeiramente umedecido em água, depois remova a umidade com um pano seco e macio. Não utilize solventes, tais como benzina, produtos de limpeza destinados a discos LP de vinil ou spray anti-estático, pois podem causar mau funcionamento do disco.



- Não exponha o disco à luz direta do sol ou deixe-o em um local úmido.
- Ao transportar ou armazenar o disco, coloque-o na sua própria caixa.
- Quando quiser escrever texto ou marcações, etc. em um disco de lado único, escreva somente no lado impresso usando uma caneta de sinalização com base em óleo com ponta de feltro e não toque na tinta enquanto estiver secando. Não aqueça o disco ou use uma ferramenta pontuda, tal como caneta esferográfica. Não seque a superfície pelo aquecimento. Você não pode escrever ou fazer marcações em discos de dois lados.

Sobre o “Memory Stick”

Um “Memory Stick” é uma mídia de gravação IC portátil, com uma grande capacidade para dados. Você somente pode usar um “Memory Stick Duo”, que é cerca da metade do tamanho de um “Memory Stick” comum em sua câmera de vídeo. Entretanto, não garantimos a operação de todos os tipos de “Memory Stick Duo” na sua câmera de vídeo.

Tipos de “Memory Stick”	Gravação/ reprodução
“Memory Stick Duo” (com MagicGate)	-
“Memory Stick PRO Duo”	○
“Memory Stick PRO-HG Duo”	○*

* Sua câmera de vídeo não é compatível com transferência de dados paralela de 8 bits, mas executa transferência de dados paralela de 4 bits que é utilizada por um “Memory Stick PRO Duo”.

- Este produto não pode gravar ou reproduzir dados que utilizam a tecnologia “MagicGate”. “MagicGate” é uma tecnologia com proteção de direitos autorais que grava e transfere o conteúdo em um formato criptografado.
- Este produto é compatível com “Memory Stick Micro” (“M2”). “M2” é a abreviação de “Memory Stick Micro”.
- Um “Memory Stick PRO Duo” formatado pelo computador (Windows OS/Mac OS) não tem compatibilidade garantida com a câmera de vídeo.
- A velocidade de leitura/gravação pode variar, dependendo da combinação do “Memory Stick PRO Duo” e do produto compatível com o “Memory Stick PRO Duo” que utiliza.
- Dados danificados ou perdidos podem ocorrer nos seguintes casos (os dados não serão compensados):
 - Se ejetar o “Memory Stick PRO Duo” ou desligar a câmera de vídeo enquanto esta estiver lendo ou gravando arquivos de imagem no “Memory Stick PRO Duo” (enquanto a luz de acesso estiver acesa ou piscando).
 - Se utilizar o “Memory Stick PRO Duo” próximo de ímãs ou campos magnéticos.
- Recomenda-se fazer uma cópia de segurança dos dados importantes no disco rígido de um computador.
- Não aplique muita força ao escrever na etiqueta de um “Memory Stick PRO Duo”.
- Não coloque uma etiqueta ou algo semelhante em um “Memory Stick PRO Duo” ou adaptador de “Memory Stick Duo”.
- Ao transportar ou armazenar um “Memory Stick PRO Duo”, coloque-o na sua própria caixa.

- Não toque nem permita que objetos metálicos toquem nos terminais.
- Não dobre, não deixe cair nem exerça pressão sobre o “Memory Stick PRO Duo”.
- Não desmonte nem modifique o “Memory Stick PRO Duo”.
- Não permita que o “Memory Stick PRO Duo” se molhe.
- Mantenha o “Memory Stick PRO Duo” fora do alcance de crianças. Elas podem engolir-lo acidentalmente.
- Não insira nada que não seja um “Memory Stick PRO Duo” na entrada para “Memory Stick Duo”. Isso pode causar um mau funcionamento.
- Não utilize ou guarde o “Memory Stick PRO Duo” em:
 - Locais sujeitos a temperatura extremamente elevada, por exemplo, em um carro estacionado na rua durante o verão
 - Locais sob luz solar direta
 - Locais com umidade extremamente elevada ou sujeitos a gases corrosivos

■ Notas sobre o adaptador do “Memory Stick Duo”

- Ao usar um “Memory Stick PRO Duo” com um dispositivo compatível com “Memory Stick”, certifique-se de inserir o “Memory Stick PRO Duo” em um adaptador de “Memory Stick Duo”.
- Ao inserir um “Memory Stick PRO Duo” em um adaptador de “Memory Stick Duo”, certifique-se de que o “Memory Stick PRO Duo” foi inserido na direção correta e insira-o novamente. Observe que o uso inadequado poderá causar mau funcionamento. Além disso, se você forçar o “Memory Stick PRO Duo” no adaptador do “Memory Stick Duo” na direção errada, ele pode ser danificado.
- Não insira um adaptador do “Memory Stick Duo” sem um “Memory Stick PRO Duo” conectado em um dispositivo compatível com “Memory Stick”. Isso poderá causar um mau funcionamento do dispositivo.

■ Notas sobre um “Memory Stick PRO Duo”

- O “Memory Stick PRO Duo” de até 16 GB e o “Memory Stick PRO-HG Duo” de até 8 GB, têm garantia de uso com a câmera de vídeo.

Notas sobre o uso do “Memory Stick Micro”

- Para usar um “Memory Stick Micro” com sua câmera, é necessário um adaptador Duo-sized M2.
Insira o “Memory Stick Micro” no adaptador Duo-sized M2, e depois insira o adaptador na entrada do Memory Stick Duo. Se inserir um “Memory Stick Micro” na sua câmera de vídeo sem usar um adaptador Duo-sized M2, talvez não consiga removê-lo da câmera de vídeo.
- Mantenha o “Memory Stick Micro” fora do alcance de crianças. Elas podem engolir-lo acidentalmente.

Notas sobre compatibilidade de dados de imagem

- Os arquivos de dados de imagem gravados em um “Memory Stick PRO Duo” por sua câmera de vídeo estão em conformidade com o padrão universal “Design rule for Camera File system” estabelecido pela JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Em sua câmera, não é possível reproduzir imagens estáticas gravadas em outros dispositivos (DCR-TRV900 ou DSC-D700/D770) que não estejam em conformidade com o padrão universal. (Esses modelos não são vendidos em algumas regiões.)
- Se você não conseguir utilizar um “Memory Stick PRO Duo” que tenha sido utilizado com outro dispositivo, formate-o em sua câmera de vídeo (pág. 71). A formatação apaga todas as informações no “Memory Stick PRO Duo”.
- Talvez não seja possível reproduzir imagens com sua câmera de vídeo:
 - se os dados de imagem forem modificados em um computador.
 - se os dados de imagem foram gravados com outros dispositivos.

Sobre a bateria “InfoLITHIUM”

A câmera de vídeo funciona apenas com baterias “InfoLITHIUM” (série H).
“As baterias “InfoLITHIUM” da série H têm a marca  .

O que é uma bateria “InfoLITHIUM”?

Uma “InfoLITHIUM” é uma bateria de íon de lítio que tem funções para comunicar informação relativa às condições de operação entre sua câmera de vídeo e um adaptador CA/carregador opcional. A bateria “InfoLITHIUM” calcula o consumo de energia de acordo com as condições de operação da sua câmera de vídeo e exibe o tempo restante da bateria em minutos.

Com um carregador/adaptador CA, são exibidos o tempo restante da bateria e o tempo de carga.

Para carregar a bateria

- Carregue a bateria antes de começar a usar a câmera de vídeo.
- Recomendamos que você carregue a bateria com uma temperatura ambiente entre 10 °C e 30°C até a luz CHG (carga) se apagar. Se carregar a bateria fora dessa faixa de temperatura, poderá não conseguir carregá-la eficientemente.
- Depois que a carga estiver concluída, desconecte o adaptador CA do jaque DC IN de sua câmera de vídeo ou remova a bateria.

Para utilizar a bateria com eficiência

- O desempenho da bateria diminui quando a temperatura ambiente é de 10°C ou inferior e o tempo de duração da bateria fica mais curto. Nesse caso, execute um dos procedimentos a seguir para usar a bateria mais tempo.
 - Coloque a bateria no bolso para aquecê-la e insira-a na câmera de vídeo imediatamente antes de começar a filmar.
 - Utilize uma bateria de grande capacidade: NP-FH70/NP-FH100 (vendido separadamente).
- O uso freqüente da tela LCD ou operações freqüentes de reprodução, avanço rápido ou de reversão gastam a bateria mais rapidamente. Recomendamos utilizar uma bateria de grande capacidade: NP-FH70/NP-FH100 (vendido separadamente).
- Verifique se o interruptor POWER está ajustado para OFF (CHG) quando não estiver gravando ou reproduzindo com a câmera de vídeo. A bateria também se esgota quando a câmera de

vídeo está no modo de espera de gravação ou em pausa na reprodução.

- Tenha baterias de reserva prontas para 2 ou 3 vezes o tempo de gravação planejado e faça testes de gravação.
- Não exponha a bateria à água. A bateria não é resistente à água.

Notas sobre o indicador de tempo restante da bateria

- Se a câmera desligar, apesar de o indicador de tempo restante da bateria indicar que ela tem energia bastante para operar, carregue novamente a bateria por completo. O tempo de bateria restante será indicado corretamente. Entretanto, a indicação da bateria não será restaurada se for utilizada em alta temperatura por muito tempo, se deixá-la totalmente carregada ou se utilizar a bateria com freqüência. Utilize a indicação do tempo restante da bateria como guia para saber o tempo aproximado disponível.
- A marca , que indica bateria fraca, pisca mesmo que ainda restem 20 minutos de tempo na bateria, dependendo das condições de operação ou da temperatura ambiente.

Notas sobre o armazenamento da bateria

- Se a bateria não for utilizada por muito tempo, carregue-a totalmente e utilize-a na câmera de vídeo uma vez por ano, para manter um funcionamento correto. Para armazenar a bateria, remova-a da câmera de vídeo e coloque-a em um local seco e frio.
- Para descarregar completamente a bateria na câmera de vídeo, toque em  (HOME) →  (AJUSTES) → [AJUSTES GERAIS] → [DESLIG AUTO] → [NUNCA] e deixe a câmera na espera de gravação até a alimentação acabar (pág. 85).

Sobre a vida útil da bateria

- A capacidade da bateria diminui com o tempo e com o uso repetido. Se o tempo de uso diminuído entre as cargas tornar-se significativo, provavelmente será a hora de substituir a bateria.
- A vida útil de cada bateria é determinada pelas condições de armazenamento, operação e de ambiente.

Sobre o manuseio da câmera de vídeo

Utilização e cuidados

- Não utilize ou guarde a câmera de vídeo e seus acessórios em:
 - Locais muito quentes, frios ou úmidos. Nunca os deixe expostos a temperaturas acima de 60 °C, por exemplo, sob luz solar direta, junto a aquecedores ou em um carro estacionado ao sol. Eles poderão funcionar mal ou ficar deformados.
 - Próximos a campos magnéticos fortes ou vibrações mecânicas. A câmera de vídeo poderá funcionar mal.
 - Próximo a ondas de rádio fortes ou radiações. A câmera de vídeo pode não conseguir gravar corretamente.
 - Junto a receptores de AM e equipamento de vídeo. Pode ocorrer interferência.
 - Em areia de praia ou locais empoeirados. Se entrar areia ou poeira na câmera de vídeo, poderá haver mau funcionamento. Às vezes, esse mau funcionamento não pode ser reparado.
 - Junto a janelas ou fora de casa, onde a tela LCD, o visor ou a objetiva podem ficar expostos à luz solar direta. Isso danifica a parte interna do visor ou a tela LCD.
- Opere a câmera de vídeo com 6,8 V/7,2 V CC (bateria) ou 8,4 V CC (adaptador CA).
- Para funcionamento em CC ou CA, utilize os acessórios recomendados neste manual de instruções.
- Não deixe a câmera de vídeo molhar, por exemplo, com chuva ou água do mar. Se a câmera de vídeo ficar molhada, ela poderá funcionar mal. Às vezes, esse mau funcionamento não pode ser reparado.
- Se algum objeto sólido ou líquido entrar na caixa, desligue a câmera de vídeo e envie-a para verificação em uma revenda Sony, antes de voltar a utilizá-la.
- Evite manuseio brusco, desmontagem, modificação, choques físicos ou impactos, por exemplo, bater, deixar cair ou pisar no aparelho. Muito cuidado com a objetiva.
- Mantenha o interruptor POWER ajustado para OFF (CHG), quando não estiver usando a câmera de vídeo.

- Não enrole a câmera de vídeo em uma toalha por exemplo, e coloque-a em funcionamento. Isso pode provocar superaquecimento no interior.
- Ao desconectar o cabo de alimentação, puxe-o pelo plugue e não pelo cabo.
- Não danifique o cabo de alimentação, por exemplo, colocando algo pesado sobre ele.
- Mantenha limpos os contatos metálicos.
- Se houver vazamento do líquido eletrolítico da bateria:
 - entre em contato com a assistência autorizada Sony em sua região.
 - limpe qualquer líquido que possa estar em contato com a pele.
 - se algum líquido entrar em seus olhos, lave-os com bastante água e consulte um médico.

■ Quando não usar a câmera de vídeo por muito tempo

- Ligue-a periodicamente e reproduza ou realize gravações de imagens por aproximadamente 3 minutos.
- Remova um disco de sua câmera de vídeo.
- Antes de armazenar o equipamento, utilize a bateria até o fim.

Condensação de umidade

Se a câmera de vídeo for levada diretamente de um local frio para um local quente, a umidade poderá condensar na parte interna da câmera, na superfície do disco ou na lente de leitura. Isso poderá causar problemas de funcionamento na câmera.

■ Se ocorrer condensação de umidade

Desligue a câmera de vídeo por aproximadamente 1 hora.

■ Nota sobre a condensação de umidade

Pode ocorrer condensação de umidade quando levar a câmera de vídeo de um local frio para um local quente (ou vice-versa) ou quando ela é utilizada em local úmido, como a seguir:

- Se levar a câmera de vídeo de uma pista de esqui para um local aquecido artificialmente.
- Se levar a câmera de vídeo de um local com ar condicionado para um local quente ao ar livre.

- Se utilizar a câmera de vídeo depois de uma tempestade ou chuva.
- Se usar a câmera de vídeo em local quente e úmido.

■ Como evitar condensação de umidade

Quando transportar sua câmera de vídeo de um local frio para outro quente, coloque-a em um saco plástico e feche-o bem. Remova o saco quando a temperatura do ar dentro do saco tiver alcançado a temperatura ambiente após cerca de 1 hora.

Tela LCD

- Não faça muita pressão sobre a tela LCD, pois isso pode danificá-la.
- Se utilizar a câmera de vídeo em local frio, poderá aparecer uma imagem residual na tela LCD. Isto não é um problema de funcionamento.
- Enquanto estiver utilizando sua câmera de vídeo, a parte de trás da tela LCD pode esquentar. Isto não é um problema de funcionamento.

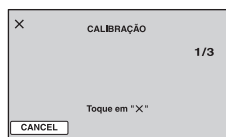
■ Para limpar a tela LCD

Se houver impressões digitais ou poeira na tela LCD, recomendamos utilizar um pano macio para a limpeza. Quando você utilizar o kit de limpeza do LCD (vendido separadamente), não aplique líquido de limpeza diretamente na tela LCD. Utilize um papel de limpeza umedecido com o líquido.

■ Notas sobre o ajuste do painel digital (CALIBRAÇÃO)

Os botões do painel digital podem não funcionar corretamente. Se isto acontecer, siga o procedimento abaixo. É recomendável conectar a câmera de vídeo a uma tomada de parede usando o adaptador CA fornecido durante a operação.

- ① Ligue sua câmera de vídeo.
- ② Toque em  (HOME) →  (AJUSTES) → [AJUSTES GERAIS] → [CALIBRAÇÃO].



- ③ Toque 3 vezes no "X" exibido na tela com o canto do "Memory Stick PRO Duo" ou outro objeto semelhante. A posição de "X" é alterada.

Toque em [CANCEL] para cancelar.

Se não pressionar o ponto certo, tente a calibração novamente.

⚡ Notas

- Não use um objeto pontiagudo para a calibração. Esse procedimento pode danificar a tela LCD.
- Não será possível calibrar a tela LCD se ela estiver girada ou fechada com a tela voltada para fora.

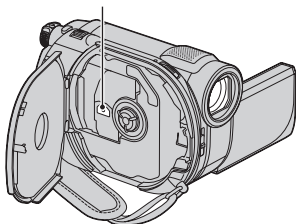
Manuseio da caixa

- Se a caixa estiver suja, limpe o corpo da câmera de vídeo com um pano macio ligeiramente umedecido com água e depois limpe a caixa com um pano macio seco.
- Para não danificar o revestimento, evite o seguinte:
 - Utilizar produtos químicos, como diluente, benzina, álcool, esfregões químicos, repelente, inseticida e protetor solar
 - Manuseio da câmera de vídeo com as substâncias acima em suas mãos
 - Deixar a caixa em contato com objetos de borracha ou vinil por longo período de tempo

Sobre a lente de leitura

- Não toque na lente de leitura dentro da tampa do disco. Mantenha a tampa do disco fechada, exceto quando inserir e remover o disco, para afastar a poeira.
- Quando sua câmera de vídeo não funcionar porque a lente de leitura se encontra suja, limpe-a com um soprador de câmera (vendido separadamente). Não toque na lente de leitura diretamente durante a limpeza, porque isto pode causar o mau funcionamento da câmera de vídeo.

Lente de leitura



Sobre armazenamento e os cuidados com a objetiva

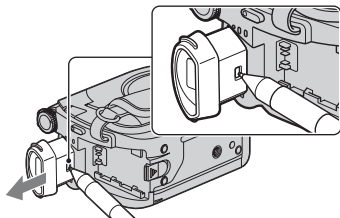
- Limpe a superfície da objetiva com um pano macio nas seguintes situações:
 - Quando houver impressões digitais na superfície da objetiva.
 - Em locais quentes ou úmidos.
 - Quando a lente estiver exposta ao ar salgado, por exemplo, perto do mar.
- Guarde a objetiva em um local bem ventilado com pouca poeira ou sujeira.
- Para impedir a formação de mofo, limpe periodicamente a objetiva como descrito acima. Recomendamos usar a câmera de vídeo cerca de uma vez por mês, para mantê-la em ótimo estado por muito tempo.

Limpeza dentro do visor

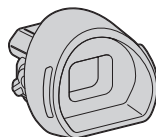
Remova a poeira de dentro do visor seguindo as etapas abaixo.

- ① Puxe o visor para fora.
- ② Enquanto estiver puxando a aba na parte inferior do visor com um objeto de ponta fina, tal como uma caneta esferográfica,

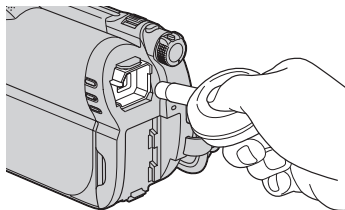
puxe o protetor ocular na direção da seta para removê-lo.



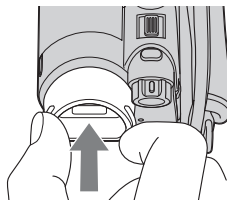
- ③ Remova a poeira do protetor ocular com um soprador de câmera, etc.



- ④ Pressione o visor no corpo da câmera de vídeo.
- ⑤ Remova a poeira da área interna onde o protetor ocular foi anexado com um soprador de câmera, etc.



- ⑥ Anexe o protetor ocular ao visor, empurrando-o reto até clicar.



Notas

- O protetor ocular é uma peça de precisão. Não desmonte-o ainda mais.
- Não toque na lente do protetor ocular.

Sobre o carregamento da bateria recarregável pré-instalada

Sua câmera de vídeo tem uma bateria recarregável pré-instalada para memorizar a data, a hora e outros ajustes, ainda que passe o interruptor POWER para a posição OFF (CHG). A bateria recarregável pré-instalada estará sempre carregada enquanto sua câmera de vídeo estiver conectada à tomada de parede por meio do adaptador CA ou enquanto a bateria estiver inserida. A bateria recarregável pré-instalada estará completamente descarregada em **3 meses**, se a câmera de vídeo não for utilizada. Utilize a câmera de vídeo após carregar a bateria recarregável pré-instalada. Entretanto, mesmo se a bateria recarregável pré-instalada estiver sem carga, a utilização da câmera de vídeo não será afetada, desde que não esteja gravando a data.

■ Procedimentos

Conecte a câmera de vídeo a uma tomada de parede utilizando o adaptador CA fornecido e deixe-a com o interruptor POWER ajustado para OFF (CHG) por mais de 24 horas.

Especificações

Sistema

Formato de compressão de vídeo

MPEG2/JPEG (Imagens estáticas)

Formato de compressão de áudio

DCR-DVD650

Dolby Digital 2 canais

Dolby Digital Stereo Creator

DCR-DVD850

Dolby Digital 2 canais/5,1 canais

Dolby Digital 5.1 Creator

Sinal de vídeo

Cor NTSC, padrão EIA

Memória interna (DCR-DVD850)

16 GB

Na medição da capacidade da mídia, 1 GB equivale a 1 bilhão de bytes e uma parte deles é utilizada para o gerenciamento dos dados.

Discos utilizáveis

Discos de 8 cm do tipo DVD-RW/DVD+RW/
DVD-R/DVD+R DL

Formato de gravação de filme

Memória interna (DCR-DVD850)

MPEG2-PS

Disco

DVD-RW: DVD-VIDEO (modo VIDEO),

DVD-Video Recording (modo VR)

DVD+RW: DVD+RW (vídeo)

DVD-R/DVD+R DL: DVD-VIDEO

“Memory Stick PRO Duo”

MPEG2-PS

Formato de gravação de imagem estática

DCF Ver.2.0 Compatível

Exif Ver.2.21 Compatível

MPF Baseline Compatível

Visor

Visor elétrico (cor)

Dispositivo de imagem

CCD (Charge Coupled Device) de 2,25 mm
(tipo 1/8)

Bruto:

Aprox. 680 000 pixels

Efetivos (Filme, 16:9)

Aprox. 410 000 pixels

Efetivos (Foto, 16:9)

Aprox. 250 000 pixels

Efetivos (Foto, 4:3)

Aprox. 340 000 pixels

Objetiva

Carl Zeiss Vario-Tessar

Óptico: 60×, Digital: 120×, 2 000×

Diâmetro do filtro: 30 mm

Distância focal

F 1,8 - 6,0

f = 1,8 - 108 mm

Quando convertida para uma câmera
fotográfica de 35 mm

Para filmes:

39 - 2 340 mm (16:9)

Para imagens estáticas:

44 - 2 640 mm (4:3)

Temperatura da cor

[AUTO], [UM TOQUE], [INTERIOR]

(3 200 K), [EXTERIOR] (5 800 K)

Iluminação mínima

6 lx (lux) ([RET.OB.AUT] [LIGAR],

velocidade do obturador 1/30 segundo)

Conectores de entrada/saída

Conector remoto A/V

Jaque de saída de vídeo/áudio

Conector USB

mini-B

Tela LCD

Imagem

6,7 cm (tipo 2,7, relação de aspecto de 16:9)

Número total de pixels

123 200 (560 × 220)

Geral

Requisitos de energia

CC 6,8 V/7,2 V (bateria)

CC 8,4 V (adaptador CA)

Consumo médio de energia

DCR-DVD650

Usando a tela LCD (brilho normal): 2,4 W

Usando o Visor: 2,2 W

DCR-DVD850

Usando a tela LCD (brilho normal): 2,1 W

Usando o Visor: 1,9 W

Temperatura de operação

0 °C a 40 °C

Temperatura de armazenagem

-20 °C a +60 °C

Dimensões (aprox.)

55 × 89 × 130 mm (l×a×p) incluindo as peças que se projetam

55 × 89 × 130 mm (l×a×p) incluindo as peças que se projetam com a bateria NP-FH30 recarregável anexa

Massa (aprox.)

DCR-DVD650

390 g somente a unidade principal

440 g incluindo a bateria recarregável

NP-FH30 e um disco

DCR-DVD850

390 g somente a unidade principal

430 g incluindo a bateria recarregável

NP-FH30

Acessórios fornecidos

Consulte a página 18.

Adaptador CA AC-L200C/AC-L200D

Requisitos de energia

100 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Consumo de corrente

0,35 A - 0,18 A

Consumo de energia

18 W

Tensão de saída

DC 8,4 V*

Temperatura de operação

0 °C a 40 °C

Temperatura de armazenagem

-20 °C a +60 °C

Dimensões (aprox.)

48 × 29 × 81 mm (l×a×p) excluindo as peças que se projetam

Massa (aprox.)

170 g excluindo o cabo de alimentação

* Veja a etiqueta do adaptador CA para outras especificações.

Bateria recarregável NP-FH30

Voltagem máxima de saída

DC 8,4 V

Tensão de saída

DC 7,2 V

Voltagem de carga máxima

DC 8,4 V

Corrente de carga máxima

2,12 A

Capacidade

3,6 Wh (500 mAh)

Tipo

Li-ion

O desenho e as especificações estão sujeitos a mudanças sem aviso.

• Fabricado sob licença da Dolby Laboratories.

Sobre as marcas registradas

- “Handycam” e **HANDYCAM** são marcas registradas da Sony Corporation.
- “Memory Stick”, , “Memory Stick Duo”, “**MEMORY STICK DUO**”, “Memory Stick PRO Duo”, “**MEMORY STICK PRO DUO**”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “**MEMORY STICK PRO-HG DUO**”, “Memory Stick Micro”, “MagicGate”, “**MAGIC GATE**”, “MagicGate Memory Stick” e “MagicGate Memory Stick Duo” são marcas comerciais ou registradas da Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” é uma marca comercial da Sony Corporation.
- DVD-RW, DVD+RW, DVD-R e o logotipo DVD+R DL são marcas comerciais.
- Dolby e o símbolo double-D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista e DirectX são marcas registradas ou comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Macintosh e Mac OS são marcas registradas da Apple Inc. nos EUA e em outros países.
- Intel, Intel Core e Pentium são marcas comerciais ou registradas da Intel Corporation ou suas subsidiárias nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Adobe, o logotipo Adobe e Adobe Acrobat são marcas registradas ou comerciais da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Todos os outros nomes de produtos aqui mencionados poderão ser marcas registradas ou marcas comerciais registradas das respectivas empresas. Além disso, TM e © não estão mencionados em cada caso neste manual.

Notas sobre a licença

ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM O PADRÃO MPEG-2. É EXPRESSAMENTE PROIBIDO O USO DESTES PRODUTOS PARA CODIFICAR AS INFORMAÇÕES EM VÍDEO PARA MÍDIA EM PACOTE (A NÃO SER PARA USO PESSOAL), A MENOS QUE SEJA OBTIDA UMA LICENÇA (SOB AS PATENTES APLICÁVEIS NO PORTFÓLIO DE PATENTES MPEG-2). ESSA LICENÇA ESTARÁ DISPONÍVEL NA MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

Software “C Library”, “Expat”, “zlib” e “libjpeg” são fornecidos na sua câmera de vídeo. Este software é fornecido com base nos contratos de licença com seus proprietários de direitos autorais. Com base nas solicitações dos proprietários de direitos autorais desses aplicativos de software, temos a obrigação de informar o seguinte. Leia as seções a seguir. Leia “license1.pdf” na pasta “License” do CD-ROM. Você encontrará licenças (em inglês) do software “C Library”, “Expat”, “zlib” e “libjpeg”

Notas sobre o software GNU GPL/LGPL aplicado

O software elegível para a GNU General Public License a seguir (aqui denominada como “GPL”) ou GNU Lesser General Public License (aqui denominada como “LGPL”) está incluído na câmera de vídeo.

Isso informa que você tem o direito de acessar, modificar e redistribuir código-fonte para esses programas de software sob as condições da GPL/LGPL fornecida.

O código-fonte é fornecido na Web. Para fazer o download, vá ao website a seguir e selecione DCR-SR87.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Gostaríamos que não nos contatasse em relação ao conteúdo do código-fonte.

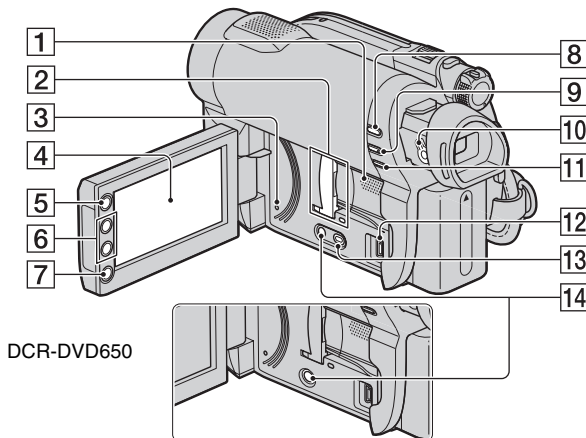
Leia “license2.pdf” na pasta “License” do CD-ROM. Você encontrará licenças (em inglês) do software “GPL” e “LGPL”.

Para visualizar o PDF, é necessário o Adobe Reader. Se não estiver instalado, você poderá fazer download do programa no site Adobe Systems:

<http://www.adobe.com/>

Identificando peças e controles

Os números entre () são páginas de referência.

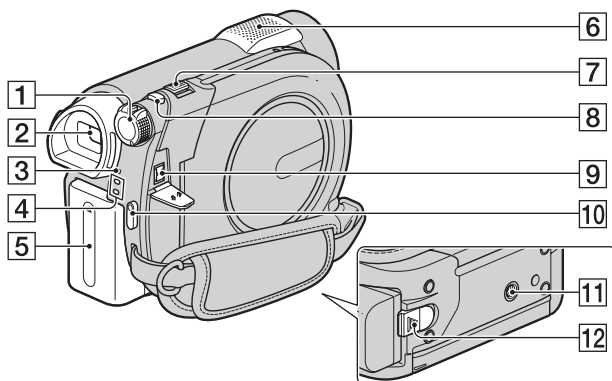


DCR-DVD650

- 1** Alto-falante (33, 41)
Os sons de reprodução saem do alto-falante. Para saber como ajustar o volume, consulte a página 41.
- 2** Entrada/tampa do “Memory Stick Duo” e luz de acesso (29)
As luzes de acesso da memória interna * e de um “Memory Stick PRO Duo”.
- 3** Botão RESET
Inicializa todos os ajustes, inclusive o ajuste de data e hora.
- 4** Tela LCD/painel digital (15, 23)
- 5** Botão (HOME) (16, 77)
- 6** Botões de Zoom (37, 43)
- 7** Botão START/STOP (31, 36)
- 8** Botão (VISUALIZAR IMAGENS) (32, 39)
- 9** Botão EASY (31)
- 10** Alavanca de ajuste da lente do visor (24)
- 11** Botão (Luz de fundo) (38)
- 12** Conector (USB) (63)
- 13** Botão DUBBING * (51)

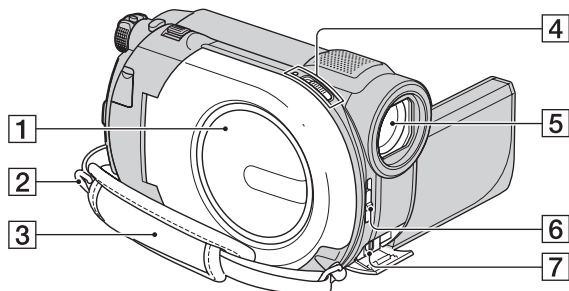
- 14** Botão DISP (23)

* DCR-DVD850



- 1** Interruptor POWER (22)
- 2** Visor (24)
- 3** Luz CHG (carga) (19)
- 4** Luz dos modos (Filme)/
 (FOTO) (22)
- 5** Bateria (19)
- 6** Microfone embutido (37)
- 7** Alavanca de zoom motorizado (37, 43)
- 8** Botão PHOTO (31, 36)
- 9** Conector DC IN (19)
- 10** Botão START/STOP (31, 36)
- 11** Suporte do tripé
Coloque o tripé (vendido separadamente: o comprimento do parafuso deve ser inferior a 5,5 mm) para o receptáculo do tripé usando um parafuso próprio.
- 12** Alavanca para destravar (bateria) BATT (20)

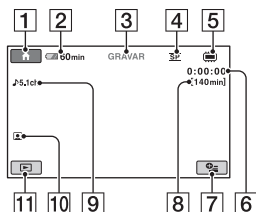
Identificando peças e controles (Continuação)



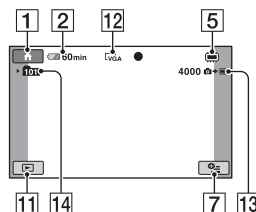
- 1** Tampa do disco (27)
- 2** Gancho da alça tiracolo
Coloque a alça tiracolo (vendido separadamente).
- 3** Alça (24)
- 4** Chave OPEN da tampa do disco e luz ACCESS (27)
- 5** Objetiva (Carl Zeiss) (5)
- 6** Interruptor LENS COVER (23)
- 7** Conector remoto A/V (44, 62)
Conecte outros acessórios opcionais.

Indicadores exibidos durante a gravação/reprodução

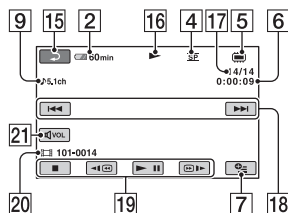
Gravando filmes



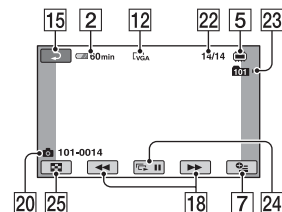
Gravando imagens estáticas



Visualizando filmes



Visualizando imagens estáticas



- 1 Botão HOME (16, 77)
- 2 Tempo restante da bateria (aprox.) (64)
- 3 Status da gravação ([ESPERA] (em espera) ou [GRAVAR] (gravando))
- 4 Modo de gravação (HQ/SP/LP) (79)
- 5 Tipo de mídia (11)
- 6 Contador (hora/minuto/segundo)
- 7 Botão OPTION (17, 86)
- 8 Tempo de gravação restante aproximado dos filmes
- 9 Modo de áudio (79) (DCR-DVD850)
- 10 Ajuste Índice de Face (80)
- 11 Botão VISUALIZAR IMAGENS (32, 39)
- 12 Tamanho da imagem (81)
- 13 Número restante aproximado de imagens estáticas que podem ser gravadas (81, 81)
- 14 Pasta de gravação
Quando [AJUSTE MÍD.FOTO] for [MEMORY STICK]
- 15 Botão Voltar
- 16 Modo de reprodução
- 17 Número do filme atual/ número total de filmes gravados
Quando [AJUSTE MÍD.FILME] for [MEMÓRIA INTERNA] (DCR-DVD850) ou [MEMORY STICK]
- 18 Botão Anterior/Seguinte (32, 40)
- 19 Botões de operação de vídeo (32, 40)
- 20 Nome do arquivo de dados/ Número da cena
- 21 Volume (32, 40)
- 22 Número da imagem estática atual / Número total de imagens estáticas gravadas
- 23 Pasta de reprodução
Quando [AJUSTE MÍD.FOTO] for [MEMORY STICK]

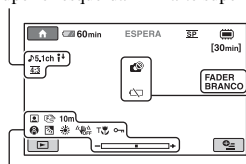
Indicadores exibidos durante a gravação/reprodução (Continuação)

24 Botão de apresentação de slides (43)

25 Botão VISUAL INDEX (32, 39)

Indicadores de tela

Parte superior esquerda Parte superior direita



Parte inferior

Centro

Parte superior esquerda

Indicador	Significado
5.1ch 2ch	Modo de áudio (79)
↓	NIV.REF.MIC. baixo (92)
4:3	SELEC.PANOR. (79)
⌚	Gravação com temporizador automático (92)
📶	MIC.ZOOM EMBUT. (92)

Parte superior direita

Indicador	Significado
FADER BRANCO FADER PRETO	Fader (92)

Centro

Indicador	Significado
🔊 🔍 📷 🖐️	Aviso (109)
📷	

Parte inferior

Indicador	Significado
👤	Ajuste Índice de Face (80)
🔍 📷 👤	Foco manual (89)
🌙 🔍 📷 👤	SELEÇÃO DE CENA (90)
🔍 📷 👤	
📷	Luz de fundo (38)
🔍 📷 📷	Equilíbrio do branco (91)
🖐️ OFF	SteadyShot desativado (80)
T 🖐️	Tele macro (89)
🔑	Proteger (55)
—	MED./FOCO PNT. (88)/ MEDIDOR PTO. (88)/ EXPOSIÇÃO (89)

💡 Dicas

- O conteúdo e posições dos indicadores ilustrados aqui podem diferir dos indicadores reais na tela de sua câmera de vídeo. Alguns indicadores não aparecem dependendo do modelo.

Código de dados durante a gravação

A data e hora de gravação e os dados de ajuste de câmera são gravados automaticamente na mídia. Elas não são exibidas durante a gravação. No entanto, você pode verificá-los como [CÓD.DADOS] durante a reprodução (pág. 82).

Você pode visualizar a data e hora de gravação em ou outro dispositivo, etc. ([DATA LEGENDA], pág. 85).

Glossário

■ Dolby Digital

Um sistema de codificação (compactação) de áudio desenvolvido pela Dolby Laboratories Inc.

■ Dolby Digital 5.1 Creator

Tecnologia de compactação de som desenvolvida pela Dolby Laboratories Inc., que compacta áudio de forma eficiente enquanto preserva a alta qualidade sonora. Permite a gravação de som ambiente de 5,1 canais enquanto utiliza espaço de disco com mais eficiência. Os discos criados pelo Dolby Digital 5.1 Creator podem ser reproduzidos em um dispositivo compatível com o disco criado em sua câmera de vídeo.

■ JPEG

JPEG significa Joint Photographic Experts Group, um padrão de compactação de dados de imagem estática (redução de capacidade de dados). A câmera de vídeo grava imagens estáticas no formato JPEG.

■ Miniatura

Imagens de tamanho reduzido que permite-lhe visualizar muitas imagens ao mesmo tempo. [VISUAL INDEX], [RELOJO DE FILME], [FACE], etc. são sistemas de exibição em miniatura.

■ Modo VIDEO

Um dos formatos de gravação que pode ser selecionado usando um DVD-RW. O modo VIDEO proporciona compatibilidade excelente com outros aparelhos de DVD.

■ Modo VR

Um dos formatos de gravação que pode ser selecionado usando um DVD-RW. O modo VR permite a edição (exclusão e rearranjo de sequência) com sua câmera de vídeo. A finalização do disco permite-lhe reproduzir em um aparelho de DVD compatível com o modo VR.

■ MPEG

MPEG significa Moving Picture Experts Group, o grupo de padrões para codificação (compactação de imagem) de vídeo (filme) e áudio. Existem os formatos MPEG1 e MPEG2. A câmera de vídeo grava filmes no formato MPEG2.

■ Som ambiente de canal 5,1 canais

Um sistema que reproduz som em 6 alto-falantes, 3 na parte frontal (esquerda, direita e central) e 2 na parte posterior (direita e esquerda) com um amplificador de graves passa-baixas adicional como um canal 0,1 para frequências de 120 Hz ou inferiores.

■ VBR

VBR (Variable Bit Rate) significa taxa de bits variável, o formato de gravação para controle automático da taxa de bits (o volume de gravação de dados em um determinado período de tempo) de acordo com a cena que está sendo gravada. Para vídeo de movimento rápido, uma boa parte do espaço de mídia é usada para produzir uma imagem nítida, por isso o tempo de gravação na mídia é reduzido.

Índice

Numérico

16:9	44
4:3	28, 44
8cm DVD	11

A

Adaptador CA	19
AJUSTE ÁREA	84
AJUSTE IDIOMA	84
AJUSTE REST. (Ajuste de exibição de mídia restante)	80
AJUSTES DE FILME	79
AJUSTES DE FOTO	81
AJUSTES DE SAÍDA	84
AJUSTES DE SOM	78
AJUSTES GERAIS	85
AJUST.RELÓG	22
AJ.REL/IDIOMA	84
AJ.SOM/DISPLAY	83
AJ.VISUALIZ.IMAG	82
Alça	24
ANUL FINALZ	73, 107
APAGAR	
Filmes	47
Imagens estáticas	48
APG.ÚLT.CENA (apagar)	48
Apresentação de slides	43

B

Bateria	19
Bateria restante	64
BIPE	83
BRILHO LCD	83

C

Cabo de alimentação (fio de rede elétrica)	19
Cabo de conexão A/V	44, 62
Cabo de vídeo S	44, 62
Cabo USB	64, 95
CALIBRAÇÃO	121

Categoria AJUSTES	77
Categoria GERENCIAR	
MÍDIA	65
Categoria OUTROS	46
CD-ROM	93
CÓD.DADOS	82
Computador	93
Condensação de umidade ...	120
Conectando	
TV	44
VCR ou gravadores de DVD/HDD	62
Cópia de filmes	51, 62
Cópia de imagens estáticas	53
COPIAR FOTO	53
COR LCD	83
CREPÚSCULO	90

D

DADOS CÂMERA	82
DATA LEGENDA	85
DATA/HORA	23, 82, 133
DESLIG AUTO (Desligamento automático)	85
Diferença na hora mundial	114
Disco	27
Disco de dois lados	116
DIVIDIR	
Lista de reprodução	61
Original	58
Dolby Digital 5.1 Creator ...	134
DVD-R	11
DVD-RW	11
DVD+R DL	11
DVD+RW	11

E

Edição	46
EQ.BRANCO (Equilíbrio do branco)	91

Especificações	124
ESPORTE (Esportes)	90
Exibição de autodiagnóstico	109
EXIBIR	84
EXPOSIÇÃO	89
EXTERIOR	91

F

FADER	92, 108
FADER BRANCO	92
FADER PRETO	92
Filmes	31, 36
Finalização	66, 107
FOCO	89, 104
FOCO ILUM.	90
FOCO PONTO	88, 108
FOGO DE ARTIFÍCIO	90
FORMATAR	
Disco	71
Memória interna	71
“Memory Stick PRO Duo”	71
Formato de gravação	11
FORMATO TV	44, 84

G

Gravação	31, 35
Gravação adicional	73
Gravação ambiente de canal 5,1	37
Guia do PMB	97
GUIA ENQUAD.	80
GUIA SEL.DISCO	74

H

HOME MENU	15, 77
AJUSTES DE FILME ...	79
AJUSTES DE FOTO ...	81
AJUSTES DE SAÍDA ...	84
AJUSTES GERAIS	85

AJ.REL/IDIOMA	84
AJ.SOM/DISPLAY	83
AJ.VISUALIZ.IMAG	82
HQ	79
HR.VERÃO	84

I

ID-1/ID-2	45
Imagens estáticas (fotografias)	31, 36
Indicadores	132
Indicadores de aviso	109
Índice de datas	42
Índice de Face	41, 80
Índice de Rolo de Filme	41
InfoLITHIUM	118
INFO.BATERIA	64
Instalação (software)	93
INTERIOR	91

J

JPEG	134
------------	-----

L

Lista de reprodução	
Apagar	60
Criando	59
Dividir	61
Mover	61
Reprodução	60
LP	79
Luz de fundo	38, 108

M

Manutenção	116
MEDIDOR PTO. (Medidor de ponto flexível)	88
MED./FOCO PNT	88
“Memory Stick”	3, 117
“Memory Stick PRO Duo”	3, 29, 117

Mensagens de aviso	111
Menu de DVD	68
MIC.ZOOM EMBUT.	92
MODO 16:9	28
MODO ÁUDIO	79
Modo de espelho	38
MODO DEMO	85
MODO GRV (Modo de gravação)	79
Modo VIDEO:	11
Modo VR	11
MPEG	134

N

NASCER PÔR SOL	90
NEVE	90
NÍVEL LF LCD (Nível da luz de fundo do LCD)	83, 104
NIV.REF.MIC.	92, 108
NTSC	113
Número de imagens estáticas que podem ser gravadas	81
Nº ARQUIVO (Número do arquivo)	81

O

Operação Easy Handycam ...	31
OPTION MENU	86
Original	
APAGAR	47
DIVIDIR	58

P

Painel LCD	23
PAISAGEM	90
PAL	113
Plugue CC	19
PRAIA	90
Precauções	116
Preparação	19
Proteção	55, 112

R

Relação de aspecto	44
REPAR.A.BD IMG.	75
Reprodução	32, 39
RETRATO	90
RET.OB.AUT (Reticulado obturador automático)	80, 108

S

SELEÇÃO DE CENA	90, 108
SELEC.PANOR.	79
SINCRONIZ.FILME	51
Sistema de TV em cores	113
Som ambiente de 5,1ch	37
SP	79
STEADYSHOT	80

T

Tampa da objetiva	23
TAM.IMAGEM	81
TELE MACRO	89, 108
Tempo de carregamento	20
Tempo de gravação	12, 20, 30
Tempo de reprodução	21
TEMPOR.AUTO	92
Tomada DC IN	19
Triépé	129

U

UM TOQUE	91
Unidade de DVD	69
USB 2.0	93
Utilizando no Exterior	113

V

VBR	12
VELA	90
VOLUME	33, 41, 83

W

Windows 93

Z

Zoom 37

Zoom de reprodução 43

ZOOM DIGITAL 79

